



Êtes-vous fait pour Volkswagen?

Passez nous voir pour un service *Remarquable*

2826748
5 500, boul. Métropolitain Est
(514) 253-4888

Pontiac Grand Am GT

Photo Robert Mailloux, La Presse ©



M'as-tu vu?

*On l'adore, on la hait, on en a honte, on en est fier...
On dirait que la Grand AM GT de Pontiac
n'existe que pour voir se cristalliser autour d'elle
les amours et les haines de la collectivité.
Elle fait sans conteste le bonheur de beaucoup de monde
— ses ventes sont en hausse de 60% —,
mais elle dérange tout autant par son style m'as-tu-vu.*

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

Quels sont les critères que vous jugerez déterminants lorsque viendra le temps d'acquiescer votre prochain véhicule? Le prix? Sans l'ombre d'un doute. La fiabilité? Assurément. Peut-être aussi l'apparence extérieure, non?

La direction de Pontiac estime que ce dernier critère explique en bonne part le succès de la Grand AM. Un style outrancier dépourvu de toute finesse, mais qui, en revanche, confère à cette Pontiac un caractère distinctif dans un univers automobile où, ma foi, tout finit par se ressembler.

Histoire de ne pas décevoir une clientèle

appâtée par cette carrosserie hérissée d'extravagantes excroissances, l'habitacle de la Grand AM a été décoré de façon tout aussi délirante. Le tableau de bord, au dessin original et subtilement sportif, casse le moule traditionnel. L'instrumentation complète et lisible s'agglutine à l'intérieur de deux hémisphères qui, à la nuit tombée, s'illuminent d'une couleur orangée pour le moins spectaculaire. Un regret, toutefois : l'absence d'un rappel du rapport de transmission sélectionné, qui éviterait d'avoir à constamment plonger les yeux en direction de la console où niche la grille du sélecteur. Et, puisque nous parlons de cette grille, comment ne pas s'étonner que, sur le véhicule mis à l'essai, il fût impossible d'engager le premier rapport sans déchirer la gaine qui enveloppe le levier? Inconcevable!

D'autres reproches? Les vide-poches des portières avant, trop petits, se révèlent peu pratiques à l'usage; le profil de la banquette arrière — qui peut toujours convenir à de jeunes enfants —, pourrait déplaire aux grands, appelés à composer avec un coussin inconfortable et ancré trop bas.

Voir **PONTIAC** en C2



L'aménagement de l'habitacle, qui n'est pas sans reproches, semble avoir été expédié.

Ce qu'il faut savoir	
Marque:	Pontiac
Modèle:	Grand AM
Livrée essayée:	GT
autre livrée disponible:	SE
Prix du modèle essayé:	27 755 \$
Coût des frais de transport:	720 \$
Nombre de concessionnaires au Québec:	68
Taux de satisfaction:	62,8% des propriétaires d'une Grand Am se disent très satisfaits

Infographie La Presse



Notre photo en haut de page, celle ci-contre ainsi que le détail de l'aileron de cette Grand Am témoignent d'une chose: cette voiture, conçue pour plaire à l'oeil, se distingue fort dans un monde de carrosserie par trop uniformisé.

Graphisme Jacques Normandin

LA GRANDE FOLIE

Du plus grand concessionnaire Nissan à Montréal

Cité NISSAN

LOUEZ UNE **MAXIMA** POUR AUSSI PEU QUE **389\$** PAR MOIS

Sur approbation de crédit. Détails en magasin. Disponible pour un temps limité. Préparation et air climatisé sont compris. Avec acompte.

MAXIMA DE MARS

Meilleure Sélection, Meilleur Prix, Meilleur Service!

PATHFINDER 2000
Prix d'écoulement sur tous les modèles en inventaire!

NISSAN
TOUJOURS PLUS LON.

Venez voir la Sentra 2001!

- LOCATION SANS-SOUCI
- VOITURES NEUVES ET D'OCCASION
- SERVICE
- PIÈCES
- CARROSSERIE

LA GRANDE LIQUIDATION DE VÉHICULES D'OCCASION BAT SON PLEIN!

www.citenissan.com

3500 JEAN TALON OUEST (Près de Côte-des-Neiges) Metro Namur

(514) 739-3175

Pontiac Grand Am GT: un style «m'as-tu-vu»

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Disposition:	Moteur à l'avant, roues avant motrices (antipatinage de série)
Type:	V6 à soupapes en tête
Cylindrée:	3,4 litres
Puissance:	175 chevaux à 4800 tr-mn
Couple:	200 livres-pied à 4000 tr-mn
Capacité du réservoir de carburant:	55 litres
Essence recommandée:	Régulière
Transmission de série:	Automatique à quatre rapports
optionnelle:	Aucune
Direction:	Pignon à crémaillère avec assistance électronique
Diamètre de braquage:	11,5 mètres
Suspension avant:	Indépendante
arrière:	Indépendante
Freins avant:	Disques (antiblocage de série)
arrière:	Disques (antiblocage de série)
Pneus:	225 / 60 R16
Garantie de base:	3 ans / 60 000km (assistance routière incluse)

Ses performances face à ses rivales

	Pontiac Grand AM GT	Subaru Legacy GT	Volkswagen Jetta GLX V6
Accélération 0-100 km / h:	7,6 secondes (A)	9,7 secondes (M)	7,4 secondes (M)
Rapport poids/ puissance:	8,08	9,16	8,04
Consommation d'essence*:			
ville:	12,1	10,8	12,6
route:	7,3	7,4	8,4
Distance de freinage 100 km / h à 0:	44,7 mètres	42,2 mètres	41,5 mètres

A: automatique
M: transmission manuelle
* Selon les données de Transports Canada

Infographie La Presse

PONTIAC / Suite de la page C1

Et que dire des baquets avant, sinon qu'ils soutiennent bien mollement. En y regardant de plus près, on relève également quelques fausses notes dans la finition, sans compter que l'assemblage n'est pas toujours rigoureux. Cela sent l'approximatif.

En revanche, on dresse un bilan positif en ce qui a trait au volume du coffre, dont l'ouverture, l'échancrure et le seuil abaissé facilitent le chargement. Une observation positive aussi quant à la possibilité de rabattre en tout ou en partie le dossier de la banquette, et à l'équipement de série passablement complet de cette livrée GT.

Moteur, on roule !

Au-delà de l'équipement et des fioritures, qu'est-ce que la GT a de plus à offrir que la livrée SE, plus économique à l'achat ? Elle permet de bénéficier d'une suspension aux réglages plus fermes (ressorts plus rigides, barres antiroulis plus grasses), de pneumatiques aux semelles plus adhérentes sur chaussée sèche (prévoyez cependant des pneus à neige pour affronter la saison blanche), de disques de freins à l'arrière pour des arrêts plus musclés (la SE s'en tient à des tambours), ainsi que d'un rapport de pont modifié pour assurer des accélérations plus franches. Qui plus est, le moteur 3,4 litres de type Ram Air développe cinq (maigres) chevaux de plus que le V6 de même cylindrée qui, moyennant supplément, se laisse boulonner sous le capot de la livrée SE. Cela dit, même si le moteur de la Grand AM GT ne remportera jamais le Nobel du raffinement (pas le moindre arbre à cames dans sa petite tête !), reste qu'il a

POUR

- V6 généreux
- Tenue de route solide et sécurisante
- Instrumentation complète

CONTRE

- Capacité limitée du réservoir de carburant
- Places arrière inconfortables
- Manque de finesse et de sobriété sur le plan esthétique

Infographie La Presse

du souffle et de la vigueur pour faire oublier la rusticité de l'attelage. Un bémol, tout de même : ce moteur s'arrime exclusivement à une transmission automatique, d'ailleurs excellente. Une boîte manuelle en perspective ? Pour l'heure, elle ne jure fidélité qu'à l'inoffensif et bruyant moteur quatre cylindres de 2,4 litres monté de série sur la SE.

Réveillé par un coup de démarreur, le dispositif d'échappement singe la grosse voix ténébreuse et virile des V8 d'autrefois. La GT atteint les 100 km/h en moins de huit secondes, une performance hors de portée de la livrée SE équipée du moteur V6. Par rapport aux V6 de ses concurrentes, celui de la Grand AM GT manque certes de souplesse et de douceur, mais il n'a par contre rien à leur envier en termes d'accélération, de reprises et de consommation de carburant, si ce n'est que la capacité réduite du réservoir de cette Pontiac peut nous obliger à effectuer de fréquents arrêts à la pompe.

Alors, sportive cette Grand AM GT ? Disons qu'elle s'inscrit facilement dans la trajectoire désirée et aime passer d'une courbe à l'autre, pour peu qu'on lui en laisse le temps. La brusquer ne sert en effet

SONDAGE CAA

Proportion des propriétaires d'une Pontiac Grand AM qui se disent

Très satisfaits	62,8%
Moyennement satisfaits	30,1%
Insatisfaits	7,1%
92% des propriétaires d'une Pontiac Grand AM disent qu'ils en rachèteraient une	

Infographie La Presse

à rien, car l'inertie générale de son châssis rigide mais paresseux sollicite lourdement le volant au moment de la faire valser. On trouve dès lors plus de plaisir à enfiler les grandes courbes rapides, où l'on apprécie mieux sa stabilité. La direction à assistance électronique (exclusive aux Grand Am équipés d'un moteur V6) pourrait toutefois se montrer plus précise, le volant accusant un léger balourd.

Les modifications apportées aux éléments suspenseurs, entre autres, ont un effet salutaire sur le comportement routier ; on profite, de fait, d'une meilleure qualité de roulement, aussi bien en termes d'amortissement que de filtration. Elles sont d'autant plus bénéfiques qu'elles ont pour effet secondaire de rendre la conduite du véhicule plus neutre et plus sécurisante. Quant au système de freinage, il assure à la GT des arrêts sûrs et efficaces, mais sa puissance frise la médiocrité, de sorte qu'il faut appuyer très fort sur la pédale pour déceler.

Au bout du compte, bien qu'elle ne soit pas d'une très grande rigueur, force est de reconnaître que la Grand AM GT affiche une personnalité et des charmes qui, au fil des kilomètres, la rendent — étonnamment — attachante.

L'alternative chez General Motors : l'Alero d'Oldsmobile

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

Trop exubérante, la Grand AM ? Alors, jetez un coup d'oeil du côté de l'Alero d'Oldsmobile, qui partage somme toute les mêmes éléments mécaniques, si ce n'est que sa carrosserie est plus...sobrie.

« Elle cherche à attirer les acheteurs de voitures importées qui désirent une automobile élégante offrant raffinement et performances », a dit un porte-parole de GM. Il y a-t-il d'autres différences ? Assurément.

En premier lieu, berline et coupé de la famille Alero sont vendus au même prix, alors que Pontiac exige quelques centaines de dollars de plus pour la berline (voir tableau). Avec le modèle d'entrée de gamme, on nous propose chez Oldsmobile — sur toutes les livrées — des freins

à disques à l'arrière, un « luxe » dont est privé la livrée SE (lire de base) de la Grand AM. Contrairement à cette dernière toutefois, l'Alero n'est pas, à vrai dire, offerte en livrée de haute performance. En revanche, l'acheteur éventuel peut, moyennant supplément, opter pour l'ensemble « Sport » incluant notamment une suspension aux réglages plus fermes et des pneus aux dimensions plus généreuses.

Manque de piment ? Le service nouvellement créé par Oldsmobile, l'OSV (pour Oldsmobile Special Vehicle), planche sur une Alero plus athlétique. La presse spécialisée a pu le constater à l'occasion du SEMA Show, un salon consacré aux produits et accessoires automobiles qui se tenait en novembre dernier à Las Vegas. Sous le capot de cette Alero OSV, il y a une version « compressée » « du moteur

quatre cylindres de 2,4 litres. Grâce à la magie de la suralimentation, ce moteur

développe 230 chevaux qui sont transmis aux roues avant motrices par une transmission manuelle à cinq rapports.

Parmi les autres modifications apportées, on note une suspension fortement révisée, des étriers de freins plus mordants et des jantes en aluminium enrobées de pneus de 18 pouces de diamètre. On croit rêver. Et pour cause, puisque la commercialisation de cette Alero musclée semble sérieusement compromise. Selon une source bien informée chez GM, les dirigeants de Pontiac n'ont pas du tout apprécié la démarche d'Oldsmobile, considérant la performance comme un champ de compétence propre à ses produits. Dommage !

Devenez l'essayeur de la semaine!

Si vous conduisez régulièrement une Audi S4, une Mazda MPV, une Toyota Tundra ou une Land Rover Discovery sachez que nous aimerions savoir si vous aimez ou pas votre voiture, si vous prenez plaisir à la conduire et ainsi de suite. Notre collaborateur Éric LeFrançois effectuera sous peu l'essai de ces voitures. Vous pourrez ainsi contribuer à enrichir nos connaissances.

Pour devenir l'essayeur de la semaine, rien de plus simple ! Faites-nous parvenir vos commentaires.

Dites-nous depuis quand vous possédez le véhicule et combien de kilomètres vous avez jusqu'ici parcouru. Nous vous demandons de joindre à votre envoi votre nom, votre adresse ainsi qu'un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre. Nos coordonnées suivent :

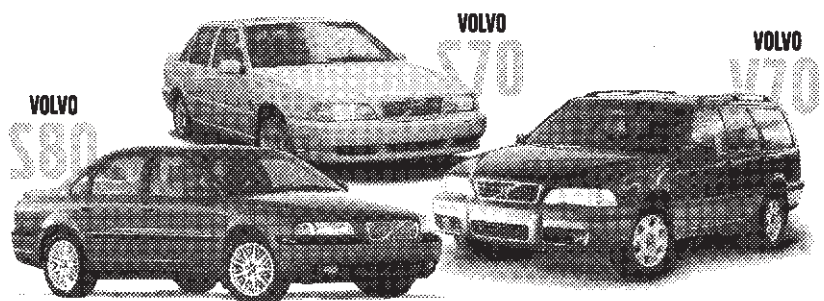
Par la poste : La Presse
A/S Cahier Automobile
7, rue St-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1K9
Par courriel : ericlefrancois@videotron.ca

Infographie La Presse

Pour la vie et pour le prix

Des voitures conçues pour la sécurité de votre famille.

LES MEILLEURES VALEURS FAMILIALES



SERVICE SCOTTI

- Nous allons chercher votre véhicule*
- Service de navette
- Voiture de courtoisie

Lundi au vendredi de 8h à 17h

*Certaines restrictions s'appliquent.

TAUX DE LOCATION
3,9%
L'offre se termine le 31 mars 2000.

John
SCOTTI
VOLVO

4315, Métropolitain Est
Saint-Léonard
(514) 725-9394

*Valable jusqu'au 31 mars 2000, cette offre est disponible sur approbation du crédit. Disponible sur modèle S70, S80 et V70. Voyez un représentant de John Scotti Volvo pour tout renseignement sur les options de location à bail. N'oubliez pas de boucler votre ceinture.

Le volant change de mains

Seize ans après avoir écrit son premier texte dans le cahier automobile de La Presse, notre chroniqueur Denis Duquet change de trajectoire.

Par son entremise, nos lecteurs et lectrices ont été hebdomadairement informés des changements qui survenaient dans cette industrie et de l'impact généré par eux dans leur vie quotidienne. Nous l'en remercions tous.

Pour lui succéder, La Presse fait appel aux services de Éric LeFrançois. Agé de 35 ans, votre nouveau chroniqueur a notamment œuvré comme rédacteur au CD de l'Auto, à la revue Touring du CAA, à l'Actualité Automobile et au magazine Le Monde de L'Auto. Détenteur d'un baccalauréat en Communications de l'Université Concordia, il a obtenu en 1991, à Seinfel, en Autriche, un diplôme de conduite avancée. Le volant passe donc en de bonnes mains.



Éric LeFrançois, âgé de 35 ans, votre nouveau chroniqueur.

UNE OFFRE SUR MESURE SELON VOTRE BUDGET

DODGE CARAVAN 2000

- 6 cylindres
- Vitres et portières électriques
- 2 portes coulissantes
- Vitres teintées
- Régulateur de vitesses
- Climatiseur
- 7 passagers

ACOMPTE OU ÉCHANGE	PAR MOIS
0 \$	358 \$*
1 485 \$	299 \$*
3 875 \$	248 \$*

* Toutes taxes, immatriculation et assurances en sus. 20 400 km inclus. 9 c du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation du crédit.

GRAND CHEROKEE LTD

- Quadra-Drive
- Toit ouvrant
- 2 sièges électriques chauffants en cuir
- Lecteur C.D. avec chargeur (10)
- V-8 de 4,7 litres
- 5 pneus tout terrain

ACOMPTE OU ÉCHANGE	PAR MOIS
0 \$	675 \$*
3 000 \$	582 \$*
6 000 \$	490 \$*



JEAN-TALON

CHRYSLER • JEEP



4070, rue Jean-Talon Ouest près Décarie

(514) 737-1441 1 800 267-1441

Deux mois et demi sous l'eau!

AUTO-RÉTRO



Jacques Gagnon

Le passé de chaque voiture varie. Jacques de Chabannes, seigneur de La Palice, n'aurait pu mieux dire.

Certains ont connu une existence facile, dorlotées, dormant sous un toit à l'intérieur de quatre murs, allant même pour quelques rares privilégiés jusqu'à être soumises à l'hibernation. D'autres ont été brutalisées, couchant à la belle étoile beau temps, mauvais temps. À une autre époque, nombreuses étaient celles abandonnées par leurs maîtres sur un tas de roches lorsqu'elles devenaient incapables d'exécuter convenablement leur banale routine quotidienne.

Au cours des années j'ai écouté les récits les plus invraisemblables

et les plus incroyables, toujours différents, toujours captivants, mais c'est la première fois que j'entends parler d'un véhicule submergé pendant deux mois et demi.

Laissons Édouard Rodrigue, de Sherbrooke, raconter l'histoire de sa Chrysler 300H.

« Je l'ai trouvée à Groveton, dans le New Hampshire. Son propriétaire habitait près de la rivière Connecticut. La rivière a débordé en 1982, emportant la Chrysler. Plus tard, lorsque le niveau de la rivière est revenu à la normale, on a remorqué la voiture. Elle a été abandonnée en bordure de sa grange. Elle était là depuis huit ans quand je l'ai achetée. Rien n'avait été drainé. Il y avait encore de l'eau dans le moteur. »

« Je l'ai achetée parce que c'était une 300, un modèle rare. Elle était fêlée de partout. J'ai commencé la restauration en 1994 et elle a repris la route en 1996. J'ai consacré 14 mois à plein temps à sa restauration, bien souvent des journées de 12 ou 13 heures », précise-t-il.

Pour bien vous faire comprendre le genre de restauration réalisée par Édouard Rodrigue, mentionnons que sa 300H est sortie gagnante de trois conventions de Chrysler. « Dans l'État de New York, on l'a même mise sur Internet. Je ne sais plus où placer les trophées. Elle a souvent obtenu le titre de « best of



À moins de connaître son histoire, personne ne pourrait deviner tout ce que cette voiture a enduré.

show » (gagnante toutes catégories) et de première de sa classe », révèle-t-il.

Ce Sherbrookoise n'est pas un collectionneur comme les autres. La 300H était sa 19^e et devait être sa dernière restauration. Lors de notre entretien, à l'automne 1999, il travaillait à son 23^e projet, une Chrysler 300 1955, la première année de la 300. « On la voit en flash dans la publicité de la Chrysler 300 1999 », précise-t-il.

Il a porté sa 300H à un niveau exceptionnel pour une raison bien simple. « J'ai fait surtout du Ford et du Chevrolet. La Chrysler je la

gardais pour la dernière de toutes. J'ai mis pas mal toute la gomme dedans. J'ai refait le châssis à zéro. Une restauration complète. »

Si Édouard Rodrigue a un faible pour les produits Chrysler, c'est qu'il a passé une partie de sa vie au service de cette compagnie. « J'ai été élevé chez Chrysler. J'avais 15 ans quand j'ai commencé. J'ai fait huit ans comme mécanicien. Je suis ensuite passé dans la vente. J'ai été gérant des poids lourds. J'ai gravi tous les échelons jusqu'au poste de gérant pour tout le garage. »

Il a donc connu l'époque des Chrysler 300. « Dans ces années-là,

on commandait des 300 décapotables et on nous expédiait des Newport. En 1961, on nous a envoyé quelques 300, mais pas en 1962.

Le moteur standard de la 300H est un V8 de 413,3 pouces cubes (6773 cc). Alimenté par deux carburateurs à quatre corps en ligne, il produit 380 chevaux. Le sélecteur de la boîte automatique est à pousser. Ils sont disposés à l'horizontal à la gauche de l'indicateur de vitesse. Autre caractéristique : les sièges sont pivotants. L'intérieur est en cuir véritable.

« C'est une bonne routière. Elle a même trop de puissance. Je l'ai essayée une fois jusqu'à 105-110 milles à l'heure (175 km/h). Il y en avait encore en masse dans la pédale », de révéler M. Rodrigue.

Si ce n'était pas suffisant, Chrysler offrirait le même moteur avec alimentation forcée (ram-air induction), qui portait la puissance à 405 chevaux !

Les 300H sont des voitures extrêmement rares, Chrysler n'ayant fabriqué que 123 décapotables et 435 deux portes *hard-top*. C'était une excellente raison pour rescaper la naufragée.

« Celle-là, je vais la garder un bon bout de temps. Les autres, je les vendais au bout de deux à trois ans », conclut-il.

gagvin@coopitel.qc.ca

Soyez à votre affaire!

LISEZ LE CAHIER Économie DU LUNDI AU SAMEDI La Presse

ELLE VA BIEN... MAIS ELLE FAIT DUR... NE LA VENDEZ PAS! FAITES-LA PEINDRE!

- Fini cuit au four
- Garantie internationale
- Réparation de carrosserie par des experts
- Milliers de teintes

SERVICE DE PEINTURE COMPLÈTE

à compter de seulement **299⁹⁵\$**

5453, av. Royalmount, Mont-Royal (514) 731-1782

2015 boul. Industriel, Laval (450) 662-9177

Maaco AUTO PEINTURE & CARROSSERIE

VENTE DE RENOVATION

- ✓ 0 \$ COMPTANT!
- ✓ TRANSPORT INCLUS!
- ✓ PRÉPARATION INCLUSE!
- ✓ TAXE FÉDÉRALE 7 % INCLUSE!
- ✓ TAXE PROVINCIALE 7,5 % INCLUSE!

Financement 7,7% disponible

(514) 327-7777

Civic hatchback SE

- Mags
- Défecteur
- Lecteur C.D. • Etc.

288\$*

Civic coupé ou berline SE

- Climatiseur
- Portes électriques
- Etc.

299\$*

Accord 4 portes SE

- Groupe électrique
- Mags
- Lecteur C.D., etc.

399\$*

* Location 48 mois, 0 \$ comptant, boîte 5 rapports, 18 000 km par année, 10 c du km additionnel. Valeur de rachat Civic Hatchback 9 200 \$; Civic coupé 10 400 \$; Civic Berline 10 900 \$; Accord 13 900 \$.

Service de limousine GRATUIT

HONDA 7000, BOUL. HENRI-BOURASSA EST Montréal-Nord WWW.GABRIEL.CA PRIX CORPORATIF DISPONIBLE

Gabriel (514) 327-7777

CHRYSLER DODGE Jeep

ON VIDE LA PLACE!

CONCORDIA AUTO déménagement.

L'INVENTAIRE DOIT ÊTRE RÉDUIT AU MINIMUM.

Si vous voulez changer d'auto, c'est le temps ou jamais de venir nous voir!

PLUS DE 100 VÉHICULES À LIQUIDER AVANT LE 31 MARS!

CHRYSLER

- 3 Cirrus
- 13 Neon
- 5 300M

DODGE

- 25 Caravan
- 4 Dakota
- 5 Durango
- 2 RAM Pick-up

JEEP

- 54 Grand Cherokee
- 7 Cherokee
- 9 T.J.

CONCORDIA AUTO

8065, rue Lajeunesse, coin Jarry, Montréal
Tél.: (514) 273-2373 www.concordiaauto.com

LA POURSUITE DU RENOUEVEAU

Ne manquez pas ce cahier spécial automobile mercredi dans La Presse

Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 Protégé DX
14 995 \$**
ou
189 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 Protégé SE
199 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 Protégé LX
Groupe électrique
229 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 Protégé Touring
Groupe électrique
259 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 626 LX
4 cylindres
Boîte automatique
309 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

626 LX 2000 V6
Boîte automatique
339 \$** /mois



PAYONS PLUS \$\$\$
POUR VOTRE ÉCHANGE
TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2000 B3000 V6
219 \$* /mois



Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

MPV 2000
299 \$** /mois



FINANCEMENT SUR ACHAT **2,9%**
Jusqu'à 48 mois
0 \$ comptant disponible

PROGRAMME pour
DIPLOMÉS COLLÈGE
ET UNIVERSITÉ **750 \$**

Coup de foudre! Coup de fougue!

Delisle Mazda
Votre meilleur choix !
Au meilleur prix !

2815, rue Sherbrooke Est (entre Pie-IX et Papineau)
(514) 523-1122

Quand le capot s'ouvre au stylisme

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

Notre esprit critique en matière d'esthétique automobile se limite généralement aux lignes de la carrosserie et à l'aménagement de l'habitacle. Il s'applique rarement à l'harmonie des formes et des couleurs qui se cachent sous le capot. Et pourtant, après avoir été des années durant la chasse gardée des ingénieurs, ce dernier s'ouvre de plus en plus aux stylistes.

La convergence des ingénieurs et des stylistes en ce qui a trait à la conception et à l'aménagement du compartiment moteur est encore toute récente. Jusqu'ici, on ne voyait pas toujours la nécessité d'investir temps et argent pour rendre plus esthétique une antichambre aussi rarement visitée, si ce n'est par une génération — aujourd'hui éteinte — d'automobilistes qui n'hésitaient pas à y bricoler toutes les fins de semaine. Au nom de l'accessibilité, de l'aérodynamisme et de la technologie, le rôle des stylistes s'est toutefois peu à peu modifié pour les amener à mettre un peu d'ordre (et d'harmonie) sous le capot.

« Le dessin des composantes mécaniques est l'un des défis les plus captivants de l'heure pour un modéliste », affirme Mimi Vandermolen, ex-directrice du département des couleurs-agencements et graphiques chez Ford. Son collègue Jürgen Brachle, chef d'équipe de l'agencement des moteurs chez Mercedes-Benz, partage son avis. « Le moteur constitue la carte de visite d'une automobile, et doit par conséquent satisfaire aux exigences esthétiques », confiait-il lors d'une récente entrevue.

Au cours des quinze dernières années, les dessinateurs n'ont cessé de faire valoir leurs mérites auprès des ingénieurs, qui ne recouraient jadis à leurs services que pour enjoliver le bloc moteur et ses organes apparents. On les sollicite désormais beaucoup plus tôt, soit dès les premières étapes de la conception, afin de chercher des solutions tangibles aux exigences techniques imposées par les ingénieurs, tout en y mettant, il va sans dire, une touche d'esthétisme. Cette nouvelle ère de collaboration était inévitable. Depuis plus d'une décennie, le compartiment moteur des véhicules se comprime avec l'avène-



Un moteur à l'apparence de plus en plus... soignée.

ment de nouveaux accessoires de confort, dispositifs de sécurité et mesures antipollution. Le rôle des dessinateurs est d'abord de veiller à organiser l'espace disponible de manière à démêler cet enchevêtrement de fils et de boîtiers de plastique. Puis, ce faisant, ils étudient des solutions susceptibles d'avoir des répercussions favorables sur la fiabilité et la qualité d'ensemble de l'auto. En effet, disent-ils, lorsque le compartiment moteur devient un fouillis complet, on multiplie les risques de pannes attribuables à des composantes peu protégées ou mal intégrées.

La première étape franchie par l'ensemble des constructeurs a été de codifier l'emploi de couleurs ou de symboles clairs pour identifier les différents organes nécessitant un entretien périodique. Aujourd'hui, on va plus loin en réorganisant complètement l'espace moteur tout en gardant à l'esprit la nécessité de rendre les pièces maîtresses plus accessibles. Le

réservoir de lave-glace en est un exemple : qui n'a pas déjà tempêté sur son emplacement ou sur sa forme, le rendant difficile à remplir sans arroser généreusement ses chaussures ou certains autres éléments du moteur ? Et que dire de la jauge de niveau d'huile, dont l'accès nous oblige fréquemment à retrousser nos manches et à nous salir malgré tout ? Un jour, ainsi que les prototypes présentés au cours des dernières années le laissent entrevoir, les designers masqueront partiellement ou totalement le compartiment moteur, ne laissant à la vue et à la portée de l'utilisateur que les instruments nécessaires à la vérification des différents niveaux de liquide.

D'ici là, l'apport des modélistes se sera également traduit par le dessin de nouvelles pièces destinées à remplir plusieurs fonctions.


Rien d'étonnant, dans cette perspective, à ce que tous les stylistes rêvent de voir disparaître les capots pour mieux exposer leurs « oeuvres » !

ACURA 3.2TL 2000

Incluant:

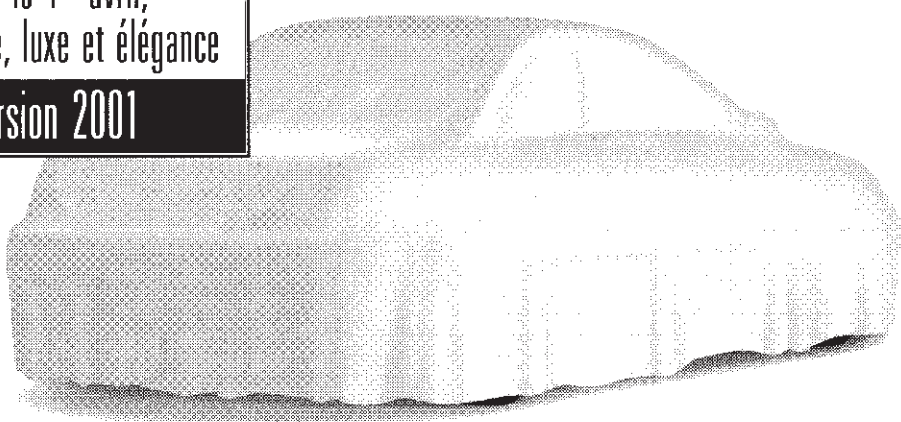
- V6 VTEC de 225 chevaux
- Boîte SportShift séquentielle
- Sièges chauffants en cuir
- Chaîne Bose® avec lecteur de CD
- Climatiseur
- Phares haute intensité (HID) et tellement plus...

Vivez votre plus beau printemps.



Acura 3.2TL 2000 16.57 36 000 \$

Dès le 1^{er} avril,
puissance, luxe et élégance
version 2001



La toute nouvelle Acura 3.2CL Type S 2001

Une vision qui inspire un élan de passion. **ACURA**

†P.D.S.E. de la 3.2TL (modèle UA566YIT) 2000 neuve. Transport et préparation (350 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Le modèle offert peut différer de l'illustration. ©Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

<p>LUCIANI ACURA 4040, rue Jean-Talon O., Montréal (514) 340-9484</p>	<p>ACURA PLUS 255, boul. de la Seigneurie, Blainville (450) 435-4455</p>	<p>ACURA DE LAVAL 2500, boul. Chomedey, Laval (450) 682-4050</p>
<p>ACURA BROSSARD 9100, boul. Taschereau O., Brossard (450) 659-1616</p>	<p>GALERIES ACURA 7100, boul. Métropolitain E., Anjou (514) 354-8811</p>	<p>ACURA GABRIEL 4648, boul. Saint-Jean, D.D.O. (514) 696-7777</p>



ACURA

Les
concessionnaires
fiables

La nouvelle Porsche 911 Turbo allie haute performance et sécurité



Jacques Duval

collaboration spéciale
CARMONA



PHOTO JACQUES DUVAL collaboration spéciale

Avec ses prises d'air ça et là, la nouvelle Porsche 911 Turbo se démarque des modèles courants.

La première Porsche 911 Turbo introduite en 1975 était une voiture de sport à ne pas mettre entre toutes les mains. Héritière d'un comportement routier de haut calibre mais difficile à exploiter, sa puissance exceptionnelle avait tendance à amplifier les faiblesses inhérentes à son moteur arrière. Bref, les non-initiés pouvaient facilement en perdre le contrôle avec des conséquences quelquefois désastreuses.

Dans le modèle de cinquième génération qui arrivera sur le marché au cours des prochains mois, la 911 Turbo est une voiture non seulement plus facile à prendre en main, mais qui prouve hors de tout doute que la haute performance est souvent une alliée précieuse au chapitre de la sécurité. J'irais même jusqu'à dire qu'elle peut quelquefois jouer un grand rôle dans la prévention des accidents.

Pour le dévoilement à la presse internationale de son porte-étendard, Porsche nous avait conviés dans la région de Séville en Espagne à un essai d'environ 350 kilomètres sur des routes mieux adaptées à éprouver l'endurance des organes de suspension d'une voiture que les limites de son adhérence en virage. Pour une fois, le

trajet n'avait pas été tracé spécifiquement pour bien faire paraître la voiture. Or, malgré un assortiment de bosses, de dévers et de pavés dégradés, la dernière 911 Turbo est restée fermement plantée sur ses gros Pirelli P Zéro, aussi imperturbable que les soldats de la garde royale.

Bref, dans des conditions souvent incompatibles avec l'évaluation d'une voiture de sport, la plus rapide des Porsche a superbement relevé le défi. Elle a fait preuve d'une robustesse et, surtout, d'une tenue de route que rien ne semble vouloir perturber.

J'avoue que j'appréhendais l'idée de partager le volant d'un tel bolide avec un collègue étranger sur des routes inconnues. Pourtant,

en quelques minutes, la 911 Turbo a rapidement fait la preuve que nous étions très loin des premières versions de ce modèle qui exigeaient beaucoup de doigté et éminemment de respect. Avec son régulateur électronique de stabilité (PSM) qui agit sur le freinage et la puissance du moteur et sa transmission intégrale (toutes roues motrices), aucune autre voiture ne mérite autant qu'on dise d'elle qu'elle est rivée à la route. Et, croyez-moi, elle aurait eu toutes les chances de s'envoler sur les routes bosselées de l'Andalousie. Bien sûr, l'avant a tendance à se déporter un peu dans des virages serrés, mais la répartition de la puissance aux quatre roues est telle qu'il demeure possible de faire décrocher le train arrière pour ramener la voiture dans

la trajectoire idéale.

En temps normal, seulement 5 % de la motricité est dirigée vers les roues avant mais, sur des surfaces glissantes, elle peut atteindre 40 %. Le plus beau de l'histoire, c'est le PSM qui, contrairement à la majeure partie des systèmes de contrôle de traction, donne la chance à la 911 d'exprimer son comportement sportif.

Avec les plus gros pneus à avoir été montés sur une Porsche de série, on pourrait s'inquiéter du confort. À ce chapitre, le terrain d'essai particulièrement rébarbatif où s'est déroulé l'essai 911 ne nous a pas fait oublier que cette Porsche possède une suspension ferme. Par contre, malgré toutes les secousses encaissées, la carrosserie est demeurée remarquablement silen-

cieuse, même si la voiture accusait déjà 4000 km.

La 911 Turbo, c'est d'abord et avant tout un moteur qui, dans le cas présent, atteint un nouveau sommet de souplesse, de linéarité et, bien sûr, de punch. Parfaitement servi par la boîte manuelle à six rapports, la voiture bondit littéralement d'un virage à l'autre sous la force des 420 chevaux tirés d'un six cylindres à plat bi-turbo de 3,6 litres à 24 soupapes et deux refroidisseurs d'air de suralimentation. Le très léger temps de réponse du moteur est un bon, compte tenu qu'il contribue à gérer en souplesse le dosage de l'accélérateur à la mise en route. Bref, vous n'aurez pas à subir l'humiliation de caler le moteur. Et puisque les fanatiques de ce type de voiture ne jurent que par les chiffres, précisons que la 911 Turbo s'acquitte du 0-100 km/h en 4,2 secondes, du 0-160 km/h en 9,2 secondes, tout en affichant une vitesse de pointe de 305 km/h.

Pour vous ramener sur terre, Porsche a conçu un système de freinage révolutionnaire. Il se distingue par ses disques en composite de céramique, un matériau qui a l'avantage d'être 50 % plus léger que l'acier. Il résiste aussi à la corrosion, tout en ayant une durée de vie estimée à 300 000 kilomètres. Déjà impressionnant, le freinage de la 911 Turbo dépassera alors tout ce qui se fait à ce jour dans l'industrie.

Comme la voiture parfaite n'existe toujours pas, que peut-on reprocher à la dernière née des Porsche? Ressortons d'abord la même vieille rengaine concernant son prix de 162 000 \$. Et ajoutons le fait que les pneus gagneraient à être plus silencieux, d'autant plus que les bruits mécaniques et de vent sont pratiquement inexistant même à 200 km/h.

SUPER AUBAINES

Toyota Corolla 98 5 vit., AM/FM/Cass.
Nissan Maxima GLE 96 cuir, CD
Nissan 240 SE 97 5 vit., Gr. Valeur, mag
Nissan Maxima GLE 96 cuir 54000 km
Mazda 323 95 3 p., auto, 76 000 km.
pneus neufs + hiver (4)

PRIVILEGE D'ÉCHANGE

SPINELLI 345, boul. Brunswick, Pointe-Claire
NISSAN 514 697-9141
spinelliauto.com

SUPER AUBAINES

Nissan Altima GXE 97 tout équipée
Honda Civic 98 5 vit., direction assistée
Honda Accord 92 auto., a/c, rég. de vit.
Honda Accord EX 97 tout équipée
Pontiac Sunfire 98 auto., a/c

PRIVILEGE D'ÉCHANGE

SPINELLI 1050, Lapiere, LaSalle
HONDA 514 366-6565
spinelliauto.com

Certifié TOYOTA

- Vérification en 100 points
- Garantie 12 mois/20,000 km sur groupe moteur
- Assistance routière illimitée 1 an
- Privilège d'échange 7 jours/1,500 km
- 1 changement d'huile gratuit 6 mois/6,000 km

SUPER AUBAINES

Toyota Camry LE 99 auto., a/c, bas km
Toyota Terrel 99 auto., AM/FM/Cass. 4 p.
Toyota Camry XLE 97 6 cyl., toute équipée
Toyota RAV4 99 auto., a/c, 56,000km
Toyota Corolla 97 auto., AM/FM/Cass.
Toyota Terrel 96 4p., auto, AM/FM/Cass.
Toyota Terrel 95 4p., auto, AM/FM/Cass.

Pontiac Sunfire 99 2p., auto., a/c
Honda Civic 97 2p., 5 vit., AM/FM/Cass.
Ford Escort SW 98 auto., a/c, AM/FM/Cass.
Ford Taurus 99 6 cyl., auto., a/c
Pontiac Sunfire 98 2p., auto., a/c AM/FM/Cass. 57

SPINELLI TOYOTA 560, boul. Saint-Joseph, Lachine
514 634-7171
spinelliauto.com

Certifié TOYOTA

- Vérification en 100 points
- Garantie 12 mois/20,000 km sur groupe moteur
- Assistance routière illimitée 1 an
- Privilège d'échange 7 jours/1,500 km
- 1 changement d'huile gratuit 6 mois/6,000 km

SUPER AUBAINES

Toyota Camry CE 99 auto., tout équipée, bas km
Toyota Corolla VE 99 auto., a/c, Groupe Valeur
Toyota Corolla 96 auto., a/c, 91,000 km
Toyota Terrel 97 auto., a/c, 2 p.
Toyota Avalon XLS 96 tout équipée, mag. cuir
Toyota Camry VE LE 95 6 cyl., tout équipée
Toyota Camry V6 LE 93 6 cyl., tout équipée

Toyota Camry V6 XLE 98 tout équipée, cuir
Toyota Camry V6 CE 98 auto., tout équipée
Toyota Corolla 96 auto., a/c, bas km
Toyota Corolla 97 auto., 47 000 km
Toyota RAV4 97 auto., 4 p., 49 000 km

SPINELLI FAIRVIEW TOYOTA 10 Auto Plaza, Pointe-Claire
514 694-1510
spinelliauto.com

Corolla VE

2000

199\$/m

Moteur VVTI, 5 vitesses, CD

Meilleur prix garanti

Privilège d'échange

Financement 2,8%

L'ÉQUIPE SPINELLI

SPINELLI FAIRVIEW TOYOTA 10 Auto Plaza, Pointe-Claire (près du centre commercial Fairview)
514 694-1510

SPINELLI TOYOTA 561, boul. Saint-Joseph, Lachine (près du bord de l'eau)
514 634-7171
spinelliauto.com

Location 48 mois. Acompte de 1 499\$. 0,07\$ extra/km. Limite de 96 000 km.

mazda

L'OFFRE DU MILLÉNAIRE

2.9% FINANCEMENT SUR TOUS NOS VÉHICULES JUSQU'À 48 MOIS

mazda 626 2000
4 cylindres, 5 rapports

EN LOCATION À PARTIR DE **289\$** /MOIS*

LA NOUVELLE mazda MPV 2000
24 955\$**

mazda PROTEGÉ SE 2000
LOCATION À PARTIR DE **199\$** /MOIS*

*Bail 48 mois. Acompte sur 626 2 945 \$ Protégé | 995 \$ ou échante équivalent. Transport et préparation inclus. **Taxes en sus.

mazda Gabriel Coup de foudre! Coup de fougue!
(514) 484-7777
5333, RUE ST-JACQUES O. MTL
Angle St-Jacques et Décarie www.gabriel.ca

Accord SE

2000

338\$/m

Automatique, A/C, CD

Soyez de la course!

Meilleur prix garanti
Privilège d'échange

SPINELLI HONDA 1050, Lapiere, LaSalle (coin de la Virendrye)
514 366-6565
spinelliauto.com

Location 48 mois. Acompte de 3 995\$. 0,10\$ extra/km. Limite de 96 000 km

Sentra XE

2001

199\$/m

5 vitesses, AM/FM/CD

Meilleur prix garanti

Privilège d'échange

#1 Concession au Québec

Toujours plus loin.

SPINELLI NISSAN 345, boul. Brunswick, Pointe-Claire (face au centre commercial Fairview)
514 697-9141
spinelliauto.com

Location 48 mois. Acompte de 1 995\$ taxes extra. Limite de 80 000 km.

Les aubaines de la semaine Spinelli

Excellence  **Jeep**
est maintenant
Le Plus Grand concessionnaire Chrysler Dodge Jeep **Au Canada!**

AUCUN paiement ni intérêt avant 10 MOIS*

0\$ Transport et préparation inclus
Comptant

De plus courez la chance de **GAGNER 5000\$**

Sur la plupart des modèles

Excellence  **Jeep**
Toujours les changements d'huile gratuits à vie!

3 endroits pour mieux vous servir

140, rue Dubois St-Eustache (450) 491-5555	115, rue Joseph Carrier Vaudreuil (450) 455-5555 (514) 990-3322	1700, boul. Le Corbusier, Laval (450) 978-0800 (514) 336-0800
--	--	--

* Basé sur un plan bail à paiement différé 36 mois 20 400 km annuel. 12 g. du km excédentaire, taxes en sus, enregistrement au RPDPM et droit des plus en sus, transport et préparation inclus. Sur approbation de crédit. Photos à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut avoir à commander. † À l'achat ou à la location d'un véhicule neuf.



La Mini bientôt de retour

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

Après la New Beetle, voilà que l'on prépare le retour en Amérique du Nord, de la Mini (plus de cinq millions de véhicules vendus depuis sa création en 1959).

Celle que l'on surnommait affectueusement « bébé Austin » sera présentée dans sa nouvelle livrée à l'occasion du salon automobile de Birmingham qui se tiendra en octobre prochain.

La future Mini sera assemblée en Angleterre et distribuée, en Europe et en Asie, par le réseau de concessionnaires Rover. En Amérique, on la retrouvera dans les salles d'exposition des concessionnaires BMW (propriétaire de la marque depuis 1994). Aux côtés des Z8, X5 et autres produits de la firme bavaroise ? « Il est encore trop tôt pour le dire », de répondre Tobias Nickel, porte-parole de la marque à l'hélice qui ajoute aussi « ne pas savoir si tous les concessionnaires BMW au pays commercialiseront la Mini. Peut-être, en raison de la vocation citadine de cette automobile, allons-nous seulement l'offrir aux concessionnaires des grandes vil-



La nouvelle Mini aura droit à des coussins de sécurité (frontaux et latéraux), à un système antiblocage de freins et à un antipatinage. Tout cela coûtera plus cher, bien sûr.

les ? »
Le porte-parole de BMW est en mesure de confirmer cependant que la Mini sera disponible à compter du premier trimestre de 2001, mais prévient-il tout de suite, la Mini ne sera plus, comme la Beetle d'ailleurs, une automobile financièrement abordable (« not a cheap car »). La nouvelle Mini conservera toutefois la même architecture que son illustre ancêtre (roues avant motrices), mais reposera, c'est du moins ce que laisse la

photo du prototype R50, sur une plateforme aux dimensions plus généreuses. Sur le plan mécanique, la rumeur court toujours. Certains observateurs soutiennent qu'on glissera sous le capot de la Mini le moteur quatre cylindres de 1,6 litre conçu par BMW et DaimlerChrysler. Une mécanique qui ne sera vraisemblablement pas montée à bord des Mini vendues en Amérique comme l'a laissé entendre le porte-parole de la marque bavaroise au pays. « Il s'agira d'un tout nouveau moteur quatre cylindres créé par le groupe BMW et, précise-t-il, « il sera très performant ».

Plus imposante, plus performante, et quoi encore ? Plus luxueuse avec des baquets qui seront enveloppés (en option ?) d'une élégante sellerie de cuir et plus sécuritaire aussi. De fait, la nouvelle Mini aura droit, nous dit-on, à des coussins de sécurité (frontaux et latéraux), un système antiblocage de freins et un antipatinage.

Intéressés ? Le groupe BMW a élaboré un site Internet (www.mini.com) où l'on se propose de vous divertir (il y a des jeux interactifs) et de vous informer, histoire de vous faire patienter d'ici le 17 octobre, jour où se soulèvera le voile qui recouvre la Mini.

GAGNANTS DU CONCOURS DU SALON DE L'AUTO 2000

À l'occasion du Salon de l'auto, nous proposons à nos lecteurs un grand concours dont le premier prix était une magnifique Toyota Celica GT 2000. Récemment, on procédait à la remise officielle des clés à M. Michel Jutras de Contrecoeur, notre grand gagnant.



On retrouve dans l'ordre habituel, Mme France Durand, spécialiste administration pour Toyota Canada, notre heureux gagnant, M. Michel Jutras, Mme Nathalie Aumont de l'Association des concessionnaires Toyota de Montréal, M. Denis Archambault, Président du Salon de l'auto de Montréal.

FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS ET MERCI À TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT PARTICIPÉ!

- MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE PRESTIGE • ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
- MEILLEUR DESIGN EXTÉRIEUR • PRIX DE DESIGN AUTOMOBILE EUROPÉEN
- MEILLEURE VOITURE DE L'ANNÉE • AUTO CHANNEL
- MEILLEUR EXTÉRIEUR DE LUXE • INSIDE AUTOMOTIVES MAGAZINE
- PRIX DU CHOIX DES CONDUCTEURS POUR LA MEILLEURE VOITURE DE LUXE • MOTORWEEK
- "LA PLUS BELLE VOITURE AU MONDE" • AUTOMOBILIA
- RIDEAU GONFLABLE • PRIX DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE PRINCE MICHAEL
- SYSTÈME DE PROTECTION ANTI-CONTRECOUP • PRIX DE LA PHYSICAL MEDICINE RESEARCH FOUNDATION
- PRIX DE LA VOITURE INTELLIGENTE • RIKSFÖRBUNDET FÖR TRAFIK OCH POLIOSKADADE
- VOITURE IMPORTÉE DE L'ANNÉE • RIKSFÖRBUNDET FÖR TRAFIK OCH POLIOSKADADE
- GRAND PRIX DE LA MEILLEURE VOITURE • SALON AUTOMOBILE INTERNATIONAL DE MOSCOU
- LE PLUS HAUT VÉHICULE DE L'INDUSTRIE QUANT À LA SATISFACTION AVEC LE VÉHICULE • AUTOPACIFIC
- LE PLUS HAUT VÉHICULE DE L'INDUSTRIE QUANT À LA SATISFACTION PURE AVEC LE PRODUIT • AUTOPACIFIC
- PLUS HAUTE COTE SINCAP (5 ÉTOILES) • NATIONAL HIGHWAY TRAFFIC SAFETY ADMINISTRATION
- VOITURE LUXUEUSE DE L'ANNÉE • NATIONAL ROADS AND MOTORISTS' ASSOCIATION OF AUSTRALIA
- PRIX DE LA QUALITÉ TOTALE • STRATEGIC VISION

VOLVO
pour la vie



VOLVO S80 2000

3,9%
Taux de bail/financement offert jusqu'au 31 mars

MAINTENANT QUE NOUS AVONS ÉTABLI LES TITRES DE NOBLESSE DE LA VOLVO S80, NOUS ATTIRONS VOTRE ATTENTION SUR SON TAUX MODESTE DE BAIL / FINANCEMENT DE 3,9 %, OFFERT JUSQU'AU 31 MARS SEULEMENT. LES ÉLOGES, EUX, NE TARISSENT JAMAIS...

Détaillants Volvo autorisés de la région de Montréal :

le groupe VOLVO	Montréal UPTOWN VOLVO 4900, rue Paré (514) 737-6666	Saint-Hyacinthe AUTOMOBILES CHICOINE INC. 855, rue Johnson (450) 771-2305	Sainte-Agathe FRANKE VOLVO 180, rue Principale (819) 326-4775	Laval LES AUTOMOBILES BOUL. ST-MARTIN 1430, boul. St-Martin Ouest (450) 667-4960	Pointe-Claire VOLVO POINTE-CLAIRE 15, Auto Plaza (514) 630-3666	Saint-Léonard JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4315, boul. Métropolitain Est (514) 725-9394	Brossard VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau (450) 659-6688
------------------------	--	--	--	---	--	---	---

Taux de bail ou de financement de 3,9 % offert sur les Volvo S80 2.9 et T6 de modèles 2000. Cette offre temporaire est disponible jusqu'au 31 mars 2000 par l'entremise des détaillants Volvo participants et des Services financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation du crédit aux clients au détail admissibles seulement. Livraison requise avant le 5 avril 2000. Exemple de location à long terme d'une Volvo S80 2.9 2000 : avec acompte ou échange équivalent de 5400 \$: 599 \$ par mois, basé sur 36 mensualités totalisant 21 548,52 \$. Achat à la fin du bail pour 28 349,75 \$. Exemple de location à long terme d'une Volvo S80 T6 2000 : avec acompte ou échange équivalent de 6500 \$: 627 \$ par mois, basé sur 36 mensualités totalisant 22 553,64 \$. Achat à la fin du bail pour 31 665,20 \$. Le montant des mensualités peut varier en fonction de l'équipement optionnel choisi. Fret et préparation de 875 \$, taxes, immatriculation et assurance en plus. Première mensualité et dépôt de sécurité requis. Le bail prévoit une allocation de 20 000 kilomètres par année (0,16 \$ par kilomètre excédentaire). Le détaillant peut louer moins cher. Pour plus de détails ou d'autres options de location, voyez votre détaillant Volvo. Exemple de financement - montant de 25 000 \$ financé à 3,9 % : 736,99 \$ par mois, basé sur 36 mensualités. Le coût total de l'emprunt est de 1531,64 \$. Fret et préparation de 875 \$, taxes, immatriculation et assurance en plus. ©2000 Automobiles Volvo du Canada Ltée. "Volvo, pour la vie" est une marque de commerce d'Automobiles Volvo du Canada Ltée. N'oubliez pas de boucler votre ceinture. Visitez www.volvocanada.com.

LE CAA-QUÉBEC VOUS CONSEILLE

Quand l'auto flotte sur la route

Avec la fonte des neiges et les pluies printanières, les automobilistes sont susceptibles d'être victimes de l'aquaplanage qui se caractérise par une absence de contact des pneus avec la route mouillée.

Où peut-il se manifester ?

Partout où l'eau s'écoule difficilement. Les routes très fréquentées possèdent généralement des sillons susceptibles de retenir de l'eau; entre deux virages consécutifs, la route ne présente habituellement pas de pente latérale, favorisant l'écoulement de l'eau. De plus, pendant les fortes averses, l'aquaplanage peut survenir à tout moment. Enfin, lorsque l'eau de fonte ou de pluie s'écoule d'un talus sur la route, elle crée une situation propice au phénomène.

Lorsque les traces foncées laissées par les pneus de la voiture précédente s'effacent directement derrière elle, c'est mauvais signe. De même, lorsque le véhicule précédent provoque de fortes aspersion latérales, on doit se méfier. Ces deux indices requièrent le sens de l'observation.

S'il est bon de pouvoir identifier les indices fournis par les voitures autour de nous, il ne faut pas ignorer ceux que nous procure notre véhicule. L'aquaplanage ne saurait tarder lorsqu'on a la désagréable sensation que les roues avant ne s'accrochent plus au sol. Cette même impression peut survenir pendant le freinage, surtout lorsqu'il n'y a pas de décélération sensible. Si vous notez une augmentation du régime du moteur, sans que vous ayez changé la position de l'accélérateur de votre traction avant, vous saurez alors que vous commencez à flotter. Une voi-

ture à propulsion arrière ne présente pas le phénomène d'une façon aussi marquée. Enfin, un fort bruit d'eau dans les puits d'aile indique sans équivoque le sérieux de la situation.

L'eau n'est pas la seule cause

Bien que l'eau soit la principale cause d'aquaplanage, d'autres facteurs doivent s'y associer pour transformer votre voiture en bateau. Ainsi, la vitesse joue un rôle de première importance sur lequel il est utile de s'éterniser. L'énoncé de la prochaine cause constitue une jolie lapalissade puisqu'il s'agit de l'épaisseur de la couche d'eau: le danger croît avec la hauteur de son niveau.

La profondeur et le dessin de la semelle des pneus ne peuvent être ignorés puisque, pour que ceux-ci soient en contact étroit avec la chaussée, il leur faut écarter l'eau qui forme une couche plus ou moins épaisse sur la route. Ils doivent donc chasser l'eau devant eux, derrière et surtout de côté. Malheureusement, une partie de l'eau se maintient sur place parce que la courte durée du contact du pneu avec la chaussée, quelques millisecondes, ne lui permet pas de s'échapper. Si l'eau ne peut être évacuée sur les côtés ou par les rainures de la bande de roulement ou que les rainures sont trop peu profondes, il se forme une vague incompressible devant le pneu, et ce dernier aura tendance à monter sur cette vague le séparant ainsi de la surface du sol, d'une manière identique à une couche de verglas.

D'autres éléments peuvent engendrer l'aquaplanage. À dessins identiques de semelle, des pneus larges flottent plus rapidement que des pneus étroits. De plus, il faut s'assurer que les pneus soient gonflés à la pression recommandée par le fabricant

puisque'il s'agit d'un facteur important pour obtenir l'écoulement optimum de l'eau par les rainures de la bande de roulement. D'autre part, le coefficient d'adhérence de la route joue aussi un rôle non négligeable. Enfin, tout indique que des amortisseurs usés à 50 % augmentent les risques d'aquaplanage de 10 % à 15 %.

Peut-on l'éviter?

La règle d'or consiste à réduire la vitesse lorsqu'il pleut ou lorsqu'on soupçonne la présence de flaques d'eau. En effet, des pneus roulant à grande vitesse sur une chaussée mouillée doivent déplacer beaucoup d'eau de façon extrêmement rapide pour demeurer en contact avec le sol. Il est fortement conseillé de doubler les distances de sécurité, autant latéralement que longitudinalement. Il faut circuler légèrement à côté des traces où des canaux se créent; ceci s'avère moins hasardeux.

Premièrement, il ne faut pas bouger le volant. Toutefois s'il a déjà été braqué, sans que la voiture ne réagisse, on le ramène doucement dans la direction de la voiture car, si les roues braquées se retrouvaient tout à coup sur le sol ferme, la voiture sortirait de la route en fonction du braquage. Ensuite, on relâche l'accélérateur pour réduire la vitesse tout en plaçant la transmission au neutre et en freinant légèrement, sans bloquer les roues. Enfin, on embraye seulement lorsque les pneus sont à nouveau en contact solide avec le sol. Si par malheur on a perdu le contrôle du véhicule, on n'a pas d'autre chose à faire que de placer les roues en ligne droite et d'appuyer à fond sur les freins jusqu'à l'immobilisation de la voiture.

Tous droits réservés CAA-Québec, mars 2000. Aucune reproduction sans autorisation.

Fiat peut-il continuer sans les Agnelli?

Associated Press
TURIN

Fiat sans un Agnelli à sa tête? Après l'annonce de son alliance avec General Motors, il n'est pas exclu que le constructeur automobile italien, fondé il y a 101 ans, puisse à terme continuer sa route sans la mythique dynastie.

Au départ simple hobby aristocratique, la firme est devenue une institution en Italie, survivant aux régimes et aux gouvernements. En 1927, Benito Mussolini, se plaignit que Fiat était en passe de devenir « une institution d'État intouchable et sacrée, à égalité avec la royauté, l'Église et le régime ». Aujourd'hui Giovanni dit « Gianni » Agnelli, le patriarche de la famille, petit-fils du fondateur du groupe, est largement considéré comme le roi sans couronne d'Italie.

Mais à 79 ans, le monarque n'a pas d'héritier. Et Fiat, désormais renforcé par son alliance annoncée avec General Motors, paraît bien placé pour survivre à terme à la famille Agnelli, qui possède 30 % de la firme.

Fiat est synonyme d'emplois pour des générations de familles italiennes. Aujourd'hui, il est le deuxième employeur du pays derrière l'État, avec 221 000 emplois. Mais en annonçant son alliance avec GM, Fiat a laissé entendre que des licenciements pourraient avoir lieu.

La firme doit-il est vrai réagir pour enrayer son déclin. À la fin des années 90, Fiat a vu sa part de marché tomber de 60 % à 39 % en Italie. En 1998, il ne représentait que 11 % des ventes de voitures en Europe de l'Ouest.

La dynastie avait peut-être subi son coup le plus rude en 1997 lorsque le neveu de M. Agnelli, héritier désigné de l'empire Fiat, Giovanni-Alberto, est décédé à 33 ans d'un cancer.

QUI VOUS EN DONNE PLUS POUR VOTRE ARGENT ?



Lanos S 3 portes 2000

- deux coussins gonflables
- siège conducteur réglable en hauteur
- stéréo AM/FM avec radio-cassette
- essuie-glace intermittent • dégivreur de lunette avec minuterie
- essuie/lave-glace arrière • direction assistée
- tapis de plancher • témoin de bas niveau de carburant
- pare-boue • bout du tuyau d'échappement en chrome

À partir de 12 750 \$*

0 \$ comptant Seulement **199 \$[†]** par mois pendant 48 mois (frais de transport et de préparation inclus)

Nubira SX 2000



259 \$[†] par mois pendant 48 mois

Seulement 1 500 \$ de comptant (frais de transport et de préparation inclus)

- moteur 2,0 litres DOHC • climatisation • lève-vitres et verrouillage électriques • rétroviseurs chauffants à télécommande électrique
- stéréo AM/FM Sony avec lecteur CD • feux antibrouillard
- dégivreur de lunette avec minuterie • essuie-glace intermittent
- siège conducteur réglable en hauteur • deux coussins gonflables
- dossier de banquette arrière rabattable en deux parties (60:40)
- tapis de plancher • transmission manuelle 5 vitesses

À partir de 16 700 \$*

Location sans acompte aussi offerte

Leganza SX 2000



Modèle CDX

299 \$[†] par mois pendant 48 mois

Seulement 2 200 \$ de comptant (frais de transport et de préparation inclus)

- moteur 2,2 litres DOHC • transmission automatique à 4 vitesses
- freins à disque aux 4 roues • climatisation • lève-vitres et verrouillage électriques • déverrouillage sans clé avec système d'alarme
- stéréo AM/FM Sony avec lecteur CD
- régulateur de vitesse • feux antibrouillard • rétroviseurs extérieurs chauffants à contrôle électrique • volant enveloppé de cuir • sièges avant inclinables avec soutien lombaire • siège conducteur réglable en hauteur • tapis de plancher

À partir de 20 600 \$*

Location sans acompte aussi offerte

C'EST NOUS. DAEWOO.

De série sur tous les modèles : garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur et assistance routière pendant 3 ans (kilométrage illimité). Garantie Guardian d'entretien prolongé maintenant offerte.

Pour connaître l'emplacement du concessionnaire le plus près de chez vous, composez sans frais le 1 877 871-1121.

Daewoo Longueuil 400, boul. Roland-Therrien Longueuil (450) 928-3000	Daewoo Brossard 9200, boul. Taschereau Brossard (450) 659-9180	Daewoo Décarie 5470, rue Paré Montréal (514) 341-8727	Daewoo Houle 12230, rue Sherbrooke Est Montréal (514) 640-5010	Daewoo Sherbrooke 969, rue Haut-Bois Rock Forest (819) 563-0003	Daewoo de Laval 650, boul. St-Martin Est Laval (450) 629-6262	Daewoo Trois-Rivières 3851, boul. Royal Trois-Rivières (819) 374-4441	Daewoo Gatineau 346, boul. Gréber Gatineau (819) 561-6669	Daewoo Granby 1257, rue Principale Granby (450) 777-7115	Daewoo Châteauguay 21, boul. Industriel Châteauguay (450) 691-2424	Daewoo Léveillé 501, boul. Terrebonne Terrebonne (450) 471-4118	Daewoo St-Hyacinthe 5765, boul. Laurier St-Hyacinthe (450) 778-5765 (514) 327-5765
--	--	---	--	---	---	---	---	--	--	---	---

*Offres disponibles au détail sur les nouvelles Lanos S 3 portes 2000, Nubira SX berline 2000 et Leganza SX berline 2000. PDSF de 12 750 \$ / 16 700 \$ / 20 600 \$. Frais de transport et de préparation (680 \$), immatriculation et taxes applicables en sus. †Location-bail de 48 mois avec kilométrage de 96 000 km. Frais de 0,08 \$ (Lanos et Nubira) ou de 0,10 \$ (Leganza) pour chaque kilomètre additionnel parcouru. Mensualités de 199 \$ / 259 \$ / 299 \$ pour la location-bail. Acompte de 0 \$ / 1 500 \$ / 2 200 \$. Première mensualité et dépôt de garantie de 250 \$ / 300 \$ / 350 \$ exigés au moment de la livraison. Coût total de la location de 9 552 \$ / 12 432 \$ / 14 352 \$. Option d'achat au terme de la location au coût de 4 335 \$ / 5 845 \$ / 7 828 \$. Taux annuel de location : 1,6 % / 5,9 % / 6,2 %. Frais de transport et de préparation (680 \$) inclus. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Offres sujettes à l'approbation du crédit et disponibles seulement par l'entremise des Services financiers Daewoo et des concessionnaires Daewoo participants jusqu'au 31 mars 2000. Parce que le monde est de plus en plus futur.

QUI RECONNAÎT L'IMPORTANCE DE BOUCLER SA CEINTURE? C'EST NOUS. DAEWOO.



DAEWOO

autostrasse
VOLKSWAGEN

Louez une Porsche 911 2000
869 00 \$ /par mois



Noir / noir, cuir partiel, volant sport, système PSM (stabilisateur de traction), boîte manuelle 6 rapports.
* Bail 24 mois, acompte 17 000 \$ ou échange équivalent, 20 000 km par année, 10¢ du km additionnel, valeur résiduelle disponible sur demande, transport, préparation et taxes en sus.

Visitez notre boutique Porsche, 5905, rte Trans-Canada, St-Laurent • 514-748-6961 • autostrasse.com

Les questions à (se) poser sur le choix d'un carrossier

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

La joie qu'éprouvent certains automobilistes à faire reluire leur véhicule en ce printemps contrastera avec la tristesse de ceux qui devront évaluer les dommages quelquefois irréparables causés par l'hiver.

Comme le minuscule point de rouille décelé l'automne dernier qui a percé la tôle de votre bagnole comme une passoire.

Si la carrosserie de votre véhicule commence à ressembler à un gruyère, une visite chez le carrossier s'impose. Oui, mais lequel? Les pages jaunes regorgent de noms d'ateliers de carrosserie et, sans doute, serez-vous surpris de découvrir qu'ils s'en trouvent plusieurs dans votre voisinage?

Avant de prendre rendez-vous, on se questionne un peu. Préalablement il faut s'attarder à l'état général de son véhicule (ou bagnole?) et ne pas se raconter d'histoire sur ses finances (il y a un prix à payer pour retrouver l'éclat d'antan). Autrement dit: si vous ne comptez pas conserver le véhicule plus deux ans, mieux vaut oublier l'idée d'une peinture neuve.

« C'est bête, mais la première étape est de s'assurer que la garantie de son véhicule est en vigueur, confirme Fernand Charlebois, carrossier depuis 40 ans. Trop souvent, les consommateurs font réparer leurs véhicules à leurs frais, alors que la garantie du construc-

teur est toujours valide. Idem pour ceux qui ont opté pour une protection antirouille et qui ont respecté le calendrier d'inspection préconisé par le fabricant. » A vérifier.

Une fois que vous aurez localisé les ateliers de carrosserie de votre localité, prenez rendez-vous et ouvrez grand les yeux. En effet, les experts consultés par *La Presse* affirment que la première impression que nous avons d'un atelier de carrosserie est souvent la bonne. L'accueil, la propreté des lieux (exiger une visite de l'atelier pour vérifier si les outils et les pièces traînent comme dans une chambre d'enfant), l'équipement (vrai qu'il est difficile de juger) et la luminosité sont autant d'indices qui devraient vous indiquer si vous avez affaire à un commerçant consciencieux. Et l'absence d'une chambre à peinture? Les points de vue diffèrent. Certains (les carrossiers qui en possèdent une) estiment que c'est une nécessité pour qui veut un travail de qualité. Les autres (ceux qui n'en ont pas), minimisent son importance. Ce qu'il faut retenir: chambre à peinture ou pas, c'est qu'il y aura toujours de la poussière. C'est la quantité qui diffère.

Mais la propreté presque clinique des lieux ne dit pas tout. Attendez de voir l'estimation des travaux. Au fait, le carrossier a-t-il effectué un examen approfondi de votre véhicule ou a-t-il estimé visuellement le coût des réparations? Cela dit, ne vous limitez pas qu'aux seuls chiffres. La propreté, la lisibilité du contrat (difficile de comparer si vous avez peine à lire ce qui est écrit), les services compris (vous propose-t-on un véhi-

cule de courtoisie?), la garantie (attention si elle est écrite à l'endos de la carte professionnelle) et la qualité des matériaux (vous aviez promis des pièces d'origine?) méritent tout autant votre attention.

Avant de prendre votre décision, vous aurez préférablement trois évaluations émanant de carrossiers de bonne réputation. La différence en terme de main-d'oeuvre devrait varier tout au plus de cinq heures. Le prix des pièces devrait théoriquement être identique. Soyez prévenus, les trois ateliers doivent toutefois être d'un calibre égal, sans quoi le consommateur fera face à des estimations totalement différentes.

Une fois les devis en main, doit-on privilégier le plus bas soumissionnaire? Pour vous donner bonne conscience, ne vous gênez pas pour demander les coordonnées de certains clients. Par contre, ne soyez pas trop serré dans vos négociations. « Un carrossier, c'est négociable », répond d'entrée jeu un carrossier indépendant, « mais jusqu'à un certain point ». Au-delà de cette limite, les chances sont bonnes qu'il tourne les coins ronds.


Peut-être croyez-vous être mieux servi par vous-même. Une peinture en aérosol, un peu de mastic et de la fibre de verre achetées au rayon « automobile » d'un magasin de grande surface et le tour est joué. Mais la qualité du travail repose sur vos habiletés. Ne soyez pas étonné si vos proches refusent de monter à bord de votre véhicule. Ils ont sans doute encore un peu de fierté!

Le meilleur rapport qualité/prix sur le marché!


A LA DÉCOUVERTE DE HYUNDAI

Sonata GL V-6
Style / confort / technologie
Équipement complet
PDSF: **21 995\$****

- Climatiseur • Moteur V-6/24 soupapes • Lecteur C.D., etc.




Elantra VE
avec groupe valeur / Comportement sportif
Équipement généreux
• Boîte automatique • Climatiseur
• Régulateur de vitesse, etc.



PDSF: **16 975\$****

Accent GS 3 portes
Accent 3 portes à partir de:
11 975\$**



0 \$ comptant et dépôt de sécurité
Louez à partir de: **179 \$*/mois (48 mois) Transport et préparation inclus!**

Gabriel
HYUNDAI
7020 HENRI-BOURASSA EST
(514) 329-7777
WWW-GABRIEL-CA

* Taxes d'immatriculation et frais d'administration de 350 \$ en sus, 20 000 km annuel inclus, 10 ¢ du km additionnel
** Taxes, transport, préparation et immatriculation en sus

EN ROULANT

Une location d'auto, ça se négocie


Près de 30 semaines de salaire (après impôt), voilà la somme que nous consacrons en moyenne à l'achat d'un véhicule neuf. On comprend alors mieux pourquoi la location à long terme avec ses mensualités réduites et sa valeur résiduelle garantie a déjà conquis un automobiliste sur deux.

Pourtant, selon une récente

étude américaine, 75 % des consommateurs négocient le prix d'un véhicule avant de l'acheter. Par contre, quand vient le moment de le louer, 90 % d'entre eux acceptent la mensualité proposée sans même essayer de la négocier. Et si j'ajoute que la grande majorité de ceux et celles qui louent n'ont aucune idée du prix de leur véhicule, cela vous étonne-t-il?

Un petit conseil: n'entrez jamais dans la salle d'exposition d'un concessionnaire avec l'intention ferme de louer. Jouer les indécis et laisser au conseiller des ventes le soin de vous présenter les deux scénarios (achat ou location). Documents en main, vous serez alors en mesure de prendre une décision éclairée. Et n'oubliez pas de négocier.

C'est fou ce qu'on se sent rajeuni après une cure au spa.



Série Certifiée^{MC}
par BMW

BMW d'occasion certifiée:

- Garantie de remboursement avant 5 jours ou 300 km
- Liste de vérification exhaustive en 87 points
- Programme de protection Série Certifiée^{MC} jusqu'à 6 ans ou 120 000 km
- Assistance routière 24 heures
- Certificat gratuit pour vidange d'huile/entretien
- Carte de service BMW

Pour en savoir plus, composez le **1 800 667-6679**

Série Certifiée^{MC} Une appellation réservée à des BMW d'occasion bien spéciales. La BMW de vos rêves vous attend. À vous la performance et l'ingénierie légendaires de BMW. La sécurité aussi. Sans oublier la tranquillité d'esprit que procure notre Programme de protection complet. La Série Certifiée^{MC} répond aux mêmes normes d'excellence que nos véhicules neufs. N'attendez pas plus longtemps pour découvrir, tout aussi intense, le plaisir de conduire qui fait la joie de tous les conducteurs de BMW à travers le monde depuis plus de 70 ans.

Le plaisir de conduire.SM

© BMW Canada Inc. - BMW, le logo BMW et «Le plaisir de conduire» sont des marques de commerce de BMW AG, utilisées sous licence par BMW Canada Inc. Pour connaître le concessionnaire le plus près de chez vous, composez le 1 800 667-6679. Visitez notre site Web : www.bmw.ca.

Arts et spectacles

Olivier: un spectacle bien long

JEAN BEAUVOYER

Ne touchez pas au Gala des Olivier, ne touchez pas aux humoristes, c'était la fête, les retrouvailles, hier, au Monument-National et les humoristes entendaient célébrer, s'amuser, se retrouver et non pas commenter la sortie de Daniel Pinard et la raison d'être de *Piment fort*.

Martin Petit qui avait les mains pleines de trophées (trois exactement) quand je l'ai rencontré. « Les gens avaient envie de célébrer, me disait-il, pas de régler des comptes. Le Gala des Olivier, c'est notre soirée et moi j'ai pas envie de justifier le métier que je fais. Après un de mes shows, j'ai rencontré un toxicomane qui était en plus sidatique et qui m'a dit que je l'aidais à vivre. Qu'il avait besoin d'humour pour continuer. Je sais que je fais du bien à des gens comme lui et je n'ai pas honte de ce que je fais. J'ai commencé à 21 ans et après dix ans de travail je récolte ce que j'ai semé. Je suis content de mes trophées mais on ne peut pas contrôler le succès. Tant mieux, si on me récompense.

« Dommage cette polémique provoquée par les déclarations de Pinard. Moi, je pensais que tout ça allait durer deux jours. Il me semble qu'il y a des choses plus importantes à discuter. Les pluies acides, par exemple, toutes les formes de pollution. Je suis curieux, certains phénomènes m'intéressent mais mon devoir d'humoriste, ce n'est pas l'éducation, c'est le divertissement. »

Jean Lapointe, à qui on rendait hommage, considérait, comme d'habitude, qu'il n'en méritait pas tant.

« C'est sûr que j'ai été touché mais je n'aime pas trop qu'on me lance de fleurs parce que j'ai pas toujours été correct dans ma vie. Je préfère qu'on me magane sur scène comme on l'a fait ce soir. Le pire, ça été l'ovation qui n'en finissait plus. »



PHOTOS BERNARD BRAULT, La Presse

Lise Dion, honorée au titre d'humoriste de l'année à l'issue du dépouillement du vote du public, était également l'animatrice du Gala des Olivier diffusé sur les ondes de TVA. La préférée du public avait revêtu cette tenue des grands soirs pour le numéro d'ouverture.

Lise Dion était encore plus secouée. Terriblement secouée. Élue par vote populaire, l'humoriste de l'année, elle ne s'était toujours pas remise du choc, en coulisses, après le spectacle. « Je ne peux pas le

croire. Les gens ne peuvent pas m'aimer comme ça. Une première année, c'est fantastique mais une deuxième année de suite, c'est incroyable ! Et je n'ai pas fait de shows récemment ».

Le spectacle a été très long. Il a même dépassé les trois heures retenues et il m'a semblé qu'on remerciait beaucoup trop durant ce deuxième Gala des Oliviers. Ce qui en faisait son originalité à sa première édition a disparu et c'est un Gala qui pourrait bien finir par ressembler à tous les autres.

« Je suis tout à fait d'accord, me disait François Lévillée qui fulminait dans sa loge. Les récipiendaires avaient été prévenus qu'ils devaient réagir avec de l'humour, des blagues et non pas ralentir le spectacle avec une liste de remerciements. »

Michel Courtemanche n'a remporté aucun trophée. Il a d'ailleurs présenté quelques numéros sur cette frustration mais Courtemanche peut être sérieux et particulièrement articulé quand on se parle entre quatre yeux.

« Si on savait comment l'humour vole bas aux États-Unis, on ne se plaindrait pas ici. Il y a 30 ans, c'est le monde de la chanson qui bossait le showbiz. Maintenant c'est notre tour et on paye pour ça en se faisant attaquer. L'industrie de l'humour a évolué. Il y a maintenant le star system de l'humour qui s'impose mais les humoristes sont solidaires et s'entendent bien. La guerre, c'est entre les gérants d'humoristes que ça se passe ». Moi, je vais vers le cinéma. Après 12 ans de scène, j'avais beaucoup donné. »

Patrick Huard qui a participé au gala en donnant le meilleur numéro de la soirée, (après celui d'Yvon Deschamps qui a donné un grand numéro de stand-up comic, hier), a eu le mot de la fin.

« On ne peut pas tout remettre en question à cause de Daniel Pinard. Dans l'humour, aucun sujet n'est tabou. Tout est dans la façon de le traiter. L'humour, c'est un miroir de la société, rien de plus. Si les humoristes sont perçus comme des décideurs, on a un problème sur les bras. »



PHOTO THÉÂTRE, La Presse

Après le succès remporté lors de la première de *Vendredi*, c'est Julie, l'Audimat français réservait de moins bonnes nouvelles à Julie Snyder après sa deuxième émission.

Les cotes d'écoute de Julie Snyder dégringolent sérieusement

MICHEL DOLBEC
Presse Canadienne, PARIS

Julie Snyder a eu beau jouer les « dames-pipi » au gala des Victoires de la musique, faire signer des autographes sur du papier de toilette et sauter à pieds joints sur son bureau, cela ne l'a pas empêchée de faire une sérieuse dégringolade dans les cotes d'écoute dès la diffusion de sa deuxième émission, vendredi dernier, sur France 2.

L'animatrice de *Vendredi*, c'est Julie n'a fait que 13,8 % de part de marché (pour environ 2 millions de téléspectateurs), tombant sous la moyenne réalisée dans cette tranche horaire par la chaîne publique (autour de 17 %).

Elle qui avait réussi à passer le seuil fatidique des 20 % lors de sa première émission a donc enregistré en deuxième semaine un des plus mauvais scores réalisés par France 2 depuis des mois. En face, sur la chaîne privée TF1, le jeu télévisé *Le Bigdil* avait décidé d'affronter la nouvelle venue sur son propre terrain en programmant un « spécial Canada ». L'émission, qui écrase tous ses concurrents à cette heure-là, a été suivie par 34 % des téléspectateurs français.

Pour la première de *Vendredi*, c'est Julie, France 2 était parvenu, à grand renfort de publicité, à piquer la curiosité du public. L'émission, dont Céline Dion et René Angélil avaient été les vedettes, avait toutefois été décevante. La Québécoise avait joué de prudence : l'impertinence promise n'était pas au rendez-vous.

À France 2 et chez les producteurs, on en était conscient. *Vendredi*, le « talk-show » s'ouvrait sur un entretien entre Julie Snyder et le directeur des Variétés de la chaîne, qui lui demandait « plus de folie ». L'animatrice s'est donc efforcée d'en faire davantage, d'une manière assez peu concluante, comme le montre l'Audimat.

Pour la première fois, la Québécoise s'est invitée chez des Parisiens, selon une méthode éprouvée au Québec. Sac au dos, suivie par ses caméras, elle s'est imposée chez des citoyens du 20^e arrondissement (un quartier populaire) en prétextant vouloir s'installer un certain temps dans une famille pour mieux s'intégrer à la culture française.

La chose a été très moyennement appréciée par les principales intéressées, une mère et ses deux filles, ce qui n'a rien d'étonnant dans une ville où l'on ne débarque jamais sans prévenir, même chez des amis proches.

Dès le début, il est vrai, la dame avait manifesté une certaine hostilité à l'intrusion de Julie Snyder en la prévenant qu'elle ne regardait « jamais ce genre d'émissions ». Et lorsque l'animatrice lui a demandé quels étaient ses projets, elle a répondu : « retrouver mon salon ».

L'apparition de Lara Fabian, venue chanter a capella quelques notes de son succès *Je t'aime*, n'a pas à proprement parler détendu l'atmosphère.

Les Olivier

Gagnants

1. Découverte de l'année: **Crampe en masse**
2. Auteurs de l'année: **Sylvain Larocque et Martin Petit: Grandeur nature**
3. Numéro d'humour de l'année: **La valse à 1000 temps, de Martin Petit**
4. Spectacle de l'humour de l'année / stand-up ou monologue: **Grandeur nature, de Martin Petit** ex aequo **Mario Jean, de Mario Jean**
5. Spectacle d'humour / variétés ou performance: **Arturo Brachetti**
6. Animateur ou équipe d'animation d'émission d'humour à la radio: **Réjean Bergeron, Mario Grenier et Pierre Vézina: Retour juste pour le fun**
7. Humoriste de l'année: **Lise Dion**

Infographie La Presse



Mario Jean a reçu deux Olivier : celui du spectacle d'humour de l'année et celui du spectacle d'humour le plus populaire.



Martin Petit (à droite) a récolté trois Olivier au cours du gala d'hier. Il est allé chercher la première statuette en compagnie de Sylvain Larocque (à gauche), co-auteur de son spectacle *Grandeur nature*, puis il est retourné seul pour accepter les honneurs du meilleur numéro de l'année (*La Valse à 1000 temps*). Finalement, il a dû partager, ex aequo avec Mario Jean, le titre du meilleur spectacle de l'année.



Jean Lapointe, à qui on rendait hommage, considérait, comme d'habitude, qu'il n'en méritait pas tant.



C'est le duo Crampe en masse qui a raflé l'Olivier remis à la découverte de l'année. Mathieu Gratton et Ghyslain Dufresne ont ainsi devancé Rhéal Béland, Chick'n Swell et Pierre Prince qui étaient en nomination dans cette catégorie.

Une fille et son piano

Chantal Kreviazuk défendait son Juno hier au Spectrum



VIRGINIE
DU LUNDI AU JEUDI 19h

CE SOIR

Les frasques d'Alice dérangent ses proches qui tiennent un conseil de famille pour discuter du cas de la «vieille dame indigne». Pierre acceptera-t-il la réconciliation que Gilles lui propose? Bernard ne sait plus comment se débarrasser de Dupras qui s'acharne contre lui.

DEMAIN

Dupras laisse entendre à Gilles que la GRC a en main un dossier le concernant. Lucie juge nécessaire d'avoir un tête-à-tête avec sa fille qui n'est pas d'humeur accommodante. Justine croit avoir trouvé un amoureux prêt à l'accepter telle qu'elle est.

MERCREDI

Marc s'empresse d'aller saluer Hugo qui est de retour à Montréal et ne peut lui cacher ce qu'il a sur la conscience. Cathie et Sophie, elles aussi de retour au pays, ont une scène de ménage. Au restaurant Chez Lirrette, Guillaume est désagréable avec Mireille.

JEUDI

Hugo est déçu et fâché en raison de l'infidélité de Cindy. Marc insiste auprès de Karine pour qu'ils reprennent leur vie à deux. Justine est prise d'un malaise alors qu'elle donne un cours sur la sexualité aux élèves de cheminement.

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Dois-je l'avouer, j'y allais surtout par curiosité. Jusqu'à la semaine dernière, Chantal Kreviazuk n'était pour moi qu'une chanteuse canadienne au nom compliqué.

Depuis la soirée des Junos il y a très exactement une semaine, elle est également « l'interprète féminine de l'année », celle qui, contre toute attente, aura coiffé Alanis, Céline et Amanda Marshall au poteau. En soi, c'était une assez bonne raison pour aller faire un tour au Spectrum hier soir, où elle était de passage pour promouvoir son deuxième album.

Sur scène, rien qu'elle, toute de blanc vêtue, et un immense piano à queue noir. Comme décor, le strict minimum : deux colonnes blanches sans attrait particulier, des chandeliers et un drap servant d'écran à des éclairages rosés, très féminins. Une mise en scène dépouillée, à l'image de ce spectacle en solitaire, presque confidentiel.

Assise devant son clavier, Kreviazuk joue ses chansons en fixant le public. La demoiselle s'inscrit manifestement dans la lignée des chanteuses pop semi-commerciales axées sur le piano et la voix. La sienne est d'ailleurs fort belle, aussi sensuelle que planante. On peut penser à Alanis Morissette — sans ce côté tripeuse illuminée. Ou à Tori Amos, sans la folie dans le regard. Chantal Kreviazuk tient à la fois de ces deux chanteuses... mais dans un registre moins extrême et beaucoup plus inoffensif. Plutôt mélancoliques, ses chansons se situent dans une zone sans danger, où le confort d'écoute prend le pas sur la tension.

Du reste, ce spectacle pour piano et voix a vite fini par me faire bâiller d'ennui. Courageux choix artistique ou compression budgétaire? Allez savoir. Chose certaine, la présence d'un groupe eut sans doute cassé la tenace impression de monotonie. D'autant plus que le dernier album de la belle (*Colour Moving and Still*) est truffé d'heureuses orchestrations.

Va pour l'effet « intime » — de ce côté c'était même assez réussi. Mais comme le soulignait si justement un collègue (dont nous tairons le nom, à sa demande, parce qu'il travaille chez le concurrent...), pas sûr que Chantal Kreviazuk ait suffisamment de classiques dans ses valises pour appuyer un concert aussi dépouillé. De fait, hormis deux ou trois de ses chansons à succès (*Dear Life* et *Before You*, notamment) ce sont surtout les repri-



PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Chantal Kreviazuk hier au Spectrum.

ses de Neil Young (*Old Man*), John Denver (*Leaving on a Jet Plane*), Randy Newman (*Feels Like Home*) ou Billy Joel (*Always a Woman to Me*) qu'on retiendra du spectacle d'hier. Sans oublier cette reprise du classique irlandais *Danny Boy* — St-Pats oblige — qui, bien qu'erratique, aura donné lieu à un des plus beaux moments du spectacle.

Cela dit, on devinait hier qu'une longue histoire d'amour était en train de naître entre Chantal Kreviazuk et son public. Applaudissements nourris, échanges d'une surprenante familiarité, on interpellait la chanteuse à grands coups de déclarations d'amour, l'invitant même

à divorcer de son chanteur de mari, Raine Maida du groupe Our Lady Peace. Accessible et disponible, Chantal Kreviazuk a pris le temps d'encourager cette complicité, en réagissant aux différents commentaires.

Arrivé trop tard, j'ai manqué de peu la première partie, assurée par Simon Wilcox...une fille au prénom masculin, « rejetonne » du rockeur canadien David Wilcox. Apparemment, la jeune chanteuse a fait un effet boeuf et à l'entracte, on ne parlait que d'elle. Entre les branches, on murmure même qu'elle aurait volé le show...

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

10:00 K - DIRECTEMENT LOUISE
Daniel Pinard, André Montmorency, Michel Girouard, Jasmin Roy et Luc Boulanger discutent d'humour. L'humour qui attaque personnellement les gens va-t-il trop loin?

16:00 R - CLAIRE LAMARCHE
Pour la 1500^e émission, Claire feuillette l'album des moments les plus marquants de sa série.

20:00 a - 4 ET DEMI
Le vilain vétérinaire d'en face (le vrai chien de l'émission!) est radié pour trois mois. C'est le docteur Constantin qui va être content!

21:00 a - L'OMBRE DE L'ÉPÉRIER
Noum n'est plus mort. Que fera-t-il?

21:00 0 - À L'ÉCOUTE
Daniel Lemire sur la controverse actuelle en humour.

22:30 A - ASSIGNÉ À RÉSIDENCE
Documentaire de Jean-Jacques Beineux sur Jean-Dominique Baudy, l'écrivain terrassé par une terrible paralysie qui ne lui permet qu'un battement de paupière, et qui a écrit *Le Scaphandre et le papillon*.

22:30 r - VENDREDI C'EST JULIE
Invités: l'humoriste Arturo Brachetti, David Halliday, Martin Lamothe et Les Framboises frivoles, un nouveau duo. Julie se déguise en Madame Pipi...



Claire Lamarche

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO
CTV	a	Ce soir	Plein Emploi (18:30)	Virginie	La Petite Vie	4 et demi...		L'Ombre de l'épervier - La Suite		Le Téléjournal/Le Point		Sport	De bouche... (23:28)	4	4
	c	Le TVA	Piment fort / Gildor Roy	Lampe magique	Les Ailes de la mode	Place Melrose		Ally McBeal		Le TVA	Vendredi c'est Julie / David Halliday, Martin Lamothe	Sports		7	7
TVA	y	Macaroni tout garni	Improvisissimo	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlementaires	Cinéma / MARCHÉ À L'OMBRE (4) avec Michel Blanc, Gérard Lanvin		Chasseurs d'idées		Assigné à résidence	Les Choix de Sophie	Le Tour des mondes		8	8
	z	Grand Journal (17:00)	Flash	Faut le voir pour le savoir	Hockey / Canadiens - Sabres			Le Grand Journal	La fin du monde...	110%	Aphrodisia		5	5	
TQS	K	Pulse		Access H.	...Raymond	Twenty One		Ally McBeal		Third Watch		CTV News	Sports	11	11
	l	News		Wheel of...	Jeopardy	Roswell						News		45	58
CBC	h	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Cinéma / A TALE OF TWO BUNNIES avec M. Black (sous réserves)		Peter Jennings Reporting (s.r.)		News	Night. (23:35)			22	22
	D	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Freaks & Geeks		Twenty One		Third Watch	Late... (23:35)			21	21
ABC	b	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Freaks & Geeks		Twenty One		Third Watch	Tonight (23:35)			20	23
	g	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Freaks & Geeks		Twenty One		Third Watch				20	23
CBS	J	Newshour	Nightly Bus.	...Delivery	Antiques Roadshow / Southfield, Michigan			Spirit: A Journey in Dance, Drum and Song		Leonard Bernstein: Reaching for the Note		The American Experience		43	20
	O	BBC News	Business...	Newshour	Biography / Mackenzie Phillips			Investigative Reports		City Confidential		World News	Charlie Rose	46	24
NBC	1	L.A. Law	Law & Order	Biography / Mackenzie Phillips				Investigative Reports		City Confidential		Law & Order		47	39
	2	Russ Little Band	Videos	Arts & Minds	Foot Notes	La Deroute		Cinéma / MOON OVER MIAMI (5) avec Betty Grable		NYPD Blue				72	34
PBS	3	Contact Animal	Mer et Monde	Vertical / Vitesse...				Biographies / Ivan le Terrible		Kojak		Cinéma / COCOON (4)		31	31
		DW-tv (All.)	Asian News	Rete Italia...	Téléroman italien	Questa Italia		Émission juive francophone		Images/Inde	Corée	Chinese Business Hour		14	14
CÂBLE	(	La Littérature québécoise...	Multimédia	Anthropologues	Grammaire	...placement		Introduction to Culture		Introduction à la gérontologie		Passionnés		18	26
	5	How'd they do that?	@discovery.ca	Wild Discovery	Champ. Wild	Great Parks		Bears Week...Ice Bear		@discovery.ca				37	37
CÂBLE		Prêt à partir	Les Voies...	Plaisirs...	Carte postale de Floride	Lonely Planet		Vidéo Guide		Prêt à partir				23	51
	-	Honey... / ...Angels (18:45)	... (19:05)	...of the Dark?	Cinéma / CAN OF WORMS (5) avec M. Shulman	Cinéma / THE GARBAGE PICKING... (5)		Gargoyles		...of the Dark?				68	
CÂBLE	6	Cheers	Home Improv.	Drew Carey	3rd Rock...	Titus		Felicity		Drew Carey		Star Trek		36	46
	w	Global News	Addams...	E.T.	Show	Family Guy		Party of Five		Outer Limits				3	3
CÂBLE		... (17:30)	L'Histoire à la une	Guerrriers...	Histoire ancienne	30 journées qui ont fait le Qc		Hiroshima		L'Histoire à la une				25	53
		It Seems...	Way we were	Mansion	Fashion	It Seems...	...Crimes	Turning Points		The Sexual Century		Tour of Duty		49	47
CÂBLE		Pet Project	Pet Friends	Images	The Tourist	...Miracles	...Families	Extra	Real World	Shift TV	...Dinner?	...Miracles	...Families	71	29
	x	Natalie Merchant	Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie / Stevie Nicks	Natalie Merchant		Génération 60		Musicographie / Stevie Nicks				32	48
CÂBLE	8	d.	Clip	Novo	1-2-3 Punk	Hip Hop		Clip	Watt	Clip				30	30
	9	World News	Buss. News	NewsWorld Reports	Health...	CounterSpin		The National		The Passionate Eye		NewsWorld Reports		48	25
CÂBLE	0	Euronews	...Actions	...ce soir	2000 Ans après Jésus-Christ	Journal RDI	RDI à l'écoute	Le Canada...	Le Canada...	Le Canada...				19	19
	!	Jeux (17:00)	Sports 30 Mag	C. Mailhot	Basketball / Lakers - Heat			Sports 30 Mag		Vacances...				33	33
CÂBLE		Salle des nouvelles	Médocopter	L'Enquêteur	Dossier: disparus	Harlequin								24	52
		Madison	Red Dwarf	Degrassi Jr.	Degrassi...	Street Justice		Due South		Cinéma / MIDNIGHT COWBOY (2) avec Jon Voight				40	40
CÂBLE		Highlander	Babylon 5	Ultimate Trek	Lexx: The Series	Star Trek - Deep Space Nine	X-Files							32	
		Sportscentral	Hockey...	Sportscentral	Hockey / Canadiens - Sabres			Sportscentral		Hockey...				38	38
CÂBLE		Grouille-toi	Volt	Panorama	CANO:...même bateau (1/2)	Cinéma / MISSISSIPPI MASALA (4) avec Sarita Choudhury	Panorama								
		Bob Vila's Home Again	Turning Point	Paramedics / Diffusion de six épisodes.										39	27
CÂBLE	#	Off the Record	Sportsdesk	...Hockey	Boxing / Shea Neary - Mickey Ward	WWF Raw is War						Sportsdesk		28	28
	Y	SOS Fantômes	Super Nanas	Méga Bébés	Archie...	Mythologies	Cléo & ...	Simpson	Cybersix	Duckman	South Park	Simpson	Mythologies	34	45
CÂBLE	P	Chiffres...	Taxi pour...	Journal FR2	La Marche du siècle: régime, santé, plaisir	...suisse (21:15)	Faits divers	Journal belge		Journal suisse		Soir 3		15	15
	+	S. Bus / Zoo	Mechanics	Vista / The Liners	Studio 2	TVO Mystery		History on TVO / U-Boats		Studio 2				74	56
CÂBLE	U	...libre?	Les Copines	Grand. Nature	Lignes de vies	Jeux de société / Les Scouts	Médecine...	La Marmaille		Les Copines		Allô docteur		35	44
		CitéMag	Top 50	Le Guide de l'auto	CitéMag			Action...		À la une				9	9
CÂBLE	\$	Addams...	Mona the...	Freaky...	...Studio	S. Holmes	Roswell...	Lassie	Boy Meets	Student...	Freaky...	Addams...	Beasties	44	18
		Mystères...	Conquête...	Revanche...	Le Futur...	Sciences@Z	Tekwar	Frontière...	Grand Test	Sliders				26	54

Le FIFA a la forme... et des stars

JENNIFER COUÛLE
collaboration spéciale

C'est hier soir, au cinéma de l'ONF, que prenait fin le 18^e Festival international du film sur l'art. Un FIFA, cette année, rayonnant. Qui a su appâter. Les organisateurs estiment que près de 16 000 personnes ont assisté au volet montréalais de ce festival éclair qui, pendant cinq jours, a projeté 170 films et vidéos en provenance de 25 pays. Une fleur en termes de fréquentation. L'an dernier, l'achalandage total du FIFA, sa tournée comprise, s'élevait à 15 000 spectateurs.

Parmi la quarantaine de documents en compétition, programmés dans la section Carrefour de la création, dont cinq provenant du Canada, le jury a décerné 11 prix et une mention spéciale. Présidé par le cinéaste et président de l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec Philippe Baylaucq, ce jury était composé du cinéaste italien Marco Agostinelli, de la professeure de cinéma à l'Université Libre de Bruxelles et à l'INSAS Jacqueline Aubenas, de l'architecte et directeur des programmes à Héritage Montréal Dinu Bumbaru, ainsi que du producteur, distributeur et éditeur Freddy Denaes.

La palme est allée à la cinéaste d'origine hongroise Judit Kele. Son portrait du compositeur et chef d'orchestre Peter Eötvös, *La Septième porte* — Peter Eötvös (1998), a remporté le Grand Prix Pratt &



Le compositeur et chef d'orchestre Peter Eötvös.

Whitney Canada. Les prix du jury ont été alloués, en court métrage, au Français Gilles Perru, pour *Georges Rousse, la lumière et la ruine* (1999) et, en long métrage, à son concitoyen Pierre Coulibeuf, pour *Balkan Baroque* (1999), un portrait de l'artiste de la performance Marina Abramovic.

Le cinéaste québécois Werner Volkmer est le récipiendaire du prix Téléfilm Canada pour la meilleure oeuvre canadienne, pour son portrait psychologique d'un sculpteur oublié à la recherche de Louis Archambault (1999). Ce sont les Français Pierre Trividic et Patrick-Mario Bernard qui ont obtenu le prix de la création de l'Office national du film du Canada, pour leur « biographie psychique » de l'écrivain américain

Howard Phillips Lovecraft *Le Cas Howard Phillips Lovecraft* (1998).

D'Écosse, Murray Grigor s'est vu attribué le prix Desjardins du meilleur film éducatif pour *Nineveh on the Clyde — The Architecture of Alexander « Greek » Thomson* (1999). Le prix Vasco Design du meilleur portrait (d'un artiste vivant) a été décerné à Mira Erevicki, d'origine yougoslave, pour son profil de la chanteuse gitane Vera Bila, *Noir et blanc en couleur* (1999). Ce même prix pour un artiste disparu a été alloué au Français Pierre-Henry Salfati, pour sa biographie du trompettiste Eddie Rosner, *Le Jazzman du goulay* (1999).

Le prix du meilleur essai a été accordé ex aequo au Français Christian Chaudet, pour son film musical *Les Leçons de ténèbres* (1999), une adaptation des *Lamentations de Jérémie*, et aux Allemands Grace Yoon et Doris Wedemeier pour *Experimentum Mundi* (1999), qui capte, en betacam, un concert de menuisiers, maçons et autres forgerons dirigé par le compositeur Giorgio Battistelli. Pour *Plus près de la terre* (1999), un document sur la peinture marocaine contemporaine, le Français Yves de Peretti a reçu le prix du meilleur reportage.

Respectivement peintre et réalisateur, Gilles Brenta et Claude François sont les lauréats du prix du meilleur film pour la télévision, pour la production belge *Le Défilé des toiles* (1998), une promenade à travers la peinture « pompier » du 19^e siècle. Enfin, les jeunes Danois Michael Lindeborgh et Mads Tobias Olsen ont eu droit à une mention spéciale pour leur *Homme qui marche* (1999), une animation fantaisiste d'une sculpture de Giacometti.

Ce FIFA, cru 2000, revivra prochainement à Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouski, Ottawa, New York, Washington et Helsinki.

Un Vogler sans âme

CLAUDE GINGRAS

Les deux précédents passages du Quatuor Vogler au Ladies' Morning Musical Club, en 1995 et 1997, avaient constitué autant d'expériences extrêmement fortes qu'on escomptait normalement revivre hier, au troisième concert que donnait au Club le groupe formé à Berlin-Est en 1985.

Déception. Tout était là, comme aux deux concerts précédents... tout, sauf l'essentiel. Il n'y avait pas d'âme.

Aucune réserve à faire au plan technique, même que, devant une réalisation aussi exacte de ces très substantiels Haydn, Berg et Beethoven, on peut même ignorer trois ou quatre brefs passages d'une intonation un rien imparfaite chez le premier-violon. Hélas ! le concert est un phénomène très particulier qui tient essentiellement à l'inspiration du moment. Or, il était manifeste que les quatre jeunes Allemands remplissaient hier un engagement inscrit depuis longtemps à leur horaire et qu'en ce bel après-midi ensoleillé de proche printemps, ils auraient préféré être ailleurs — à faire du jogging, peut-être.

Bien des auditeurs, eux, étaient effectivement ailleurs, c'est-à-dire confortablement endormis... En ce qui me concerne, seule la partition m'a permis d'échapper au soporifique environnement.

Étrangement, le seul bon moment du concert fut le Haydn d'entrée, qui offrait non seulement toutes les reprises mais encore un grand relief sonore et des unissons énergiques. Bien que correspondant à presque toute la durée du XX^e siècle, le Quatuor op. 3 d'Alban Berg reste encore aujourd'hui une page très rébarbative, surtout dans une lecture comme celle d'hier s'arrêtant aux

notes et aux innombrables signes qui les entourent. Ce Berg peut être davantage qu'une forêt de petits bruits.

L'après-entracte découvrit un Vogler encore moins engagé que précédemment. Une bonne partie de la salle n'a d'ailleurs pas compris ce que le premier-violon est venu annoncer, en anglais. Le feuillet promettait l'op. 130 de Beethoven dans sa version définitive, c'est-à-dire avec le nouveau finale remplaçant la *Grande Fugue*, puis, en second et dernier lieu, la *Grande Fugue* elle-même, que Beethoven isolait de l'op. 130 pour en faire son Quatuor op. 133. Le Vogler décida d'aller au plus court et de rétablir la *Grande Fugue* comme finale de l'op. 130. S'il revenait ainsi à la version originale, il omettait aussi l'Allegro de la version révisée, qui était celle indiquée sur le feuillet. Autrement dit, on annonçait deux finales et il n'y en eut qu'une.

Cela dit pour des raisons de précisions uniquement car le Beethoven parut proprement interminable dans cette lecture routinière où la sonorité des violons était devenue stridente, où le caractère de chaque mouvement n'était qu'effleuré. Il n'y eut pas de rappel. Et, de toute évidence, personne n'en souhaitait : ni les musiciens, ni les auditeurs.

QUATUOR À CORDES VOGLER — Tim Vogler et Frank Reinecke (violons), Stefan Fehlandt (alto) et Stephan Fork (violoncelle). Dimanche après-midi. Pollack Hall de l'université McGill. Présentation: Ladies' Morning Musical Club.

Programme:
Quatuor no 75, en sol majeur, Hob.III:75, op. 76 no 1 (1797) - Haydn
Quatuor op. 3 (1909-10) - Berg
Quatuor no 13, en si bémol majeur, op. 130, version originale avec «Grosse Fuge» (1825-26) - Beethoven

Le grand jeu de Carlyle

CINÉMA MAISON



Sonia Sarfati

Il s'est fait remarquer dans *Trainspotting*, mais c'est en se prêtant au grand jeu — *The Full Monty*, quoi ! — qu'il s'est vraiment taillé ici une place parmi les noms auxquels on associe immédiatement une tête.

Les deux — le nom : Robert Carlyle ; et la tête : visage en lame de couteau, yeux noirs, cheveux raides et sourire loin des canons hollywoodiens (comme la stature, d'ailleurs, qui donne plutôt dans le modèle réduit) — apparaissent dans le dernier James Bond, *The World Is Not Enough* (dont la sortie en vidéo est prévue pour le 16 mai).

D'ici là, l'acteur britannique à la singulière allure fait, dans deux films qui nous arrivent en vidéo, ce qu'il fait très bien — en tout cas devant les caméras : comme dans *The Full Monty*, il prend la tête d'hommes prêts à tout pour s'en sortir. Voici donc *Plunkett & MacLeane* et *Face*.

Avec *Plunkett & MacLeane*, il nous entraîne à Londres, en 1748. Un instant ! Oublions ici les *Sense and Sensibility*, *Age of Innocence* et autres *Madness of King George* ! D'une exubérance folle, ce film sans prétention regarde la société britannique par l'autre bout de la lorgnette. Celle des petites gens.

Robins des Bois à leur manière — ils volent les riches pour donner aux pauvres (donc, à eux-mêmes !) —, *Plunkett* et son copain *MacLeane* s'introduisent dans les rangs des nobles afin de mieux

profiter d'eux et de leurs biens. Connaître les déplacements de Lord Untel et de Lady Machin leur permettra de se retrouver sur la route qu'empruntera leur carrosse, histoire de mieux les détrousser. Avec classe, quand même. En fait, se faire voler par les deux compères devient bientôt le summum du chic dans les châteaux !

Imprévu, non ? Plus prévisible, l'entrée en jeu d'une belle qui fera flancher l'un de ces sympathiques malfaiteurs poursuivis de la plus implacable des manières par un monstre fait homme. Mais le tout est mené avec un tel bonheur qu'on passe allègrement par-dessus les clichés. C'est ce qu'on appelle un film d'action — et ça fonctionne, sans gadgets et sans James Bond.

Ça fonctionne moins bien dans *Face*, un film signé Antonia Bird — qui a dirigé Robert Carlyle dans *Priest* et dans *Ravenous*. Frappés par le chômage (décidément, on ne peut pas sortir *The Full Monty* du gars !), un groupe d'amis organise le cambriolage d'un dépôt bancaire. Mais le hold-up tourne mal : le butin (pas assez élevé aux yeux de certains) disparaît. Il y a de la trahison dans l'air. Beaucoup de trahison. De même que du sang. De plus en plus.

Une spirale sordide qui semble malheureusement échapper au contrôle de la réalisatrice, perdant toute vraisemblance en fin de parcours. Il aurait pu y avoir du *Reservoir Dogs* là-dedans. Il n'y a que des chiens enragés qui s'entre-déchièrent.

PLUNKETT & MACLEANE
(V.F.: PLUNKETT & MACLEANE)
Film d'aventure de Jake Scott. Avec Robert Carlyle, Jonny Lee Miller, Liv Tyler. Sortie: 21 mars (VHS) ★★

FACE
(V.F.: FACE)
Drame policier d'Antonia Bird. Avec Robert Carlyle, Ray Winstone, Steve Sweeney, Steven Waddington. Sortie: 28 mars (VHS) ★★

THE LIMEXY
(V.F.: LE LIMIER)
Thriller de Steven Soderbergh. Avec Terence Stamp, Peter Fonda, Lesley Ann Warren. Sortie: 21 mars (VHS et DVD angl.) ★★

Pour la forme que lui a donnée Steven Soderbergh, pour l'exercice de style auquel il s'est livré, et pour la prestation renversante de Terence Stamp, tout cinéphile se fera un devoir (et un plaisir) d'aller à la rencontre du *Limier*. Le scénario est classique : un repris de justice anglais file à Hollywood dès sa sortie de prison pour éclaircir les circonstances entourant la mort de sa fille — laquelle, découvre-t-il bientôt, était la maîtresse d'un producteur de disques incarné par Peter Fonda. Classique, donc. Là intervient une manière, un style : Steven Soderbergh livre son récit au moyen de nombreux retours en arrière (certains montrant Terence Stamp dans des scènes de *Poor Cow* de Ken Loach, tournées en 1967 !) ; les dialogues sont parfois livrés en voix off ; et des phrases commencées dans un plan se poursuivent dans le suivant. Tout cela n'est pas gratuit. Au contraire : ça vaut de l'or.

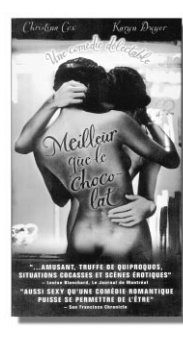
SOUVENIRS INTIMES
Thriller psychologique de Jean Beaudin. Avec Pascale Bussiès, James Hyndman, Pierre-Luc Brillant, Yves Jacques. Sortie: 21 mars (VHS et DVD) ★★

Des flashbacks en noir et blanc, syncopés, bousculés. Une jeune femme qui avance dans la vie, mue par des pulsions de vengeance. Il y a de *Being At Home With Claude* et de *L'Été meurtrier* dans *Souvenirs intimes* de Jean Beaudin. Sans la montée dramatique et la tension du premier (qu'il a réalisé en 1992) ni le suspense de l'autre, signé Jean Becker. *Souvenirs intimes* est en fait un film aussi glacial que la saison durant laquelle l'intrigue se déroule. Avec, ici et là, des bouffées de chaleur portées par certains personnages secondaires (Louise Portal et Marcel Sabourin en particulier). Dans les rôles principaux, James Hyndman en peintre qui est sorti paralysé (et ô combien plus humain) d'un accident survenu 18 ans plus tôt, et Pascale Bussiès en inconnue mystérieuse (du moins le voudrait-on) qui surgit du passé de l'homme avec l'idée de se venger d'un événement que l'on devine trop tôt. Deux excellents comédiens. Excellents dans leurs rôles. Encore aurait-il fallu les enrober d'une plastique plus vivante.

BETTER THAN CHOCOLATE
(V.F.: MEILLEUR QUE LE CHOCOLAT)
Comédie de Anne Wheeler. Avec Wendy Crewson, Karyn Dwyer, Christina Cox. Sortie: 21 mars (VHS et DVD angl./s.-t. fr.) ★★

Ce qui est meilleur que le chocolat ? L'amour, bien sûr ! Il en est donc question, beaucoup, dans *Better Than Chocolate*, la très sympathique comédie de la réalisatrice canadienne Anne Wheeler. De l'amour conjugué au féminin, nappé de rires, d'orages, de peinture et d'appréhension. Car si elle survit très bien au coup de foudre qui lui est tombé dessus en la personne de Kim (une artiste peintre), Maggie est beaucoup plus inquiète au sujet de la réaction qu'aura sa mère lorsqu'elle connaîtra son orientation sexuelle. Ce qui ne saurait tarder : maman, qui se remet tranquillement de son divorce vient s'installer chez sa fille. Elles finiront, l'une comme l'autre, par se mettre à table. Pour partager autre chose que du chocolat.

EN VRAC



JAKOB THE LIAR
(V.F.: JAKOB LE MENTEUR)
Drame de Peter Kassovitz. Avec Robin Williams, Alan Arkin, Bob Balaban. Sortie: 21 mars (VHS et DVD angl.) ★ 1/2

Croisement entre *Good Morning, Vietnam* et *La Vita è bella*, *Jakob The Liar* n'a ni le mordant et le cynisme du premier, ni l'humanité et la poésie du second. Bref, on s'ennuie ferme dans cette pathétique et peu crédible histoire de ghetto où, parce qu'il s'est inventé une radio, Jakob devient un héros et un dispensateur d'espoir. Jusqu'au jour où les Allemands ont vent de l'existence (!) de l'appareil. Il faut le trouver, le détruire. Mais comment détruire ce qui n'existe pas ? Ça finira mal, on s'en doute. Ce que l'on ignorait, c'est que ça commencerait aussi, très mal. Et que ça continuerait sur cette ligne, distillant l'ennui plus que le rire ou les larmes. Good-byyyyy, Robin !

POKEMON: THE FIRST MOVIE
(V.F.: POKÉMON: LE PREMIER FILM)
Dessin animé de Kunihiko Yuyama. Sortie: 21 mars (VHS et DVD angl.) ★

On se fait parent pour le meilleur et pour le pire. Eh bien, *Pokémon* : le premier film fait partie des assez mauvais côtés de la mission. À l'irritation que les « pocket monsters » provoquent chez l'adulte moyen pour ce qu'ils véhiculent et représentent, s'ajoute, avec ce dessin animé, la preuve en grand (écran) du je-m'en-foutisme qui anime les artisans de la chose : c'est vite fait mal fait. Heureusement (!), le format vidéo se consomme sans escorte obligatoire : pendant que *Fiston* se lance à l'aventure en compagnie de *Pikachu*, vous pouvez donc vous livrer à un tas d'activités toutes moins douloureuses que ce visionnement. Récuser la baïgnoire, épucher des oignons, remplir la déclaration d'impôts...

Nous avons aimé

À la folie	★★★★★
Passionnément	★★★★
Beaucoup	★★★
Un peu	★★
Pas aimé du tout	★

MARIO JEAN

4 au 15 AVRIL

au Théâtre St-Denis

RÉSERVATION (514) 790-1111

4	AVRIL	20h
5	AVRIL	20h
6	AVRIL	20h
7	AVRIL	20h
8	AVRIL	17h et 21h
14	AVRIL	20h
15	AVRIL	17h et 21h

La Presse

CITE rock théâtre

CKAC 730 Le pouvoir des mots

PRODUCTIONS FRANÇOIS ROZON RICHARD BLEAU

SPECTACLES

Salles de répertoire

ACID HOUSE (THE) Du Parc (3): 19h. ALFRED HITCHCOCK'S REAR WINDOW Du Parc (1): 17h, 19h15, 21h30. ANY GIVEN SUNDAY Impérial. Ven. à mer.: 12h45. BEAU TRAVAIL Du Parc (2): 17h. BOOK OF LIFE (THE) Du Parc (3): 21h. BREAKFAST AT TIFFANY'S Du Parc (3): 17h. FIGHT CLUB Impérial. Ven. à mer.: 21h35. GHOST DOG: LA VOIE DU SAMOURAÏ Ex-Centris (3): 14h, 16h20, 19h, 21h20. HUIT FEMMES ET DEMIE Ex-Centris (2): 14h10, 16h30, 19h10, 21h30. MYSTERY TRAIN Du Parc (2): 21h30. SEDUCING MAARYA Ex-Centris (1): 17h, 21h10. SIXTH SENSE (THE) Impérial. Ven. à mer.: 15h40, 19h35. SLEEPY HOLLOW Impérial. Ven. à mer.: 17h40. SOMBRE Ex-Centris (1): 14h30, 19h. TALENTED MR. RIPLEY Du Parc (2): 18h45. Danse THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)

Musique

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall) Lun., 20h, Ensembles de musique de chambre de McGill. (Pollack Hall) Lun., 19h30, Atelier d'opéra de McGill: airs et ensembles. Salle Clara-Lichtenstein Lun., 20h, GEMS: musique électroacoustique de l'Uruguay. PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) Lun., 19 h 30, Orchestre Métropolitain. Dir. Joseph Reisinger. Karina Gauthier soprano. Ozhidanie/Waiting (Oesterle), extraits de Des Knaben Wunderhorn et Symphonie no 4 (Mahler). Foyer de la salle, 18 h 30: commentaires de Claudio Rignoulet sur le programme.

Théâtre

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis) Les Vieux ne courent pas les rues, de Jean-Pierre Boucher. Mise en scène de René Richard Cyr. 20h. THÉÂTRE PROSPÉRO (1371, Ontario E.) Le Paradis mobile, comédie candide, de Pascale Rafie. Chorégraphie de Mireille Leblanc. 20h.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum) Le 4e Round, de Philippe Ducros. 20h30. PLACE DES ARTS (cinquième salle) Fineman's Dictionary, de Samuel Gesser. Mise en scène de Muriel Gold. 20h. USINE C (1345, av. Lalonde) La Géométrie des miracles, de Robert Lepage et Ex Machina: 20h. CEGEP DE ST-HYACINTHE (3000, av. Boule) Adieu... Bonjour! Tout en scènes. Mise en scène de Jacques Rossi: 20h.

Variétés

LE MEDLEY (1170, St-Denis) Ligue Nationale d'impro: Vents vs Oranges: 20h. LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau) Stephen Barry Band: 20h30. L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul O) Spirale: 21h30. L'ESCORIFFE (4467, St-Denis) Gino Dickie: 22h. PTTIT BAR (3451, St-Denis) Tomas Jensen chante Renaud, Desjardins: 21h30. BISTRO À JOJO (1627, St-Denis) Henri Breton et The Blue Cats: 22h.

La vague Pokemon se poursuit

JEUX VIDÉO



André Mondoux collaboration spéciale

La plupart d'entre nous, à moins de n'avoir pas approché un enfant à moins de 20 mètres ou de vivre dans une galaxie différente, connaissons le phénomène Pokemon. Après avoir pris d'assaut le GameBoy, la centaine de petits monstres tente maintenant de se tailler une niche sur le Nintendo 64.

POKEMON STADIUM Nintendo

Après Pokemon Snap, voici maintenant le second titre Pokemon à faire son apparition sur N64. Avec Pokemon Stadium, le joueur doit mettre à profit ses talents d'entraîneur. Essentiellement, il faut choisir trois monstres aux pouvoirs variés et affronter un adversaire qui a fait de même (un autre joueur ou l'ordinateur). En tant qu'entraîneur, le joueur doit choisir quelle

action (un des trois types d'attaque ou la fuite) sa bibitte doit entreprendre. Tour à tour, les monstres décochent une salve sous les remarques déchainées du commentateur officiel. Si, coup après coup, la bestiole a épuisé son énergie de vie, Pokemon Poke-out! Envoyez paître deux des Pokemon de votre adversaire et la victoire est à vous.

Malheureusement, l'expérience de jeu laisse à désirer. Hormis la sélection des attaques, les rondes de combat se déroulent plus ou moins automatiquement, ce qui a pour effet d'inhiber toute montée d'adrénaline. Une note technologique intéressante: le jeu est livré avec une station d'amarrage pour les cassettes GameBoy, ce qui permet de jouer à Pokemon Stadium avec les Pokemon accumulés sur la console portable.

MARIO PARTY 2 Nintendo

Il faut croire que le titre original Mario Party a eu suffisamment de succès pour inspirer cette suite à Nintendo. À la base, les jeux Mario Party font office de jeux de société. Réunis autour d'une planche de jeu virtuelle, les joueurs doivent rouler les dés pour se déplacer de case en case. Ce faisant, ils accumulent des pièces d'or et des objets aux propriétés diverses (comme voler l'or des adversaires!). Lors des déplacements sur les cases ou à la fin de chaque ronde, les joueurs doivent s'affronter au cours d'un mini-jeu.

À ce chapitre, Mario Party 2 propose une quarantaine de nouveaux mini-jeux. Voici un jeu à savoir unique et qui jouit d'un statut précis: toute collection de jeux Nintendo gagne à avoir au moins un jeu de société.

RIDGE RACER 64 Nintendo

Voici un jeu de course qui se taillera fort probablement une place de choix dans l'univers Nintendo. Issue de la série de jeux de course Ridge Racer, cette version pour N64 permet l'utilisation de divers modes de dérapage contrôlé pour négocier les virages des différents circuits (en tout, trois circuits avec trois niveaux chacun). RR64 offre trois modes de jeu: la partie rapide (trois tours de piste contre 11 adversaires contrôlés par la console); le Grand Prix (course officielle sur l'un des trois circuits); le « car attack » (vous affrontez un adversaire et, si vous gagnez, sa voiture devient partie de votre écurie) et la course contre la montre (mode d'exercice).

Les joueurs peuvent choisir parmi 25 voitures qui se distinguent entre elles par la vitesse de pointe, la conduite, l'adhérence et l'accélération. RR64 propose également un mode de jeu multijoueur dans lequel jusqu'à quatre joueurs peuvent s'affronter simultanément sur un même écran, pour l'occasion divisé en quadrants. Ce jeu est également compatible avec le module Rumble Pack. Un bon jeu de course.

WWW.CINEMASGUZZO.COM (POUR RÉSERVATION DE GROUPES: (450) 961-2945) MEGA-PLEX CINÉMAS GIGANTOS GIGANTOS GIGANTOS

Table with 3 columns: Centre-Ville Est, Centre-Ville Ouest, Rive Sud. Lists movies like The Paradis, Lacordaire 11, Terrebombe 8, Des Sources 10, etc. with showtimes.

Allez au cinéma sans tracas! Les cinémas FAMOUS PLAYERS

Table listing movie times for Kirkland, Paramount, and IMAX. Includes titles like La fièvre du printemps, Fantasia 2000 v.f., etc.

Centre-Ville Ouest

Table listing movie times for Faubourg, Centre-Ville Ouest, and Centre Laval.

Centre Laval

Table listing movie times for Centre Laval, Centre Eaton, and F.B.-Pointe Claire.

Centre Eaton

Table listing movie times for Centre Eaton, F.B.-Greenfield Pk, and F.B.-Pointe Claire.

F.B.-Pointe Claire

Table listing movie times for F.B.-Pointe Claire, F.B.-Greenfield Pk, and F.B.-Pointe Claire.

F.B.-Greenfield Pk

Table listing movie times for F.B.-Greenfield Pk, F.B.-Pointe Claire, and F.B.-Pointe Claire.

F.B.-Pointe Claire

Table listing movie times for F.B.-Pointe Claire, F.B.-Greenfield Pk, and F.B.-Pointe Claire.

F.B.-Pointe Claire

Table listing movie times for F.B.-Pointe Claire, F.B.-Greenfield Pk, and F.B.-Pointe Claire.

GUIDE HORAIRES CINÉPLEX ODÉON

Large table with 4 columns: Centre-Ville Est, Centre-Ville Ouest, Rive Sud, Rive Nord. Lists movies like Quartier Latin, Côte-des-Neiges, Brossard, Delson (Plaza), etc. with showtimes.

RÉSERVATION DE SALLES POUR GROUPES TÉLÉPHONEZ À CINÉ-INTERGROUPE 514-697-4426

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LE GUIDE EST SUJET À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.

Quoi faire cette semaine

Adressez vos communiqués à:
 Rubrique Quoi faire
 La Presse
 7, rue St-Jacques
 Montréal H2Y 1K9

CONFÉRENCES

■ **Le bonheur au quotidien, en passant par l'amour**, avec Sylvain Pinard, Dominic Forest et Yvon R. Thérout, le dimanche 26 mars de 9 h à 13 h, au Foyer Saint-François, 150, rue Grant, Longueuil. Table ronde organisée par la Compagnie des philosophes. Entrée : 15 \$. Réservation et rens. : 450 670-8775.

■ **L'avenir du travail salarié et de la retraite**, avec Frédéric Lesmann, le lundi 20 mars à 13 h 30, à la salle Brébeuf du pavillon Lalemant, 5625, av. Decelles, Montréal. Organisée par la Fondation culturelle Jean-de-Brébeuf. Entrée : 5 \$. Rens. : 342-9342, poste 412.

■ **Marie Guyart (Marie de l'Incarnation)**, avec Françoise Deroy-Pineau, le lundi 20 mars à 13 h 30, Collège de Maisonneuve, 3800, rue Sherbrooke Est (local B-4420) — métro Pie IX. Organisée par le Service à la communauté du Collège. Entrée : 9 \$. Inscription et rens. : 514 254-7131, poste 4942.

■ **La Côte-Nord et Terre-Neuve à vélo**, avec Jean-Paul Laberge, le lundi 20 mars à 19 h, à la Maison des cyclistes, 1251, rue Rachel Est, Montréal. Organisée par Vélo Québec dans le cadre des *Lundis vélo voyages*. Entrée : 10 \$. Réservations nécessaires : 521-8356, poste 344.

■ **Fiscalité et projet de société**, avec Jean Pichette, Jean Eddy Péan et Pierre-Yves Serinet, le lundi 20 mars à 19 h 30, à la Maison Bellarmin, 25, rue Jarry Est, Montréal. Organisée par le Centre Justice et foi. Contribution volontaire : 5 \$. Rens. : 514 387-2541.

■ **L'éthique des médias : information ou manipulation**, avec Danièle Bombardier, Louis Falardeau et Bruno Guglielminetti, le mardi 21 mars à 12 h 45, à la salle Le Trac (B.1346) du Collège Montmorency, 475, boul. de l'Avenir, à Laval. Colloque organisé par le département de philosophie du Collège, animé par Claude Zanchettin. Entrée libre. Rens. : 450 975-6100.

■ **Le vampire en Occident : d'hier à aujourd'hui**, avec Ève Paquette, le mardi 21 mars à 19 h 30, à la bibliothèque Marius-Barbeau, 1245, Montée du Moulin, Saint-François (Laval). Entrée libre. Inscription nécessaire : 450 662-4005.

■ **Les intervenants sociaux et la rencontre des cultures**, avec André Jacob, le mercredi 22 mars à 12 h, au Collège Édouard-Montpetit, 945, chemin Chambly, local C-251, à Longueuil. Organisée par Vision Intercultures. Entrée libre. Rens. : 450 2917.

■ **Comment planter l'ail des bois**, avec Andrée Nault, le mercredi 22 mars à 19 h, au Biodôme, 4777, av. Pierre-de-Coubertin — métro Viau. Suivie d'une visite nocturne de la forêt Laurentienne au Biodôme. Entrée : 7 \$. Réservation et rens. : 514 868-3056.

■ **Îles-de-la-Madeleine, golfe Saint-Laurent et Nunavik**, avec Michel Greaves, le mercredi 22 mars à 19 h 30, Voyages Loisirs, 4545, av. Pierre-de-Coubertin — métro Pie IX. Organisée par la Société de biologie de Montréal. Entrée libre. Réservation et rens. : 514 868-3278.

■ **Victor-Emmanuel II, roi d'Italie**, avec Magali Deleuze, le mercredi 22 mars à 20 h, à l'auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal. Organisée par l'Association culturelle T.X. Renaud. Avec diapositives. Coût : 7 \$, 4 \$. Rens. : 514 332-4126.

■ **Le fleuve, la ville, les îles**, avec Gérard Beaudet, le jeudi 23 mars à 19 h, au théâtre Paul-Desmarais du Centre Canadien d'architecture, 1920, rue Baile, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514 939-7000.

■ **L'art contemporain au Québec**, avec Louise Déry, le jeudi 23 mars à 19 h 30, salle du conseil de la ville de Repentigny, 435, boul. Iberville. Organisée par Arts, culture et sociétés de Repentigny. Thème : L'engagement social des artistes. Avec diapositives. Entrée : 7 \$. Rens. : 450 581-0066.

■ **Les armoires**, avec Claire Boudreau, le dimanche 26 mars à 13 h 30, au Centre régional d'archives de Lanaudière, 270, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption. Organisée par la Société d'histoire de la MRC de l'Assomption. Entrée libre. Rens. : 450 589-0233, post 303.

SEMAINE CONTRE LE RACISME

■ **Images Interculturelles** présentent une conférence internationale, intitulée *Le racisme, comprendre pour agir*, les mardi 21 et mercredi 22 mars à partir de 9 h, à l'Université du Québec à Montréal (pavillon De Séve, 320 Sainte-Catherine Est, salle DSR-510, et pavillon Hubert-Aquin, 1255, rue Saint-Denis). Coût : 5 \$. Rens. : 514 842-7127.

■ **Caravane de la tolérance**. Le Cégep de Veaux-Montréal présente une exposition de la *Caravane de la tolérance*, les mardi 21, mercredi 22 et jeudi 23 mars de 10 h à 20 h (au 255, rue Ontario Est, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 842-4848.

■ **Saga-Cités**. La Cinémathèque québécoise présente deux volets de l'émission *Saga-Cités* produite par la chaîne française FR3, le vendredi 24 mars à 19 h 30 (au 335, boul. de Maisonneuve Est — métro Berri-UQAM). Reportages sur le paysage urbain en crise et en constant développement. Entrée : 4 \$.

Rens. : 514 842-9768.

■ **Noir en couleurs**. Le Collège Ahuntsic présente l'exposition *Noir en couleurs*, sur l'image des Noirs dans la publicité, jusqu'au dimanche 26 mars, du lundi au jeudi de 8 h à 19 h 30, le vendredi de 8 h à 17 h, samedi et dimanche de 12 h 30 à 16 h 30, (au 825, rue Émile Journeault, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 842-7127.

COURS, ATELIERS

■ **Sortir avec les enfants**. La bibliothèque municipale de Brossard présente une rencontre sur le thème *Sortir avec les enfants*, animée par Francis Paradis, le mercredi 22 mars à 19 h 30 (au 3200, boul. Lapinière, À Brossard). Thèmes : idées de sorties, trajets, *guide général de survie*, etc. Entrée libre. Rens. : 450 923-7045.

■ **Peinture**. Monovie offre un cours et un atelier de peinture donnés par Madeleine Garand, le mercredi 22 mars à 19 h 30, au 10 007, rue Parthenais, Montréal. Apportez votre matériel. Coût : 6 \$. Rens. : 514 388-9664.

■ **VIH / sida et retour au travail**. Le Comité des personnes atteintes du VIH / sida présente une rencontre d'information intitulée *Les aspects juridiques du retour au travail*, avec Laura Urbano, le jeudi 23 mars à 13 h 30 (au 2075, rue Plessis, local 130, à Montréal). Entrée libre. Inscription : 514 521-8720.

■ **Le logement social**. Le Comité logement Rosemont tient une rencontre d'information sur le logement social, le jeudi 23 mars à 14 h, au COVIQ, 5095, 9^e Avenue, Montréal. HLM, coopératives et OSBL d'habitation. Activité gratuite. Réservation obligatoire : 514 597-2581.

BÉNÉVOLAT

■ **Auprès des familles**. Le Centre de bénévolat de Laval recherche des bénévoles pour s'occuper des enfants de parents débordés afin permettre à ces derniers de souffler un peu durant la semaine. Le Centre est situé au 1870, rue Michelin, à Laval. Rens. : 450 681-6164.

■ **Auprès des enfants**. Un organisme du quartier Saint-Michel recherche des bénévoles disponibles en semaine entre 10 h et 13 h 30 afin d'assurer la sécurité des enfants lors du trajet entre l'école et leur local, la surveillance pendant le dîner et pour une période d'animation précédant le retour à l'école. Rens. : 514 523-6599.

■ **Le Centre d'écoute Le Foyer** recherche des bénévoles ayant une certaine expérience en écoute active pour ses services d'écoute téléphonique et de rencontres. Une formation en relation d'aide est offerte gratuitement aux bénévoles. Rens. : 514 493-4876.

■ **Camps de jour**. L'Association de l'Ouest de l'Île pour les handicapés intellectuels recherche des bénévoles pour aider et accompagner des enfants ayant une déficience lors d'activités estivales dans des camps de jour. Les bénévoles doivent avoir de l'expérience dans ce domaine. Rens. : 514 694-6531, poste 21.

■ **Premiers Pas Longueuil** recherche des personnes capables de partager leur expérience parentale avec de nouvelles mères ayant au moins un enfant en bas de CINQ ans et qui ont besoin d'accompagnement et de réconfort. Cours de préparation pour les bénévoles offert par l'organisme. Rens. : 450 646-3913 (Longueuil) et 450 923-4138 (Saint-Lambert).

GROUPES D'ENTRAIDE

■ **La PAUSE Carrefour Santé** présente une conférence donnée par Placide Gaboury sur *la fidélité à soi-même*, le mardi 21 mars à 19 h 30, au pavillon du Bois Papineau, 3235, boul. Saint-Martin Est, salle 108, Laval. Entrée : 5 \$. Rens. : 450 664-2676.

■ **Aux parents d'enfants handicapés intellectuels**. L'Association de l'Ouest de l'Île pour les handicapés intellectuels tient une réunion d'information sur le thème *Comment être le porte-parole d'un enfant handicapé*, le mercredi 21 mars à 19 h 30 (au 111, rue Donegani, Pointe-Claire). Animée par Maureen Hunt. Entrée libre. Rens. : 514 694-7090.

■ **Portes ouvertes**. À l'occasion de son 15^e anniversaire, l'ACEF du Sud-Ouest de Montréal organise une activité *portes ouvertes*, le mercredi 23 mars de 14 h à 16 h (au 4017, rue Notre-Dame Ouest). Au programme : animation sur les services offerts, exposition et vidéo. Rens. : 514 362-1771.

■ **L'argent ou la vie**. Le Carrefour Le Moutier offre un atelier intitulé *La bourse ou la vie, à vous de choisir*, le jeudi 23 mars à 18 h 30, animé par une intervenante du Carrefour. Situé à la station de métro Longueuil, local 06. Entrée libre. Rens. : 450 679-7111.

■ **Victimes d'une lésion au cerveau**. Le Centre d'action bénévole et communautaire Saint-Laurent met sur pied un groupe d'entraide pour les personnes qui ont été victimes d'une lésion au cerveau suite à un accident vasculaire-cérébral, une défaillance cardiaque ou autre traumatisme. Les buts de ce groupe sont d'aider à améliorer certains facultés et favoriser l'autonomie. Le Centre est situé au 910, av. Sainte-Croix, à Saint-Laurent. Rens. : 514 744-5511.

FEMMES

■ **Les relations interraciales**. À l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, le Centre des femmes de Montréal organise une rencontre portant sur *Les relations interraciales*, le mardi 21 mars à 13 h 30 (3585, rue Saint-Urbain, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 842-0814.

■ **Parures et mutilations corporelles**. Le Centre d'éducation et d'action des femmes présente des rencontres d'information sur les *parures et les mutilations corporelles*, animée par Aline Baillelong, anthropologue, les mardis 21 et 28 mars à 19 h 30 (1468, rue Fullum - métro Papineau). Entrée libre. Rens. : 514 524-3901.

■ **Les peurs, ce mal inconnu**. Le Centre des femmes du Plateau Mont-Royal présente un dîner-causerie sous le thème *Les peurs : ce mal inconnu* (anxiété, trouble panique, phobie, agoraphobie), animé par Marie-André Laplante, le jeudi 23 mars de 12 h à 14 h.

en aide aux pères et aux hommes en difficulté après une séparation, tient une rencontre ayant pour thème *Soigner sa colère et sa culpabilité*, le mardi 21 mars à 19 h 30, au 2800, rue Bossuet — métro Cadillac. Coût : 2 \$. Rens. : 514 896-1409.

■ **Être homme en l'an 2000**. Le Réseau Hommes Québec en Montérégie tient une soirée d'information sur le thème *Être homme en l'an 2000*, le mercredi 22 mars à 19 h, à l'école McDonald, 7445, chemin Chambly, à Saint-Hubert. Entrée libre. Rens. : 514 276-4545.

■ **Rencontres entre pères**. L'organisme RePÈRE tient des rencontres sur différents aspects juridiques (suivies de discussions), tous les mercredis soirs de 18 h 30 à 21 h 30, au 39-A, boul. Gouin Ouest, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514 332-0089.

■ **L'entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu** offre aux hommes sans emploi le Service d'aide et soutien au

Concordia. Entrée : 10 \$. Réservation et rens. : 514 939-2534.

CULTUREL

■ **Théâtre**. L'Association québécoise des auteurs dramatiques présente *Les Laboratoires de l'AQAD*, du mardi 21 au samedi 1^{er} avril. Des textes de Lori (les 21 et 22 mars), Reynald Viel (les 23 et 24 mars), Guy Beausoleil (les 25 et 26 mars), à 20 h, à l'Écomusée du fier monde (2050, rue Amherst, Montréal). Entrée : 8 \$, 6 \$, 5 \$. Réservation et rens. : 514 596-2659.

■ **Le mal de vivre des hommes**. Vent d'Est Films présente *Est-ce ainsi que les hommes vivent ?* de Guy Simoneau, le mardi 21 mars à 19 h 30, au Café sur la rue (1104, rue Ontario Est — métro Beaudry). Suivi d'une discussion. Entrée libre. Rens. : 514 523-3163.

■ **Récital d'alto**. La Faculté de musique de l'Université de Montréal présente un récital d'alto de la classe de Jutta Puchhammer, le mercredi 22 mars à 19 h 30, au 200, av. Vincent-d'Indy, salle B-484 — métro Édouard-Montpetit. Au programme : Brahms, Schubert, Walton, entre autres. Entrée libre. Rens. : 514 343-6427.

■ **Opération Salami**. Le Centre d'écologie urbaine présente le film *Opération Salami, les profits ou la vie ?*, le jeudi 23 mars à 19 h 30, à l'Église Unie St. James, 1435, rue City Conciliers — métro Place-des-Arts. Coût : 10 \$. Rens. : 514 282-8378.

■ **Main basse sur les gènes**. Les Amis du Monde Diplomatique et Les Amis de l'Aut'journal présentent le film *Main basse sur les gènes* de Louise Vandelar et Karl Parent, le vendredi 24 mars à 19 h, pavillon Hubert-Aquin de l'UQAM, salle AM-50 (1255, rue Saint-Denis — métro Berri-UQAM). Suivi d'un débat. Entrée libre. Rens. : 514 843-5236.

RETROUVAILLES

■ **Bélangier**. L'Association des familles Bélangier tient un café-rencontre, le samedi 25 mars à 13 h, au restaurant Da Rita, 6390, rue Saint-Hubert — métro Beaubien. Coût : 5 \$. Rens. : 514 948-1157.

■ **Brisson**. L'Association des familles Brisson organise une partie de sucre, le samedi 1^{er} avril à 12 h 30, à l'Érablière Chicoine, 1006, route Guy, Sainte-Rosalie. Réservation et rens. : 514 366-2973.

■ **Gagné-Bellavance**. L'Association des familles Gagné-Bellavance organise un dîner, le samedi 2 avril, à l'Érablière du coin, 3705, chemin Mitchell, à Lennoxville. Réservation et rens. : 450 670-3023.

■ **Héroux**. L'Association des familles Héroux organise une sortie à la cabane à sucre, le samedi 8 avril à 11 h 30, au Village québécois d'antan, 1425, rue Montplaisir, Drummondville. Coût : 15 \$, 7,25 \$, 3,75 \$. Réservation et rens. : 514 729-0075.

■ **Polyvalente de Dégelis**. Les étudiants de la polyvalente de Dégelis qui ont fait partie d'un music-hall à cette institution au cours des années, sont invités à participer à un *music-hall souvenir* en mai 2000, au centre communautaire de Dégelis. Les organisateurs recherchent vidéos, photos, textes, costumes, etc. Rens. : 418 853-3233.

DIVERS

■ **Manoirs et jardins**. La Société d'horticulture d'Outremont présente une conférence donnée par Thérèse Romer, intitulée *Manoirs et jardins du fabuleux fleuve Hudson*, le lundi 20 mars à 19 h 30, à la bibliothèque Robert Bourassa (41, rue St-Just). Coût : 3 \$. Rens. : 514 737-7979.

■ **Jardin aux Quatre-Vents**. La Société d'horticulture et d'écologie de Candiac présente une conférence donnée par Jean-Claude Vigor, intitulée *Jardin aux Quatre-Vents*, le mardi 21 mars à 19 h 30, à l'Hôtel de ville de Candiac (102 A, rue Montcalm Nord). Coût : 3 \$. Rens. : 450 638-0671.

■ **Jardins pour les jeunes**. Le Jardin botanique de Montréal offre aux jeunes de 8 à 15 ans l'activité *Jardins Jeunes* : préparation des semis en avril, plantation en mai et juin, travaux au jardin et légumes. Coût : 15 \$. Inscription au Jardin botanique les samedis et dimanches de 9 h à 17 h, jusqu'au 29 mai (4101, rue Sherbrooke Est — métro Pie-IX). Rens. : 514 872-0956.

■ **Forum canal de Lachine**. Le Regroupement pour la relance économique et sociale du Sud-Ouest (RESO) organise un 3^e forum sur le thème *Le Canal de Lachine, une voie d'avenir pour le Sud-Ouest*, le mercredi 22 mars de 18 h 30 à 22 h, au CÉDA (2515, rue Delisle, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 931-5737.

■ **Bazar**. La paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours organise un bazar, les vendredi 24 mars de 12 h à 21 h et dimanche 25 mars de 9 h à 16 h, au sous-sol du 5959, boul. Monk, Montréal. Rens. : 514 767-5368.

■ **Randonnées pédestres**. Randonnées Plein Air organise des marches rythmées en groupe sur le Mont-Royal, tous les lundis et mercredis matins. Départ à 9 h 45, au coin des avenues du Parc et du Mont-Royal Ouest. Coût : 2 \$. Rens. : 514 524-5925.

Recherche et textes :
 André Cloutier



PHOTO D'ARCHIVES, JEAN-YVES LÉTOURNEAU, La Presse

Le bonheur au quotidien en passant par l'amour

À l'occasion des *Dimanches Philo*, la Compagnie des philosophes présente dimanche prochain une table ronde sur le *bonheur au quotidien, en passant par l'amour*, avec des interventions de Sylvain Pinard, Dominic Forest et Yvon R. Thérout. Voir sous la section Conférences.

Apportez un lunch s.v.p. Entrée libre. Rens. : 514 527-2295.

■ **Le Centre Échange entre femmes** présente la vidéo *Des marelles et des petites filles*, traitant des abus envers les petites filles de par le monde, le jeudi 23 mars à 13 h 30, au 250, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent. Entrée libre. Rens. : 514 744-3513.

■ **Le cancer du sein**. L'Hôtel-Dieu du CHUM présente une conférence sur un programme de prévention pour le cancer du sein, présenté par le Dr André Robidoux, le jeudi 23 mars à 14 h et à 20 h, au pavillon Jeanne-Mance, 3840, rue Saint-Urbain, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514 843-2611, poste 4186.

■ **Cours d'autodéfense**. Le YMCA Hochelaga-Maisonneuve offre un cours d'autodéfense pour les adolescentes de 15 à 17 ans, le samedi 25 février à 8 h 30 jusqu'au dimanche 26 mars à 16 h 30 (au 4567, rue Hochelaga, Montréal). En collaboration avec le Centre de prévention des agressions de Montréal. Coût : 40 \$ (aide financière possible). Inscription et rens. : 514 255-4651, poste 25.

■ **Inform'Elle** recherche des femmes bénévoles pour donner, par téléphone, des renseignements juridiques en droit de la famille. Session de formation les 5, 6, 12, 13, 19 et 20 avril de 9 h 15 à 16 h 15 (au 3757, rue Mackay, à Saint-Hubert). Coût : 20 \$. Rens. : 514 450 443-3442.

HOMMES

■ **Plaisir et devoir**. Le Réseau Hommes Québec de la région de Montréal organise un atelier d'échange portant sur *La dualité entre le plaisir et le devoir*, le mardi 21 mars à 19 h, à la Régie régionale de la santé Montréal-Centre, 3725, rue Saint-Denis — métro Sherbrooke. Entrée libre. Rens. : 514 276-4545.

■ **Pères Séparés**, organisme qui vient

processus d'intégration et de recherche d'emploi (ASPIRE). Rencontres d'accueil et d'échange, les mardis de 19 h à 21 h, au CLSC de la Vallée-des-Patriotes, 347, rue Duvernay, à Beloeil. Contribution volontaire. Inscription nécessaire et rens. : 450 446-6225.

SANTÉ

■ **Le cerveau en marche**. L'Institut neurologique de Montréal présente une conférence du Dr Serge Rossignol, intitulée *Le Cerveau en marche*, le lundi 20 mars à 19 h 30 (au 3801, rue Université, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 761-6131, poste 22769.

■ **Le pied diabétique**. Diabète Hôtel-Dieu de Montréal présente une conférence avec Jean-Marie Ekoé, sur les ulcères du pied diabétique, le mercredi 22 mars à 19 h 15 (au 3840, rue Saint-Urbain). Entrée libre. Rens. : 514 843-2656.

■ **La santé des femmes crieuses et inuites**. Le Centre d'excellence pour la santé des femmes de l'Université de Montréal présente une conférence de Claudette Lavallée, sur la *Santé des femmes crieuses et inuites : convergences et divergences*, le jeudi 23 mars à 12 h, au pavillon Marguerite-d'Youville, 2375, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, salle 2041. Entrée libre. Rens. : 514 343-6758.

■ **Le pontage cardiaque**. L'Institut de Cardiologie de Montréal présente une conférence de Louis Perrault, intitulée *Docteur, qu'est-ce exactement qu'un pontage ?*, le jeudi 23 mars à 19 h 30, à l'auditorium Jean Parisien de l'Institut (au 5000, rue Bélanger). Entrée libre. Rens. : 514 593-2525.

■ **Hypnose et mémoires corporelles**. L'Association des hypnologues du Québec présente une conférence avec Monique Leblanc, intitulée *Hypnose et mémoires corporelles*, le jeudi 23 mars à 19 h 45, au Nouvel Hôtel, 1740, boul. René-Lévesque Ouest — métro Guy-

Monde

L'EXPRESS INTERNATIONAL



KOSOVO

Absence de clarté

■ Le plus grand problème actuel dans la crise au Kosovo est le refus des grandes puissances de dire clairement s'il restera au sein de la Yougoslavie ou s'il deviendra indépendant, a déclaré un envoyé spécial de l'ONU, M. Jiri Dienstbier. L'ancien ministre tchèque des Affaires étrangères a cité la persistance de l'influence de l'Armée de libération du Kosovo (UCK), la guérilla indépendantiste albanaise officiellement démilitarisée, la présence de la mafia d'Albanie, l'insuffisance des effectifs de la police de l'ONU, l'absence d'un système judiciaire, le manque d'argent de la mission internationale.

d'après AFP

IRAN

Afghans déportés

■ L'Iran a catégoriquement démenti avoir massivement déporté des réfugiés afghans d'Iran vers l'Afghanistan comme l'en a accusé le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR). Un porte-parole du HCR avait accusé mardi les autorités iraniennes de déporter des réfugiés afghans vers l'Afghanistan depuis une dizaine de jours, en violation d'un accord conclu avec le HCR. « Ce que le porte-parole du HCR a qualifié de déportation massive était en fait une rafle, menée dans le cadre d'une opération de sécurité avant la fête du Norouz (nouvel an iranien), dans les milieux de la délinquance, de la drogue et criminels ».

d'après AFP

FRANCE

Visite marocaine

■ Le roi Mohammed VI du Maroc a commencé à Paris une visite d'État de trois jours en France, première sortie officielle de son règne, où il devrait recevoir un soutien appuyé à sa volonté affichée de réformes. Le jeune souverain de 36 ans a été accueilli à son arrivée à l'aéroport d'Orly par le président Jacques Chirac. Mohammed VI séjournera à Paris jusqu'à jeudi.

d'après AFP

CAMEROUN

Sécession appréhendée

■ Responsables de plusieurs récentes actions dans la province camerounaise du Sud-Ouest et son chef-lieu Buéa, l'invisible mais omniprésent courant sécessionniste anglophone a plongé les autorités de Yaoundé dans l'embarras et relancé la question anglophone. Fondé en 1993, le Southern Cameroon National Council (SCNC), a dans un premier temps demandé le retour au système fédéral de 1961, constitué de deux États anglophone et francophone, avant de se radicaliser pour réclamer l'indépendance pure et simple.

d'après AFP

IRAN

Hajarian opéré

■ Le dirigeant réformateur iranien Saïd Hajarian, victime d'un attentat par balles le 12 mars, a été opéré avec succès de la trachée-artère à l'hôpital Avicenne de Téhéran, a annoncé le Dr Mohammad-Reza Zafar-Ghandi. En revanche, l'opération prévue visant à extraire la balle logée dans la nuque, a été « jugée inutile », a ajouté la radio d'État. « M. Hajarian a été opéré avec succès, il se porte maintenant beaucoup mieux », a indiqué M. Zafar-Ghandi ».

d'après AFP

RUSSIE

Le Kosovo inquiète

■ Les relations OTAN-Russie restent difficiles, un an après les frappes occidentales contre la Yougoslavie, malgré la reprise du dialogue et même si le président russe par intérim Vladimir Poutine a fait sensation en évoquant une éventuelle adhésion de son pays à l'Alliance. Moscou s'inquiète de la situation au Kosovo en raison du refus selon elle de la KFOR et de l'ONU de remplir leurs obligations, a déclaré récemment un autre haut responsable militaire russe, le général Leonid Ivachov.

d'après AFP

Clinton débarque à Delhi, souhaitant réduire les tensions Inde-Pakistan

PASCAL TAILLANDIER
Agence France-Presse, NEW DELHI

Bill Clinton est arrivé hier à New Delhi pour la première visite d'un président américain en Asie du Sud en près d'un quart de siècle, espérant pouvoir réduire une tension croissante entre les deux puissances nucléaires que sont l'Inde et le Pakistan.

La première étape de cette tournée est aujourd'hui le Bangladesh, avant une visite officielle de cinq jours en Inde et un séjour de quelques heures au Pakistan samedi prochain sur la route du retour.

M. Clinton, accompagné de sa fille Chelsea, est arrivé peu avant 20 h 30 locales à New Delhi, la capitale de l'Inde où il a été accueilli par le ministre des Affaires extérieures, Jaswant Singh, et où sa visite, la première d'un président américain dans ce pays depuis celle de Jimmy Carter en 1978, débutera mardi.

Après des décennies d'indifférence, l'Inde et les États-Unis entendent engager un partenariat à long terme digne des deux plus vastes démocraties du monde, notamment sur le plan économique et commercial.

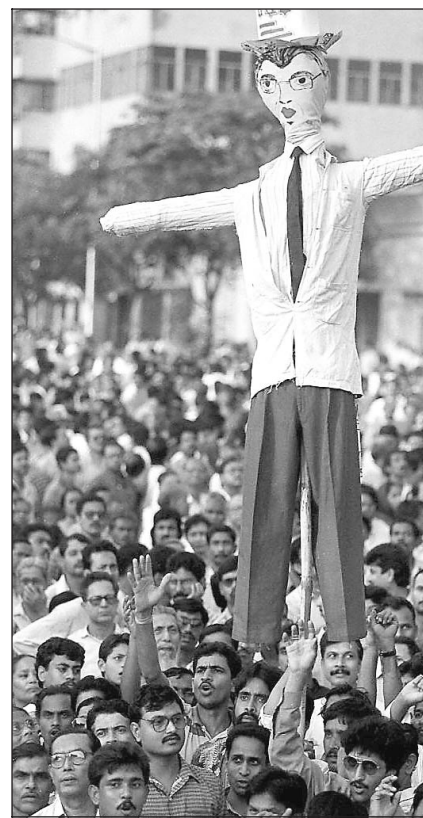
« La première chose que j'espère accomplir est de rallumer nos relations avec l'Inde (...) Il y a beaucoup de choses que nous pouvons réaliser en commun, beaucoup d'intérêts communs », a dit M. Clinton avant de quitter Washington.

L'Inde espère consacrer un rééquilibrage à son profit de la politique américaine dans une région troublée où le Pakistan a longtemps été l'interlocuteur privilégié de Washington.

Mais un gros obstacle se dresse sur la route de relations plus épanouies : la sécurité d'une région



Le président des États-Unis Bill Clinton, accompagné de sa fille Chelsea, est arrivé à New Delhi hier pour une visite d'une semaine dans la région. Des formations de gauche ont voulu faire connaître le sentiment que leur inspire cette visite.



PHOTOS AFP

qualifiée par M. Clinton de « plus dangereuse du monde ». « Je ferai mon possible pour réduire les tensions dans le sous-continent indien, réduire la probabilité de prolifération nucléaire et de conflit », a-t-il expliqué.

La tâche sera ardue et une percée est peu vraisemblable.

À la veille de cette visite, le premier ministre indien Atal Behari Vajpayee a déclaré que l'Inde n'annoncerait pas son adhésion au traité d'interdiction totale des essais nucléaires (CTBT) que Washington pousse New Delhi à signer depuis les essais atomiques indiens de mai 1998.

Il est donc improbable que les sanctions américaines prises après ces tests soient totalement levées.

Le conseiller indien pour la sé-

curité nationale Brajesh Mishra a souligné qu'il n'était pas question que l'Inde revienne sur son programme nucléaire, tout en expliquant que New Delhi était prêt à discuter de mesures de non-prolifération.

Quant au noeud du conflit Inde-Pakistan, le Cachemire divisé depuis un demi-siècle, l'Inde a répété son opposition à toute médiation américaine, qu'appelle en revanche de ses vœux Islamabad.

« Nous espérons sincèrement que le président Clinton va lancer une initiative tangible sur le Cachemire alors qu'il a reconnu que la paix dans la région dépend d'une solution au Cachemire », a affirmé Sultan Mahmood Chaudhry, chef du gouvernement du Cachemire pakistanaï.

L'Inde, qui a exclu pour l'instant toute reprise d'un dialogue avec le Pakistan gelé depuis un an, entend voir M. Clinton forcer l'homme fort d'Islamabad, le général Pervez Musharraf, à faire cesser le « terrorisme transfrontalier » dont elle accuse le Pakistan au Cachemire.

Le général Musharraf doit s'attendre à de fortes pressions pour un retour à la démocratie et sur le terrorisme de la part de M. Clinton, mais le Pakistan affirme ne pas contrôler les militants islamistes qui opèrent au Cachemire indien.

Faute de rapprochement, l'on s'attend à un nouveau printemps très chaud au Cachemire après le conflit meurtrier de l'an dernier dans la région de Kargil, New Delhi affirmant que sa patience a des limites.

Sénégal : le challenger Wade crie victoire

Agence France-Presse
PARIS et DAKAR

L'avocat Abdoulaye Wade, candidat de l'opposition à l'élection présidentielle au Sénégal s'est proclamé vainqueur hier soir, face au président sortant Abdou Diouf, sur une chaîne de télévision française.

Interrogé par téléphone par la chaîne d'information en continu LCI, M^e Wade a estimé avoir « emporté 60 à 63 % » des suffrages.

« C'est la victoire d'un homme qui s'est battu dans les difficultés depuis 26 ans, et qui a dû gagner les élections deux fois, qui a dû aller en prison le temps pour M. Diouf de se proclamer élu », a déclaré Abdoulaye Wade.

« Le peuple est avec moi, à cause des injustices et parce que j'ai un programme que les Sénégalais connaissent (...) Il y a eu beaucoup de tricheries, mais nous avons pu les contenir. Il y a eu aussi des agressions dans des bureaux de vote, ainsi que des irrégularités commises par des préfets », a conclu le candidat de l'opposition qui affrontait le président sortant lors d'un second tour historique.

Hier soir, M^e Wade était large-

ment en tête de ce second tour, selon une source proche du ministère de l'Intérieur à Dakar.

Selon des premiers résultats encore partiels concernant 700 bureaux tests sur un total de 8442 bureaux de vote répartis à travers le pays, M^e Wade, le « pape du Sopi » (changement en langue locale Ouolof) l'emporterait avec près de 65 % des voix, indiquait-on de même source.

Bien que ces résultats soient encore partiels, M^e Wade s'est proclamé vainqueur du scrutin considéré comme un test historique pour la démocratie en Afrique.

Ce handicap, estime-t-on de même source, sera difficilement « récupérable », même si le PS, le parti du président sortant Abdou Diouf, obtient des scores généralement très favorables en milieu rural.

Rien que dans les centres urbains de Dakar, Thiès et Kaolack, M^e Wade l'emporterait sur le président sortant avec plus de 60 % des voix, indique-t-on de même source.

Si ces résultats se confirment, M^e Wade, 74 ans, l'opposant de toujours à Abdou Diouf, au pouvoir

depuis près de 20 ans, mettrait fin à 40 années de régime socialiste, mis en place au moment de l'indépendance par Leopold Sedar Senghor, le père de la nation sénégalaise.

Sa victoire, probable, devrait entraîner une recomposition totale du paysage politique sénégalais, notamment la mise en place d'un gouvernement de transition et la dissolution de l'Assemblée nationale dominée par le Parti socialiste.

Au PS, on se refusait hier soir à tout commentaire, affirmant que le score était toujours très serré et qu'il pouvait encore réserver des surprises.

Alors que les commissions régionales de recensement des votes ont commencé à collecter les résultats, plusieurs centaines de partisans de M^e Wade se sont rassemblés hier soir devant son domicile à Dakar pour manifester leur enthousiasme.

Aux cris de « Sopi ! Sopi ! », ses partisans ont acclamé les représentants des partis du Front pour l'alternance (FAL) rassemblés devant son domicile.

Le centre la capitale sénégalaise, où stationnaient d'importantes forces de l'ordre, était étonnamment

calme hier soir, contrairement à ce que craignaient de nombreux observateurs, au cas où Abdou Diouf l'aurait emporté.

Celui-ci a été battu à Dakar dans le bureau où il a voté avec 137 voix contre 192 à son adversaire.

Le Sénégal est considéré comme « une vitrine démocratique » sur le continent africain, mais l'atavisme entre le pouvoir et l'opposition ne s'y est encore jamais produite.

Le président sortant, candidat pour la 4^e fois à sa succession, a déclaré ces derniers jours qu'il reconnaîtrait, s'il le fallait, la victoire de son adversaire et qu'il prendrait sa retraite politique « sans regarder en arrière ».

En fin de soirée, des milliers de sympathisants ont envahi le quartier résidentiel du « point E » où réside M^e Wade en criant : « Wade, président », « Sopi » et en chantant l'hymne national sénégalais.

Celui-ci, drapé d'un grand bou-bou blanc, est monté dans sa voiture décapotable, en compagnie de Moustapha Niassé, dissident du PS et candidat à la présidentielle, qui lui a apporté son soutien après le premier tour et accepté de devenir son futur premier ministre.

Nouveau retrait israélien en Cisjordanie

VÉRONIQUE RUGGIRELLO
Agence France-Presse, JÉRUSALEM

Le gouvernement israélien a approuvé hier un nouveau retrait en Cisjordanie qui permettra aux Palestiniens de contrôler totalement ou partiellement quelque 40 % de cette région, à deux jours de la reprise à Washington des négociations de paix.

Ce retrait de 6,1 % de Cisjordanie interviendra mardi, selon la présidence du Conseil à Jérusalem, soit deux mois de retard sur le calendrier prévu par l'accord israélo-palestinien de Charm el-Cheikh (Égypte) du 5 septembre.

Le gouvernement a entériné la carte du retrait par 16 voix pour, 6 contre et une abstention, a-t-on ajouté.

« À partir de mardi, 60 % des Palestiniens de la Cisjordanie vivront sous le contrôle total de l'Autorité palestinienne et cela constitue un véritable changement », a déclaré le vice-ministre de la Défense, Ephraïm Sneh, lors d'une conférence de presse à Jérusalem.

« J'espère que maintenant le processus de paix israélo-palestinien est irréversible (...) nous sommes sur la bonne voie et personne ne tient vraiment à faire marche arrière », a ajouté M. Sneh.

Le mini-cabinet de sécurité (11 ministres sur un total de 24) avait approuvé le 15 mars la carte du retrait, initialement prévu le 20 janvier, mais différé en raison de divergences sur les localités qui devaient être transférées à l'Autorité palestinienne de Yasser Arafat.

Ce litige avait provoqué une suspension pendant cinq semaines des négociations sur un règlement final. Celles-ci doivent reprendre mardi à Washington et devraient aboutir d'ici fin mai à un accord-cadre sur les grandes lignes d'un règlement final, prévu le 13 septembre.

Le retrait prévoit en particulier le transfert à l'Autorité palestinienne du contrôle total de deux localités proches de Jérusalem, Baytownia (nord) près de Ramallah, et Ubediya (sud), près de Bethléem, où elle n'exerçait jusqu'à présent que

les pouvoirs civils.

Lors de la réunion du Conseil des ministres, les quatre ministres et vice-ministres du parti orthodoxe sépharade Shass ont voté contre ce retrait, de même que le ministre du Parti national religieux, émanation des colons juifs, et celui du parti russophone Israël Be Alya. Ces formations constituent l'aile droite du gouvernement de M. Ehud Barak.

Le chef du parti de gauche Meretz, le ministre de l'Éducation, Yossi Sarid, s'est abstenu, pour protester contre la décision de M. Barak de ne pas inclure la localité palestinienne d'Anata, proche de Jérusalem-est, dans le retrait.

M. Barak avait envisagé de transférer aux Palestiniens cette localité limitrophe des quartiers juifs de Pisgat Zeev et Neve Yaacov, à la périphérie nord de Jérusalem-est, occupée depuis 1967.

Mais il a reculé devant le tollé de l'opposition de droite et des colons, qui l'ont accusé de vouloir « diviser Jérusalem ».

« Nous voulons préserver l'unité de Jérusalem, nous ne voulons pas la diviser », a déclaré M. Sneh. « Tout ce qui concerne Jérusalem sera discuté lors des pourparlers sur le statut définitif (...) », a-t-il souligné.

M. Sneh a aussi rejeté les arguments des colons de Cisjordanie selon lesquels ils seraient mis en danger par « les armes d'Arafat ».

« À présent, ces armes sont dirigées contre un même ennemi, le Hamas », un mouvement radical palestinien, a-t-il assuré, ajoutant que l'Autorité palestinienne était « sincère dans sa volonté de combattre le terrorisme ».

Le président palestinien Yasser Arafat a donné dès le 15 mars son feu vert à l'application du plan de retrait.

Parallèlement, Israël a libéré hier trois détenus politiques palestiniens originaires de Jérusalem-Est et membres du Fatah de M. Arafat, à l'occasion de la fête musulmane du Sacrifice. D'autres prisonniers seront relâchés aujourd'hui et jeudi.

Monde

Le pape explique son voyage, aujourd'hui, en Terre sainte



Agence France-Presse
CITÉ DU VATICAN

Le pape Jean-Paul II a évoqué hier, au cours de la messe dominicale, son pèlerinage en Terre sainte, « inspiré uniquement par des motifs religieux ».

S'adressant à quelque 30 000 fidèles place Saint-Pierre, venus célébrer le « Jubilé des artisans », Jean-Paul II leur a demandé une prière pour ce pèlerinage « si riche de sens », et qu'il s'apprête à faire avec une grande émotion ». Le souverain pontife a également souligné que ce voyage était « inspiré uniquement par des motifs religieux ».

Jean-Paul II entame aujourd'hui un « pèlerinage jubilaire » de six jours en Terre sainte, qui le conduira en Jordanie, puis en Israël et dans les Territoires palestiniens où il souhaite « servir la cause de la paix » et approfondir les dialogues inter-religieux et oecuméniques.

À bientôt 80 ans, Jean-Paul II réalise, 36 ans après Paul VI, un de ses souhaits les plus chers. Éprouvant pour sa santé déclinante, ce 91^e voyage hors d'Italie est aussi à hauts risques pour le pape dont les moindres propos ne manqueront pas d'être examinés à la loupe par les « ultras » juifs et palestiniens aux fins éventuelles de récupération politique.

Au Vatican, on insiste d'ailleurs sur le caractère spirituel de ce voyage pavé de moments d'émotions fortes qui sera notamment l'occasion de dialogues inter-religieux (le 23) et oecuméniques (le 25) « sans précédents » à Jérusalem.

Dès son arrivée en Jordanie aujourd'hui, le souverain pontife marchera sur les traces de Moïse en se rendant au mont Nebo, au sud-est d'Amman, la colline d'où Dieu aurait montré à Moïse la Terre promise.

Le Saint-Père visitera ensuite ses hôtes, le roi Abdallah II et la reine Rania de Jordanie, au palais royal. Les relations entre la Jordanie (71 000 catholiques sur 6,3 millions) et le Saint-Siège sont sans nuages depuis longtemps.

Mardi matin, il célébrera une messe devant au moins 50 000 personnes au stade d'Amman et bénira 2000 enfants qui recevront leur première communion. Le pape clôturera sa visite de 27 heures par des prières à Wadi Kharrar, sur la rive est du Jourdain.

Ce site et celui de Qasr el-Yahud, situé en zone militaire israélienne près de Jéricho sur la rive ouest du fleuve, où le pape se rendra le lendemain, ont été désignés par le Vatican comme lieux les plus probables du baptême de Jésus.

Israël déroulera du 21 au 26 mars le tapis rouge au pape, en espérant que sa visite, entourée de mesures de sécurité extraordinaires, manifesterait avec éclat la reconnaissance de l'État juif et que Jean-Paul II s'abstiendrait d'alimenter en parole ou en acte la querelle sur le statut de Jérusalem.

Cette visite est « le couronnement d'un long et difficile processus de réconciliation entre juifs et catholiques », a affirmé le ministre israélien de la Sécurité intérieure, Shlomo Ben Ami, à la veille du voyage du pape.

Le Vatican et Israël (107 000 ca-

tholiques pour 5,97 millions d'habitants) entretiennent des relations diplomatiques depuis 1994 mais le Saint-Siège ne reconnaît pas le statut de capitale à Jérusalem lieu de convergence de l'islam, du christianisme et du judaïsme.

Si une majorité d'Israéliens souhaitent la bienvenue au Saint-Père, selon un sondage, ils en attendent une nouvelle condamnation de l'antisémitisme et des déclarations nettes sur le génocide des juifs, la Shoah. Son mea culpa du 12 mars a été jugé insuffisant par le grand rabbinat et une occasion sera donnée au pape jeudi au mémorial de la Shoah, à Yad Vashem, où il doit prononcer un discours.

Plein de symboles, le voyage du pape sur les lieux saints du christianisme s'annonce également riche en moments « uniques » comme, par exemple, une messe pour les jeunes sur le mont des Béatitudes vendredi, où des centaines de milliers de fidèles sont attendus, et surtout la lecture d'un psaume devant le mur des lamentations avec le rabbin responsable du lieu le plus sacré du judaïsme dimanche.

Invité du gouvernement israélien, Jean-Paul II l'est aussi par le président de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat, qu'il a déjà rencontré à huit reprises et qui le recevra à Bethléem mercredi.

Avec ce voyage, le pape, qui sera accompagné en Terre sainte de ses deux médecins, se sera rendu dans 123 pays sur les 191 de la planète. Il a été reçu par la presque totalité du quasi-milliard de catholiques de la terre mais n'a pu se rendre dans le pays le plus peuplé du monde, la Chine, ni en Russie.

Moment de repos hier pour le pape Jean-Paul II, à la veille de son départ pour un long périple en Terre sainte.

PHOTO AP

profitez des prix de l'année

Prix de la « Meilleure voiture économique de l'année »[†]

AJAC (Association des Journalistes Automobile du Canada)

Prix de la « Meilleure voiture nord-américaine de l'année »

North American International Auto Show, Detroit

Choix des chroniqueurs « Voitures économiques »^{‡‡}

Le Monde de l'Auto



focus SE 2000 familiale

17 695\$* ou **259\$****/mois

Location 36 mois

Des petites annonces

Des 8 heures

La Presse

prenez le bon numéro
514-285-7111

HEURES DE TOMBÉE
Les petites annonces régulières
Mardi au samedi : 17 h la veille de la parution
Dimanche et lundi : 17 h le vendredi précédent
Annonces encadrées
48 h avant la parution

On demande à partager.....	154	Vente de garage.....	238	Emplois demandés.....	343	Vélo, ski, golf.....	658
Sous-location.....	155	Vente de charnière.....	239	Méthodes de recherche d'emplois.....	348	Séjours, excursions.....	610
Appartements meublés.....	156	Marché aux puces.....	240	Bénévoles.....	349		
		Les travailleurs du dimanche.....	245	Cours.....	350		
INVESTISSEMENT COMMERCIAL							
INDUSTRIEL							
Achat - Vente - Échange							
Propriétés à revenus.....	160	Entretien, rénovation.....	250	Entrepreneurs.....	252	Peinture, décoration.....	255
Propriétés comm./industrielles.....	162	Fermes, terres.....	168	Paysagistes, déneigement.....	256	Transport, déménagement.....	257
Commerces.....	170	Gardiennes, gardiennage.....	259	Professionnels.....	260	Esthétique, coiffure.....	262
Copropriétés, espaces comm./industriels.....	172	Éthique, traduction.....	263	Traitement de textes.....	264	Travail de bureau.....	264
Terrains comm./industriels.....	173	Préparation de C.V.....	265	Services divers.....	268	Soins thérapeutiques et massothérapie.....	270
Location							
Espaces comm./industriels à louer.....	180	Consultations, soins professionnels.....	271	Offres d'emploi (encadrés seulement).....	300	Programmes de formation.....	303
Commerces à louer.....	182	Postes cadres et professionnels.....	304	Santé, services communautaires.....	306	Éducation, enseignement.....	307
Entrepôts à louer.....	184	Appareils électroménagers.....	206	Vêtements, fourrure.....	210	Bureaux.....	310
Bureaux à louer.....	186	Mobiliers, articles maison.....	207	Collections.....	211	Antiquités, artisanat, oeuvres d'art, bijoux, objets précieux.....	212
Magasins à louer.....	188	Divers.....	192	Livres.....	214	Le coin de l'ordinateur.....	217
				Animaux.....	219	Animaux.....	220
				Perdu.....	221	Alimentation.....	323
				Trouvé.....	222	Impression, infographie.....	324
				États-Unis, hors frontières.....	143	Piscines.....	224
				Condominiums.....	111	Bois de foyer.....	225
				Bord de l'eau.....	112	Santé, produits naturels.....	227
				États-Unis, hors frontières.....	113	Équipements de bureau.....	228
				Temps partagé.....	114	Imprimerie.....	229
				Condominiums, copropriétés.....	115	Machine, outils.....	231
				Maisons de campagne, domaines.....	116	Équipements commerciaux.....	232
				Chalets, terrains.....	117	Matériau de construction.....	233
				Maisons mobiles.....	118	Matériaux divers.....	235
				Propriétés à échanger.....	119	On demande à acheter.....	236
				Propriétés demandées.....	120	Encans.....	237
						Emplois divers à temps partiel.....	342

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h 30

INTERURBAIN SANS FRAIS
1 800 361-5013
TÉLÉCOPIE : (514) 848-6287

100 Immobilier
RÉSIDENTIEL
Achat - Vente - Échange

Visites libres.....	100	Île de Montréal.....	101
Centre-ville.....	102	Centre-ville.....	102
Laval, Rive-Nord.....	103	Rive-Sud.....	106
Laval, Rive-Nord.....	103	Banlieue ouest.....	107
Rive-Sud.....	106	Banlieue est.....	108
Banlieue ouest.....	107	Laurentides.....	109
Banlieue est.....	108	Estrie, Cantons de l'Est.....	140
Laurentides.....	109	Extérieur de Montréal.....	141
Estrie, Cantons de l'Est.....	140	États-Unis, hors frontières.....	143
Extérieur de Montréal.....	141	Condominiums.....	111
Bord de l'eau.....	112	copropriétés à louer.....	145
États-Unis, hors frontières.....	113	Maisons de campagne.....	146
Temps partagé.....	114	Chalets à louer.....	147
Condominiums, copropriétés.....	115	Chambres, pensions.....	148
Maisons de campagne, domaines.....	116	Propriétés à louer.....	149
Chalets, terrains.....	117	Maisons de repos, centres d'accueil.....	150
Maisons mobiles.....	118	Garages.....	152
Propriétés à échanger.....	119	On demande à louer.....	153
Propriétés demandées.....	120		

200 Marchandises et services

300 Emploi

400 Services personnels

500 Transport et véhicules automobiles

600 Loisirs et véhicules récréatifs

700 Affaires

800 Avis

900 Décès, prières, remerciements

700 Affaires

800 Avis

900 Décès, prières, remerciements

Remerciements..... 995
Prières..... 997
Décès..... 999

La Presse

Marché aux puces

240

3 lignes 7 jours consécutifs

2499\$

(1,19\$ par ligne additionnelle, par jour)

Vu les conditions particulières de ces offres, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication. Ces annonces sont payables avant publication par carte de crédit ou à nos bureaux.

La Presse

Les petites annonces

(514) 285-7111

Appels interurbains sans frais :
1 800 361-5013

AVIS : Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en avoir aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, le jour qui précède sa parution.

OFFRES D'EMPLOI : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Voici notre adresse Internet pour trouver IMMOBILIER À VENDRE (rubriques 100 à 118) et IMMOBILIER À LOUER (rubriques 131 à 149 et 154 à 160)

www.lapresse.ca/annonces

Pour annoncer: (514) 285-7111

100 Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL
A ANJOU, duplex 1980, 6631 Pierre-Bernard, rev. 1500 \$, très grand terrain, 194 900 \$, 514-347-2515.
À CÔTÉ, métro Mt-Royal, Triplex 3X6%, Michel Trojer, Triplex MaxAlliance 514-374-9250.
MAXAlliance, duplex semi-condo, Fleury/Lille, 149 000 \$, Pas d'agents, 514-255-9468.
AHUNTSIC, superbe coté, semi-dét, 9 pces, 4 ch., sur Grande Allée, près métro et services, 270 000 \$, 514-384-9077.
A NOUVEAU-BORDEAUX 11 889 Taylor, triplex 3 rev., 20 400 \$ + 6%, piscine, évaluation 300 000 \$, 514-332-4222, Remax du Centre.
A VENDRE, Petite Italie, duplex âgé en bon état, 2 x 5/2, libre, stat., (514) 272-3334.
BUNG., Village Champlain, Beauport, libre, 514-259-3180.
CARTIERVILLE, duplex 1988, 6/4, 5/2, haut libre à l'acheteur, 514-335-2757.
CARTIERVILLE, 12 340 Beaujeu, duplex, 3 rev., 20 400 \$, piscine, évaluation 300 000 \$, 514-332-4222, Remax du Centre.
CENTRE, promotion 6 électros GE avants à 31 mars. Nouveau projet. Condos et maisons de ville. Cloutier - Adam 281-5501, Remax du Centre.
DOT VENDRE/BOUQUÉ 5/2, 1200 pi car., 2 ch. à coucher, terr., plancher bois, stat., 69 500 \$, 514-885-8586.
MTL-NORD, coté jumelé, 3 ch., salon, cuisine, s'diner, s'atol, 12017 Désy, vite des fleurs, 1200 \$/mo, 696-8671.
OUTREMONT, rue Stuart, R-de-ch, 6e triplex, grand 6%, environ 1600 pi car., 2 stat., tout rénové, boiserie, 189 000 \$, 514-273-2727, 232-1219.
PLATEAU, à coté parc, triplex, 3 X 1 1/2, boiserie, cachet, occ. mai, 199 000 \$, 514-751-4720.
PLATEAU, Des Erables/Rachel, cond. (98) 2 ch. niveau terrasse, stat. planchers bois franc, 514-440-6118.

101 ÎLE DE MONTRÉAL
R.D.P., semi-détaché 92, idéal pour travailler à domicile, 3 chambres, sous-sol fini, système d'alarme, planchers bois franc, salle de bain, 2 salles d'eau, 450 754-1999.
ROSEMONT, 2X5 1/2, s/sol, garage, occ. double poss. Très bien entretenu, J.L. Dionne, Sutton-Accès 514-727-7575.
ROSEMONT, duplex attaché, VERTURE, duplex (tout briques), 127 500 \$, 450-670-0496.
ST-HUBERT, duplex (tout briques), 3+1 ch., 2 1/2 s/bains, foyer, 2 garages, très propre, 259 000 \$ appels sérieux 514-592-2063.
ST-MICHEL, Pte IX, 5x4 1/2, local comm. Pas d'agent, 229 000 \$, 514-711-9489.
ST-MICHEL, bung. à rénover, 4 1/2, 55 000 \$, 514-892-7760.
V.M.R., semi-dét., tout rénové, 3 ch., 2 foyers, jardin, 305 000 \$, ter. prix V.M.R., Occ. imm. Visite libre 14h à 16h, 514-738-6109.
VERDUN, triplex unique, 1x8 1/2 s/bains, 2x2 1/2, 130 000 \$, Propri. pas d'agent 514-751-4110.
VILLERAY, 5-plex, 31 pi façade, 1x6 1/4, 4x4 1/2, 6 1/2 libre de facturer, cachet, boiserie, vitreaux cour, belle rue Berri, 219 000 \$, 514-751-4720.

105 LAVAL RIVE-NORD
DUVERNAY, bung. réno. 4 ch., libre, 139 000 \$, 450-667-9881.
DUVERNAY, cottage att., 3 ch., 1 1/2 s/bains + s/sol. Quartier tranquille, très près du centre de la nature et services. Bonnes conditions. Très bon prix. 74 000 \$, 514-630-0596.
FABREVILLE, semi-dét., 3 ch., juillet, 85 000 \$, 514-385-0358.
MASCOUCHE, près du golf, tout brique, 3 ch., fait voir l'intérieur, planchers, armoires ébén., s-sol fini, piscine creusée, terrain 12 000 pi car., 108 900 \$, Michelle Vézina 450 471-5503 Re/Max des Mille-iles ctrr
ST-EUSTACHE, maison tout brique 2x6x2, 8 pièces, foyer, 2 s/bains, Agence 514-821-5181.
ST-MICHEL, Pte IX, 5x4 1/2, local comm. Pas d'agent, 229 000 \$, 514-711-9489.
ST-MICHEL, bung. à rénover, 4 1/2, 55 000 \$, 514-892-7760.
V.M.R., semi-dét., tout rénové, 3 ch., 2 foyers, jardin, 305 000 \$, ter. prix V.M.R., Occ. imm. Visite libre 14h à 16h, 514-738-6109.
VERDUN, triplex unique, 1x8 1/2 s/bains, 2x2 1/2, 130 000 \$, Propri. pas d'agent 514-751-4110.
VILLERAY, 5-plex, 31 pi façade, 1x6 1/4, 4x4 1/2, 6 1/2 libre de facturer, cachet, boiserie, vitreaux cour, belle rue Berri, 219 000 \$, 514-751-4720.

106 RIVE-SUD
STE-CATHERINE Petite maison 1997: planchers lattes, portes françaises, s/sol fini, revêtement céramique, foyer, fixtures et stores incl. Cabanon. Clôture Asphaltée. Transports. 85 000 \$ nég. (450) 638-4967.
STE-JULIE, 1788 d'Argenson, bung + garage, 3 ch., bois franc, 2 s/bains, s/sol semi fini, poêle combustion lenti, piscine creusée, 514-937-4113.
VARENNES, maison de luxe, avec piscine intérieure. A voir! 179 500 \$, 450-652-6886

107 BANLIEUE OUEST
LACHINE OUEST : Pas de pont à traverser, bangalow 4 p. c. c., terrain 15 450 pi car., maison balcon et s'diner + terr. grillagée (14x20). Privé. 514-634-3366

108 BANLIEUE EST
REPENTIGNY, maison ville, 2 ch., près services, 85 000 \$, prix ferme, 450-585-2586

109 LAURENTIDES
BORD LA Des Sables, quartier cathédrale, 4 s/bains, garage, terrain 14 000 pi car., adossé à Val Morin, bord lac, chalet 2 logis, 115 000 \$, 514-946-0573

110 LAURENTIDES
LAC CONNELL, cottage 3 chambres, 2 s/bain, foyer, garage, maison balcon et s'diner + terr. grillagée (14x20). Privé. 514-634-3366

111 EXTERIEUR DE MONTRÉAL
MAISON St-Roch de Richelieu, 4 ch., s/séjour, s'diner, planchers bois, app. meublé s/sol, garage 2 étages 21 X 25, 450-746-5550

112 BORD DE L'EAU
LAC MÉGANTIC superbes terrains 100' x 150' x 400' avec services 819-583-6907

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS
AHUNTSIC, cond. 3/2 demi sous-sol, entrée privée, terrasse, 70 000 \$, 514-384-5688.
AHUNTSIC, Paul-Comtois; 5/2 équipé, 1400 car., 2e. garage, 514-335-9841; 514-924-0406.
ANJOU, grand 4 1/2, garage, élevé, 103 000 \$, 514-333-3084.
BROSSARD, 8846, Rivard, duplex, 3 ch., 2 s/bains, foyer, 122 900 \$, 514-234-9678.
ILE DES SOEURS, 2 ch. mezz., 159 500 \$, 514-765-3136.
LONGUEUIL, près métro, 4 1/2, vue sur Mt. Pisces int., ext. Salle cond. physique. Stat. int. Libre. Visites rendez-vous, 149 500 \$, 514-342-7979, 514-759-1118.
OUTREMONT, cond. 1900', 24 étage duplex, 2 ch. Grande terrasse. Très ensoleillé. Poss. de louer. 514-274-0854.
OUTREMONT, Europa, penthouse sur 2 niveaux, 2 ch. + bur., 1 1/2 s/bains, balcon, terr., garage, 1100 car., très ensoleillé, 169 000 \$, 514-272-3685
OUTREMONT adj., superbe condo béton 5/2, 2 c. à c., 2 s/bains, foyer, alc., s'manger (à rev. ouverte), garage, 179 900 \$. Pas d'agents, 514-342-5046
OUTREMONT ADJ., près UdeM, 2 app. (superbe) 514-854-4444
PLATEAU, magnifique 6 1/2, rue Esplanade, foyer, bois franc, 514-335-9841; 514-924-0406
PLATEAU: rénos, vitale sam. et dim, 14 h à 16h, 4219 Marquette 5/2 et 3/2, 4/2, Marie-Anne et Bureau, 514-990-9471.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS
R.D.P., près boul. Gouin, 1er étage, 2 balcons, 89 000 \$, 519-741-2052; 450-432-9766.
SAINT-LAURENT Beaux grands 3/2, 4 1/2, 5 1/2, Nouveau projet Occ. Mai 2000 Info: (514) 744-0759

117 CHALET, TERRAINS
ACTION VALE, 4 saisons, maison mod. grand terrain, 300' bord eau, tout aménager, site isolé, 45 000 \$, 450-928-9934.
ESTRIE: jolie petite maison, beau boisé, cascade, ski, foyer, 2 ch., 49 000 \$, 450-644-9124

119 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER
A ÉCHANGER plus de 800 propriétés, Luc Vallancourt, 514-947-4747

121 FERMES, TERRES
ERABLERIE 22 arpents, St-Roch de Richelieu, 500 à 600 entalles, 450-746-5650
SHERRINGTON, 45 arpents, maison, tranquille, 30 min. de Mt. 85 000 \$, 450-454-1592

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS
A RAWDON, bord de lac, vue magnifique, à construire, aquarelled, 450 834-6363
A ST-JOVITE, terrains 80X110, avec services, 819-425-2020
LONGUEUIL, terrain super beau commercial, sur Cours-Pointes, prix raisonnable 450-594-1498
ST-LIN, secteur résidentiel, 4 terrains de grande superficie. Faut vendre ou échanger! contact pick up, 450-668-2757
TERREbonne, 3x6000' car., services payés. Près rivière des Milles-iles, 450-964-2383

123 HYPOTHÈQUES/RÉSIDENTIELS
Al 1ère, 2e bal. vente, notaire Laberge, jour 729-4332
ARGENT ville, 1ère, 2e, St-ONGÉ CTR, 733-4214

131 ÎLE DE MONTRÉAL
3157 FLEURY E 5/2-4755; 3/4-3005, 514-739-8891, 486-5536
3/2, boul. L'Assomption, projet, ent. mai, juillet, 514-328-9224
514-728-0846
3/2, rénové, près services publics, parc, 514-384-0917, 384-7468
A 1615 Sauvé est, 2 1/2-3 1/2, juillet, 514-383-5902
A AHUNTSIC, 1325 Henri-Bourassa est, 4/2, 1er, 470 \$, juillet, 514-334-6048
A AHUNTSIC, 3 1/2 4 1/2 insonorisé, impeccable, 514-956-8827
A AHUNTSIC, métro Bourassa 4 1/2, fermé, tout incl., salle lavage, 5155-5255, 331-7103
A AHUNTSIC-RETRAITÉS, Tapis, 514-382-8282
ADAM-Viau 6/2, 28 étage, rénové, 485, 420-448-2925
AHUNTSIC, 3500 Grand-Ernie, 5, 5, chauffé, 388-4217, 748-5764
AHUNTSIC, 3 1/2, 4 1/2, poêle/figo, métro H.-Bourassa, tranquille, mai, juillet, 514-382-9224
AHUNTSIC, 3/2 dans 3plex, demi s/sol, chauffé électr., poêle/figo, près métro, piscine, 514-382-9224
AHUNTSIC, D. St-Sulpice, 6 1/2, aire ouverte, 3/2, dent. 100', 514-523-8052
AHUNTSIC, D. St-Sulpice, 3/2, 2e, toit cathédrale, foyer, 590 \$, et 3/2 s/sol, 514-383-0290
AHUNTSIC, Francis, 5/2, 520 \$ pièces doubles, 450-622-4126
AHUNTSIC, grand et luxueux 5/2, 2 s/bains, près métro, idéal couple, 514-387-8872
AHUNTSIC, haut duplex, 4 1/2, 555 \$ mois, près métro Sauvé, 514-389-9814

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL
AHUNTSIC, Lille et Sauvé, 3/2, 2e étage, balcon, 355 \$. Demi s/sol, 325 \$, 514-731-4472.
AHUNTSIC, métro Sauvé, bloc 3/2, 4 1/2, 514-389-4912.
AHUNTSIC, modernes 4 1/2, 514-745-7834, 514-897-0147
AHUNTSIC, rue Verrière, grand 5 1/2, refait le neuve, haut duplex, 600 \$, 514-852-0590
AHUNTSIC 2/2, 3/2, 4 1/2, chauf., poêle, 514-384-9812
AHUNTSIC O, 3/2, 4 1/2, béton, porte-patio, 514-858-9559
AHUNTSIC O, 3/2, 4 1/2, 2e, chauffage électr., ref. 382-1663
AHUNTSIC O, grands 3/2, tout compris. Commodités. Ascenseur, béton, 514-958-8425
AHUNTSIC St-Sulpice, 4 1/2, triplex, 560 \$, 514-328-5069
ALEXANDRE-DE-SÈVE, près CFMT, Radio-Canada, métro, parc, style victorien (boiserie, vitreaux), 514-911-725 \$, 514-287-9272
À MTL-NORD, 4 1/2 chauffé, alc., 4905, 514-331-7739, 947-9447.
ANGUS-ROSEMONT GRANDS 4 1/2, choix étages, propres, récents, planchers béton, frais peint, stat. incl., libre 195 \$/mois, 450-873-5873
ANGUS-ROSEMONT, 3750 St-Joseph, 6 log., béton, insonorisé, neuve, 4 1/2, 610 \$, 477-272-8609
ANJOU (Galeries), 4 1/2 chauffé, 5655, juillet, 514-332-4222
ANJOU, 3/2 435 \$, 4/2 495 \$, chauffés eau, 514-353-4112
ANJOU, 3/2 bachelor, bas duplex, style condo, 4 pièces, bois, porte-patio, Les entrées, 375 \$/mois, 514-916-3282
ANJOU, 4 1/2, 5/2, tout incl., près centre d'achat, ascenseur, béton, stat., 715 \$, 477-272-8609
ANJOU, 4 1/2, grand, tranquille, Libre imm, 514-725-5598
ANJOU, 4 1/2, demi s/sol chauffé, entrées lav. sec., tranquille, 514-355-8543, 514-729-9737
ANJOU, 4 1/2, près métro Langevel, 514-355-8543, 514-729-9737
ANJOU, 5/2, électr., 1er étage, 1er juillet, (514) 353-7837.
ANJOU, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude, 514-351-5322
A PLACE CAVENDISH Nos studios sont les plus beaux! Abordable, vous profiteriez d'une piscine int. et ext. du jour, sauna! Incluant chauffage et élect., poêle et figo, buanderie, sécurité, C.L.S.C., département, près métro à la porte. Soyez convaincu au 481-2808
À ROSEMONT 4 1/2, frais peint, bois franc, 6795-296, 490 \$ non chauffé, libre av. 450-971-8627
A ROSEMONT 6611 de Lorimer (Beaubien), 3/2, 1er-2e, style condo, stat., tout récent, 450-1036.
A ROSEMONT Grands 4 1/2, chauffés, eau chaude, propres, gens tranquilles, 1er étage, près tous services, à partir de 580 \$ à 660 \$ (514) 594-3804
A ST-LEONARD, beaux 4 1/2, 3/2, résidentiel, 514-336-0951
A ST-LEONARD, bas 5 1/2 s/sol, luxueux, 514-336-0951
AU 1605 H.-BOURASSA O, 3/2, béton, ascenseur, 514-745-7874, 514-856-1108
AU METRO ANGRIGNON beaux grands, 4 1/2-3 1/2, impeccable + chauffés, 514-761-0822 3/2, 4 1/2, récent, 514-762-1641
AU METRO BEAUGRAND beaux grands 3/2, 4 1/2, récent, moderne, 514-352-8287
AV. RIDGEWOOD, 4 1/2, chauffé, eau chaude, planchers bois franc, balcon, piscine, poss. stat., libre juil. 738-0755-8014
AVE FLEURY/Laurentides, 5 1/2, 2e, 3e, 535 \$, 1er, 514 591-1225, 514-328-1995.
AVE FLEURY (St-Michel), 4 1/2, 2e, 3e étage, 514-523-8052.
BEAU 5 1/2, chauffé, pas animaux, rue Marquette, 274-9514
BEAUBIEN métro, 7 1/2 avec grand terr., 8505-9005, près Plaza St-Hubert, 514-732-5282
BELANGER/28 5 1/2, électr., les entrées, 514-256-2882
BELLECHAISE/Viau 2 1/2, réno, chauffage électr., bois franc, 514-256-0834, 253-9200
BOUL GOUIN E., près rivière, 555 \$/mois, près métro Sauvé, chauffage, stat, 514-323-0655

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL
BOUL. PIE IX, à 3 maisons du métro; exc. 4 1/2, entrée lav./sec. Intercom., aspirateur central, 490 \$, 514-254-1545
BOUL. ST-MICHEL / Laurier, 3/2, 1er, 400 \$, rénové, libre 514-523-8052
BOUL GOUIN près St-Michel, 4 1/2, 2e, 495 \$, rénové, 514-591-1225
BOUL ST-Joseph E., 4 1/2, 3905, 4605, duplex, juil. 514-337-2173
C.D.N. Dupuis; 3/2 chauffé, équipé, libre, 514-733-2974
C.D.N. 1 1/2 4 1/2 5 1/2, Semi-meublé, 2 pièces, HEC, U de M, métro, 737-7331, 9h à 19h.
C.D.N., beau 3/2, troppe, hôpital, ascenseur et HEC, Juin 31-3162.
C.D.N., occ Decelles/ Lacombe; 2/2, 3/2, 5 1/2, près université, chauffé, eau chaude, poêle/figo, incl., juillet, 450 473-9658
C.D.N., occ Lavioie / Mackenzie, grand 6 1/2, meublé, 620 \$ non chauffé, juil., 514-998-0288
C.D.N., occ Soutar-Élliend, 4 1/2, 3905, 4605, duplex, juil. 514-337-2173
C.D.N., beau 3/2, troppe, hôpital, ascenseur et HEC, Juin 31-3162.
C.D.N., occ Decelles/ Lacombe; 2/2, 3/2, 5 1/2, près université, chauffé, eau chaude, poêle/figo, incl., juillet, 450 473-9658
C.D.N., occ Lavioie / Mackenzie, grand 6 1/2, meublé, 620 \$ non chauffé, juil., 514-998-0288
C.D.N., occ Soutar-Élliend, 4 1/2, 3905, 4605, duplex, juil. 514-337-2173
C.D.N., beau 3/2, troppe, hôpital, ascenseur et HEC, Juin 31-3162.
C.D.N., occ Decelles/ Lacombe; 2/2, 3/2, 5 1/2, près université, chauffé, eau chaude, poêle/figo, incl., juillet, 450 473-9658
C.D.N., occ Lavioie / Mackenzie, grand 6 1/

100

131 ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 4210 St-Zotique, 4 1/2, 560 \$ chauffe, eau chaude, 514-727-6168, 514-624-7124

ROSEMONT, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 514-728-1410

ROSEMONT, 5 1/2 haut duplex, cuisine réno, 5758, 721-1247

ROSEMONT, ai 4 1/2, 2 ch., bois franc, boiseries, entrée, parc Molson, 514-728-4202

ROSEMONT, ai grand 3 1/2, 4 1/2 propre, clair, tranquille, chauffés, bois franc, poêle-figo, ch. fermée, stat. int. près métro, parc Molson, 514-728-4202

ROSEMONT, Beaubien / 27e, 21x3108, 3 1/2-4 1/2, chauffé, 3555 et 4705, bois franc, 352-0856

ROSEMONT, Botanique, métro 4655 Jeanne D'Arc, 4 1/2, 1er très clair, 5355, demi s/sol 4355, réno bois, juil. 514-922-9129

ROSEMONT, Charlemagne, 5 1/2, entrées lav/sec, 253-7782

ROSEMONT, Des Ecoles, 4 1/2, 750 \$ chauffe, (450) 622-4126

ROSEMONT, grand 3 1/2, entrées, métro, 514-922-9129

ROSEMONT, Louis Hébert 3 1/2, 2e, étag. entrée lav, idéal pers, seule, 3705, 514-725-0208

ROSEMONT, Parc Molson métro, beau 3 1/2, poêle-figo, juil., 3905 chauffe, 514-574-3462

ROSEMONT, 9e Av., 4 1/2, chauffe, 530 \$, 514-728-4202

ROSEMONT, 25e, 4 1/2, eau chaude, 5305 450-461-1424

ROSEMONT, boul. prés Pie IX, 3 1/2, 4 1/2, 256-3160, répon.

ROSEMONT, Ibevilleville, bellechasse, 6 1/2, 2e, libre, 550 \$, 514-376-3585

ROSEMONT, Parc Molson grand 4 1/2, bois franc, terrasse, entrées lav/sec, 2e, 595 \$, 1er juil. (450) 441-5988

ROSEMONT, St-Joseph Pie IX, 4 1/2, 5 1/2, 4755 \$, juil., 497-2948

SECTEUR Villery, 5 1/2, 2e étage, très propre, très tranquille, 514-728-8694, 514-721-4782

SHERBROOKE, coin Fullum, 5 1/2, chauffe, bois, boiseries, 2 balcon, 835 \$, pour juil. 514-945-4522

ST-DENIS, 8 pces, 2e, non chauffé, bois franc, près métro, libre 1er juil. 725 \$, 514-722-1625, 514-273-6205.

ST-HENRI, 5 1/2, 2e, métro, 445 \$, réf. 514-766-6604

ST-LAURENT (ville), grand 5 1/2, haut duplex chauffé, 750 \$, 514-331-8169, 514-745-5871

ST-LAURENT, 1 1/2-3/4-4 1/2, béton, imm., quartier de prestige, Ascenseur, Face parc, près train, 975 du Rousseau coin Dutras, 514-335-0133

Retraité(e)s bienvenue!

ST-LAURENT, 4 1/2 chauffé, équipé 5555 avill 514-744-6010

ST-LAURENT, béton, beaux 1 1/2-3/4-4 1/2 chauffés, étag. 2 ascenseurs. Prés Place Vertu, 2705 Modugno, 334-3755

Bienvenue aux retraités(e)s!

ST-LAURENT, béton, beaux 1 1/2-3/4-4 1/2 chauffés, étag. 2 ascenseurs. Prés Place Vertu, 2705 Modugno, 334-3755

Bienvenue aux retraités(e)s!

ST-LAURENT, grands 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, poêle/figo, piscine.

114-530-8024, 381-0001

ST-LAURENT, grand 2 1/2 chauffé, poêle-figo, tranquille, 340 \$, 514-744-1086

ST-LAURENT, Prés cepeg, Loblaws, métro et route 40, 4 1/2, 300 \$ et 5 1/2, chauffe, déclaré, 600 \$, 514-744-6420

ST-LAURENT, près gare du Rousseau, grand 5 1/2 chauffé, ensoleillé, 725 \$, 514-337-6015

100 Immobilier

131 ÎLE DE MONTRÉAL

ST-LAURENT
1461 Du Collège
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
Poêle, frigo, tapis, buanderie, ascenseur, près métro Du Collège.
748-0192, 735-5331

ST-LEONARD, 2x4 1/2, 2e et s-sol, Chauffés, 514-329-4695.

ST-LEONARD, 2 grands 4 1/2, 2e étage élect. et demi s/sol chauffé, juil. 514-325-6323

ST-LEONARD, 4 1/2-3 chauffés, entrées lav/sec. 514-254-5555

ST-LEONARD, 4 1/2, style condo, 2 ascenseurs, stat. face parc, 6955 \$, 514-257-1475

ST-LEONARD, 4 1/2, 5 1/2, ménage fait, tranquille, idéal personne âgée, juillet, 514-326-1626

ST-LEONARD, 4 1/2, 2 1/2, béton (#11), 6145, 514-643-3599

ST-LEONARD, 514-723-0243, 514-816-3503

ST-LEONARD, 4 1/2, s-sol, entrées lav/sec. Non chauffé. 4205, 514-955-9274

ST-LEONARD, 4 1/2 chauffé, éclairé, bloc, juil. 514-643-3599

ST-LEONARD, 5 1/2, haut duplex chauffé, juil. 514-727-2670

ST-LEONARD, bas, beau logis chauffé + piscine 514-895-0359

ST-LEONARD, beau 5 1/2, éclairé et bien situé, a été récemment rénové, 514-324-9970.

ST-LEONARD, grand 3 1/2 chauffé, toutes commodités. 514-955-8989

ST-LEONARD, grand 4 1/2 propre + stat. 514-324-5213

ST-LEONARD 3 1/2, tout payé, 514-624-4156, 253-7083

ST-LEONARD 4 1/2, luxueux, bien situé, 490 \$, 514-327-8645

ST-LEONARD grand 4 1/2, élect. 514-726-2747, 514-327-0188

ST-LEONARD grand 3 1/2, demi s/sol, 3755, 514-324-1807

ST-LEONARD Lacordaire 3 1/2-4 1/2, style condo, béton, ascenseur, foyer, 514-325-3253

ST-LEONARD LE BARON Superbe mrm, de 2 et 3 ch. superficie de 1250 à 2560 pi car. climatisé, 256-5000.

ST-MICHEL, 4 1/2, réno, métro Ibeville, 514-734-7052

ST-MICHEL, grand 4 1/2 réno, les entrées, 514-689-4469

132 ÎLE DE MONTRÉAL

METRO Berri, luxueux et neufs, 3 1/2-800 \$, ET 7 1/2: 1250 \$, 514-995-7070, 514-916-6969.

133 VIEUX-MONTRÉAL

VIEUX MTL superbe loft (qui de la commune), 900 pi car., terrasse + piscine sur toit, cas. semi fermée, 1100 \$ avec électros, libre, (514) 570-8955

135 LAVAL, RIVE-NORD

A LAVAL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, exclusif, chauffé, eau chaude, électros disponibles, buanderie, près de tout, caméra sécurité, tranquille, assurée.
450-663-8688

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Nouvelle autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 886-2280

CHOMEDEY, 4 1/2, tapis, pas chauffé, 514-338-0179, de 9 h à 7 h, 514-592-7410

CHOMEDEY, 4 1/2, haut duplex cabanon, 5505, (450) 887-1329

CHOMEDEY Renaud, 5 1/2, haut duplex, calme, clair, très propre, les entrées, planchers bois, pas d'animaux, juil., 514-345-6582

DUVERNEY, face rivière, 3 1/2-4 1/2, 4 apparts, 2580 loq. Lévesque est.

FERMETTE, près Joliette, 450-839-3124, 450-831-3805.

L.D.R., bas de duplex rénové avec s-sol, garage, cour. Secteur tranquille. Prés des services. Club social. Nouvelle Lévesque est.

L.D.R., 470, Place Chapin, grands 4 1/2, 450-987-3971

LAVAL, 2 1/2 chauffé, rénové, frais peint, poêle-figo, eau chaude, stat. 450-967-7348.

LAVAL-DES-RAPIDES
grands 4 1/2 luxueux, stat., lav-sec., 4205 et +. Info: 435 Concorde O., # 3, 450-669-8991.

LAVAL DES RAPIDES
Très grands 4 1/2 ensoleillés, stat., à compléter de 437 \$, Info 450-688-7655

VIMONT, GRANDS 4 1/2, 5 1/2 Entrées lav/sec, 1500 \$, 450-622-4535, 514-944-1576.

136 ÎLE DE MONTRÉAL

BROSSARD, 2445 Rive sud, 2440 Neptune, 3 1/2, 4 1/2, 350 \$, 460 \$, 450-676-4672

BROSSARD, 3 1/2, 4 1/2, 1125 Provencher, près bus centre-ville, près Mail, 450-486-8947

BROSSARD, 4 1/2 secteur tranquille, entrée lav/sec, repeat, stat. Bur: 2325 Rive # 3, 450-676-7755

BROSSARD, * Les Jardins Marie-Victorin *, 3 1/2-4 1/2, très beau site, tout près du pont Champlain, app. spacieux, chauffés, béton et ciment, 450-678-4872

CANDIAC, condo 4 1/2, très luxueux, très récent, planchers béton et ciment, 450-678-4872

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, tout compris, possibilité court terme, 450-651-2644

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, divers, 450-677-1940

LONGUEUIL, 3 1/2, 4 1/2, style condo, remise, stat., tranquille, pas d'animaux. 450-674-4212

136 ÎLE DE MONTRÉAL

LONGUEUIL, 3 1/2, 4 1/2, haut triplex détaché, propre, tranquille, idéal personne seule, 514-331-2828, 514-740-6841

LONGUEUIL, 4 1/2-5 1/2 chauffés, 4255 à 4855, 450-448-1774.

LONGUEUIL, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, juillet, 450-449-5179

LONGUEUIL, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, 4205, 450-647-4882

LONGUEUIL, 4 1/2 chauffé, eau (450) 448-4365 et 672-8240

LONGUEUIL, haut, 4 1/2 chauffé, stat. 535 \$, 450-647-4882

LONGUEUIL, J.P. Vincent, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, eau chaude, stat., 4505, 514-351-3777

LONGUEUIL, métro, propre, tranquille, meublé, éclairé, 2 1/2, 3 1/2, à partir de 3455/3955, 450-670-5285

LONGUEUIL, près Collectivité Nouvelle, TRIPLEX RECENT, grand 3 1/2 avec s-sol, fin, 2 s/bains, garage double, grande terr., cour, juillet, propre, eau tranquille, 915 \$ / mois, 450-647-1106, 514-594-1686.

LONGUEUIL, secteur Fatima, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 420 \$/mois, 514-239-3954

LONGUEUIL 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 325 \$ à 560 \$, 450-677-0687

LONGUEUIL luxueux 5 1/2, 2e, triplex, piscine, stat déneigé, réf. 450-670-2326

ST-LAMBERT, 4 1/2, 5 1/2, bloc béton, très propre, chauffés, poêle / figo incl. Poss. stat. int. ou ext. Idéal retraités et semi retraités. 450-465-4592

ST-LAMBERT, 4 1/2 très ensoleillé, const. récente, foyer, armoires pin, chauffage élect., libre 1er juil. 514-368-2618

ST-LAMBERT, condo grand 3 1/2 imm. prestige, piscine, sauna, garage int. 450-641-1276

ST-LAMBERT 3 1/2, 4 1/2, béton, piscine ext. tennis, sauna, 3 électros, garage (option) 450-672-8140, 450-925-1450

137 ÎLE DE MONTRÉAL

DORVAL, rue Brunet, 4 1/2: 6455 \$/mois, 5 1/2: 8200 \$, entrées lav/sec, stationnement, pas d'animaux, 514-636-5778, 450-224-4162

PIERREFONDS, 4 1/2, 5 1/2, près bus, train, juil., 514-626-5374.

PIERREFONDS, 4 1/2, rénové, bus, libre, 514-480-1558 pag.

TOUR MEIGHEN, 3 1/2, 4 1/2, 11145 Meighen, bord de feu, sécuritaire, 514-685-0005

VAUDREUIL, 3 1/2, 4 1/2, 455 \$, 450-455-9688, 514-823-8433

139 ÎLE DE MONTRÉAL

LAC ACHIGAN maison, 3 ch., vue accès An, 514-865-9851

140 ÎLE DE MONTRÉAL

CANTONS DE L'EST

BROMONT, 126 Des Deux Montagnes, 4 1/2, meublé, impeccable, velo, 1er mai au 31 oct. 1-450-534-3578, 514-981-0706

MAGOG, piscine gym, cable, 2395, 5895, Saison, 823-4989.

143 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

A POMPANO, bung, près mer, piscine 30 pi, 514-388-6286.

POMPANO, condo 2 ch., mt élect, 2 1/2, 3 1/2, 3 avril 2000, 450-263-2262, 260-1517

200

Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ACHETERAIT appareils photo + accessoires. 514-898-6351

CHERCHE Leica, "Blad, Nikon, professionnel, 726-5318

EQUIPEMENTS laboratoire photo, agrandisseur, scanner, etc., 450-923-1506

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

KORG i3, excellent prix. 514-598-8636

PIANO debut Willis avec banc, A1, 1450\$, 450-743-3926

PIANO Steinway, Baby Grand, 1938, 10 000 \$, 450-449-6016

VIOLONCELLE entier, exc. état, ensemble complet, 925 \$, 514-272-2445

220 ANIMAUX

A.B.L. 256-7997 Spécial chiots de maison 185 \$, autres 125 \$ vaccinés

ADORABLE Epagneul belge, femelle, un an, vaccinée, opérée, avec cage, 514-272-7725.

AIREDALE TERRIER, chiots vaccin., enr. CKC, élevage fam., 500 \$, 450-293-9998.

BASSET HOUND, 7 sem., vacc. parents sur place, 300\$, tricolore/bicolore, demandez Ariane, 1-450-755-3131

BASSET HOUND Bagle, Bi-chen légal, Pug, Lhasa apso, 450-588-4155.

CHIENS, jeunes adultes, obésité, opérée, vaccinés, plusieurs races, mâles, femelles, prix compétitifs. 450-461-2967

DÉSIRE ACHETER chiot Welsh Terrier, recherche éleveur avec excellentes références. 514-345-1450

ELEVEUR de chiots Golden Retriever 7 sem. vacc. verm., gar. 235 \$, 450-349-1026, cell.: 514-994-8450.

EPAGNEUL Springer anglais, chiots, direct de l'élevage, enr., vacciné, gar. 450-451-0647

EXCEPTIONNEL Chiots Mâtin de Naples. Faites vite. 418-666-9978

GOLDEN Retriever nés le 18-02-2000, pur vacc., 225 \$, 514-337-8762, 306-7194

GOLDEN Retriever chiots 7 sem. pure race, gar. enr. tatoués, vacc., très belle lignée, 450 \$, 514-369-7611

GRAND DANOS chiots, couleur bleu, eng. oreilles taillées.

LABRADOR noir 250 \$ + petits races à partir de 50 \$. Prix négociables. 450-925-2982

TONTE et toilette à domicile. Sur rendez-vous (514) 259-2467

YORKSHIRE mâle, 5 mois, vacc. enr., verm., accessoires, 500 \$ ferme 450-646-5267

131 ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 4210 St-Zotique, 4 1/2, 560 \$ chauffe, eau chaude, 514-727-6168, 514-624-7124

ROSEMONT, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 514-728-1410

ROSEMONT, 5 1/2 haut duplex, cuisine réno, 5758, 721-1247

ROSEMONT, ai 4 1/2, 2 ch., bois franc, boiseries, entrée, parc Molson, 514-728-4202

ROSEMONT, ai grand 3 1/2, 4 1/2 propre, clair, tranquille, chauffés, bois franc, poêle-figo, ch. fermée, stat. int. près métro, parc Molson, 514-728-4202

ROSEMONT, Beaubien / 27e, 21x3108, 3 1/2-4 1/2, chauffé, 3555 et 4705, bois franc, 352-0856

ROSEMONT, Botanique, métro 4655 Jeanne D'Arc, 4 1/2, 1er très clair, 5355, demi s/sol 4355, réno bois, juil. 514-922-9129

ROSEMONT, Charlemagne, 5 1/2, entrées lav/sec, 253-7782

ROSEMONT, Des Ecoles, 4 1/2, 750 \$ chauffe, (450) 622-4126

ROSEMONT, grand 3 1/2, entrées, métro, 514-922-9129

ROSEMONT, Louis Hébert 3 1/2, 2e, étag. entrée lav, idéal pers, seule, 3705, 514-725-0208

ROSEMONT, Parc Molson métro, beau 3 1/2, poêle-figo, juil., 3905 chauffe, 514-574-3462

ROSEMONT, 9e Av., 4 1/2, chauffe, 530 \$, 514-728-4202

ROSEMONT, 25e, 4 1/2, eau chaude, 5305 450-461-1424

ROSEMONT, boul. prés Pie IX, 3 1/2, 4 1/2, 256-3160, répon.

ROSEMONT, Ibevilleville, bellechasse, 6 1/2, 2e, libre, 550 \$, 514-376-3585

ROSEMONT, Parc Molson grand 4 1/2, bois franc, terrasse, entrées lav/sec, 2e, 595 \$, 1er juil. (450) 441-5988

ROSEMONT, St-Joseph Pie IX, 4 1/2, 5 1/2, 4755 \$, juil., 497-2948

SECTEUR Villery, 5 1/2, 2e étage, très propre, très tranquille, 514-728-8694, 514-721-4782

SHERBROOKE, coin Fullum, 5 1/2, chauffe, bois, boiseries, 2 balcon, 835 \$, pour juil. 514-945-4522

ST-DENIS, 8 pces, 2e, non chauffé, bois franc, près métro, libre 1er juil. 725 \$, 514-722-1625, 514-273-6205.

ST-HENRI, 5 1/2, 2e, métro, 445 \$, réf. 514-766-6604

ST-LAURENT (ville), grand 5 1/2, haut duplex chauffé, 750 \$, 514-331-8169, 514-745-5871

ST-LAURENT, 1 1/2-3/4-4 1/2, béton, imm., quartier de prestige, Ascenseur, Face parc, près train, 975 du Rousseau coin Dutras, 514-335-0133

Retraité(e)s bienvenue!

ST-LAURENT, 4 1/2 chauffé, équipé 5555 avill 514-744-6010

ST-LAURENT, béton, beaux 1 1/2-3/4-4 1/2 chauffés, étag. 2 ascenseurs. Prés Place Vertu, 2705 Modugno, 334-3755

Bienvenue aux retraités(e)s!

ST-LAURENT, béton, beaux 1 1/2-3/4-4 1/2 chauffés, étag. 2 ascenseurs. Prés Place Vertu, 2705 Modugno, 334-3755

Bienvenue aux retraités(e)s!

ST-LAURENT, grands 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, poêle/figo, piscine.

114-530-8024, 381-0001

ST-LAURENT, grand 2 1/2 chauffé, poêle-figo, tranquille, 340 \$, 514-744-1086

ST-LAURENT, Prés cepeg, Loblaws, métro et route 40, 4 1/2, 300 \$ et 5 1/2, chauffe, déclaré, 600 \$, 514-744-6420

ST-LAURENT, près gare du Rousseau, grand 5 1/2 chauffé, ensoleillé, 725 \$, 514-337-6015

132 ÎLE DE MONTRÉAL

METRO Berri, luxueux et neufs, 3 1/2-800 \$, ET 7 1/2: 1250 \$, 514-995-7070, 514-916-6969.

133 VIEUX-MONTRÉAL

VIEUX MTL superbe loft (qui de la commune), 900 pi car., terrasse + piscine sur toit, cas. semi fermée, 1100 \$ avec électros, libre, (514) 570-8955

135 LAVAL, RIVE-NORD

A LAVAL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, exclusif, chauffé, eau chaude, électros disponibles, buanderie, près de tout, caméra sécurité, tranquille, assurée.
450-663-8688

AU DOMAINE BELLERIVE

Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Nouvelle autobus privé entre métro et centre d'achats. (450) 886-2280

CHOMEDEY, 4 1/2, tapis, pas chauffé, 514-338-0179, de 9 h à 7 h, 514-592-7410

CHOMEDEY, 4 1/2, haut duplex cabanon, 5505, (450) 887-1329

CHOMEDEY Renaud, 5 1/2, haut duplex, calme, clair, très propre, les entrées, planchers bois, pas d'animaux, juil., 514-345-6582

DUVERNEY, face rivière, 3 1/2-4 1/2, 4 apparts, 2580 loq. Lévesque est.

FERMETTE, près Joliette, 450-839-3124, 450-831-3805.

L.D.R., bas de duplex rénové avec s-sol, garage, cour. Secteur tranquille. Prés des services. Club social. Nouvelle Lévesque est.

L.D.R., 470, Place Chapin, grands 4 1/2, 450-987-3971

LAVAL, 2 1/2 chauffé, rénové, frais peint, poêle-figo, eau chaude, stat. 450-967-7348.

LAVAL-DES-RAPIDES
grands 4 1/2 luxueux, stat., lav-sec., 4205 et +. Info: 435 Concorde O., # 3, 450-669-8991.

LAVAL DES RAPIDES
Très grands 4 1/2 ensoleillés, stat., à compléter de 437 \$, Info 450-688-7655

VIMONT, GRANDS 4 1/2, 5 1/2 Entrées lav/sec, 1500 \$, 450-622-4535, 514-944-1576.

136 ÎLE DE MONTRÉAL

BROSSARD, 2445 Rive sud, 2440 Neptune, 3 1/2, 4 1/2, 350 \$, 460 \$, 450-676-4672

BROSSARD, 3 1/2, 4 1/2, 1125 Provencher, près bus centre-ville, près Mail, 450-486-8947

BROSSARD, 4 1/2 secteur tranquille, entrée lav/sec, repeat, stat. Bur: 2325 Rive # 3, 450-676-7755

BROSSARD, * Les Jardins Marie-Victorin *, 3 1/2-4 1/2, très beau site, tout près du pont Champlain, app. spacieux, chauffés, béton et ciment, 450-678-4872

CANDIAC, condo 4 1/2, très luxueux, très récent, planchers béton et ciment, 450-678-4872

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, tout compris, possibilité court terme, 450-651-2644

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, divers, 450-677-1940

LONGUEUIL, 3 1/2, 4 1/2, style condo, remise, stat., tranquille, pas d'animaux. 450-674-4212

136 ÎLE DE MONTRÉAL

LONGUEUIL, 3 1/2, 4 1/2, haut triplex détaché, propre, tranquille, idéal personne seule, 514-331-2828, 514-740-6841

LONGUEUIL, 4 1/2-5 1/2 chauffés, 4255 à 4855, 450-448-1774.

LONGUEUIL, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, juillet, 450-449-5179

LONGUEUIL, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, 4205, 450-647-4882

LONGUEUIL, 4 1/2 chauffé, eau (450) 448-4365 et 672-8240

LONGUEUIL, haut, 4 1/2 chauffé, stat. 535 \$, 450-647-4882

LONGUEUIL, J.P. Vincent, 4 1/2, demi s-sol, chauffé, eau chaude, stat., 4505, 514-351-3777

LONGUEUIL, métro, propre, tranquille, meublé, éclairé, 2 1/2, 3 1/2, à partir de 3455/3955, 450-670-5285

LONGUEUIL, près Collectivité Nouvelle, TRIPLEX RECENT, grand 3 1/2 avec s-sol, fin, 2 s/bains, garage double, grande terr., cour, juillet, propre, eau tranquille, 915 \$ / mois, 450-647-1106, 514-594-1686.

LONGUEUIL, secteur Fatima, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 420 \$/mois, 514-239-3954

LONGUEUIL 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 325 \$ à 560 \$, 450-677-0687

LONGUEUIL luxueux 5 1/2, 2e, triplex, piscine, stat déneigé, réf. 450-670-2326

ST-LAMBERT, 4 1/2, 5 1/2, bloc béton, très propre, chauffés, poêle / figo incl. Poss. stat. int. ou ext. Idéal retraités et semi retraités. 450-465-4592

ST-LAMBERT, 4 1/2 très ensoleillé, const. récente, foyer, armoires pin, chauffage élect., libre 1er juil. 514-368-2618

ST-LAMBERT, condo grand 3 1/2 imm. prestige, piscine, sauna, garage int. 450-641-1276

ST-LAMBERT 3 1/2, 4 1/2, béton, piscine ext. tennis, sauna, 3 électros, garage (option) 450-672-8140, 450-925-1450

137 ÎLE DE MONTRÉAL

DORVAL, rue Brunet, 4 1/2: 6455 \$/mois, 5 1/2: 8200 \$, entrées lav/sec, stationnement, pas d'animaux, 514-636-5778, 450-224-4162

PIERREFONDS, 4 1/2, 5 1/2, près bus, train, juil., 514-626-5374.

PIERREFONDS, 4 1/2, rénové, bus, libre, 514-480-1558 pag.

TOUR MEIGHEN, 3 1/2, 4 1/2, 11145 Meighen, bord de feu, sécuritaire, 514-685-0005

VAUDREUIL, 3 1/2, 4 1/2, 455 \$, 450-455-9688, 514-823-8433

139 ÎLE DE MONTRÉAL

LAC ACHIGAN maison, 3 ch., vue accès An, 514-865-9851

140 ÎLE DE MONTRÉAL

CANTONS DE L'EST

BROMONT, 126 Des Deux Montagnes, 4 1/2, meublé, impeccable, velo, 1er mai au 31 oct. 1-450-534-3578, 514-981-0706

MAGOG, piscine gym, cable, 2395, 5895, Saison, 823-4989.

143 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

A POMPANO, bung, près mer, piscine 30 pi, 514-388-6286.

POMPANO, condo 2 ch., mt élect, 2 1/2, 3 1/2, 3 avril 2000, 450-263-2262, 260-1517

143 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

TWIN LAKES, Travel Park, Fort Lauderdale, beaux sites pavés 30X70, disponibles pour motoristes, 5e roue, roulottes, piscines, organisées, Floride; Orane ou Roch 1-800-327-8182

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

AHUNTSIC 10 400 L'Acadie, 4 1/2, libre juillet, garage, électros, a/c, 700 \$ 450-662-9201

BROSSARD / 5-835 \$, 4 1/2-735 Sgarage 450-923-1741

CHOMEDEY, superbe condo 4 1/2, spacieux, frais peint, foyer, bois franc, lav-vaiss., stores, stat., très bien situé. 6205/mois, 450-973-3825.

LEGARDEUR, 3 1/2, exercice, piscine, 4105, 450-88

400 Services personnels

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC. APOLLO GIRLS 514-817-2598... 445 STUDIOS DE MASSAGE... 511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES...

500 véhicules automobiles Transport et véhicules automobiles... 511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES... 511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES...

transport et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES Mercedes-Benz... 550 AUTOMOBILES... 550 AUTOMOBILES... 550 AUTOMOBILES... 550 AUTOMOBILES...

VOTRE HOROSCOPE

POISSONS du 20 FÉVRIER au 20 MARS Vous serez à l'écoute des autres sans pour autant vous oublier...

BÉLIER du 21 MARS au 20 AVRIL Vous serez très minutieux aujourd'hui. C'est le moment de faire ce qui demande de la dextérité et de la méthode...

TAUREAU du 21 AVRIL au 20 MAI Où que vous soyez, vous serez de fort bonne humeur aujourd'hui. Vous trouverez la solution à une situation délicate qui vous embêtait depuis quelque temps...

GÉMEAUX du 21 MAI au 21 JUIN Vous serez en questionnement face à votre vie sociale. Vous pourriez établir un contact avec une personne que vous connaissez depuis peu...

CANCER du 22 JUIN au 22 JUILLET On vous prendra au sérieux, on écoutera votre opinion et l'on tiendra compte de vos remarques. Les prochains jours vous seront favorables à tous les points de vue...

LION du 23 JUILLET au 23 AOÛT Vous serez plus alerte que durant les derniers jours. Vos réactions seront vives. Bonne journée pour faire avancer vos projets...

VERGE du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE Avec une approche calme et modérée, vous résoudrez un problème. Vous serez à la fois logique et pratique...

BALANCE du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE Vous serez fort probablement enclin à l'introspection et songeur. Par ailleurs, des questions d'argent feront surface que vous saurez régler au mieux...

SCORPION du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE Vos rapports amicaux en particulier pourraient être plaisants car vous serez de bonne humeur et ouvert aux opinions de ceux qui vous entourent...

SAGITTAIRE du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE Vous pourriez accepter de nouvelles responsabilités. Cela vous ferait peut-être du bien. Il y a du changement dans l'air...

CAPRICORNE du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER Aujourd'hui, mardi et mercredi seront de bonnes journées pour modifier une situation qui vous préoccupe depuis un moment...

VERSEAU du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER Délicat entres les gens que vous côtoyez, vous aurez la capacité de saisir les autres et de comprendre leurs motivations profondes...

RÉPONSE À VOS QUESTIONS Je suis née à Loretteville le 19 mars 1969 à 19h05. J'aimerais connaître mon Ascendant et ce que me réserve l'avenir?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Vous avez à la fois le Soleil et votre ascendant dans le signe de la Balance. Vous êtes donc une Balance à l'état pur, avec tout votre charme et toutes vos incertitudes. L'élégance, la courtoisie et le raffinement gouvernement votre mode de vie...

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES 1) Chevelure non indiquée sur le nez de la femme. 2) Un bouton en plus sur sa veste. 3) Roue arrière gauche du chariot indiquée. 4) Une boîte en moins sur le fond du filet. 5) Derrière la femme, une bouteille en moins. 6) Un bras articulé modifié sous le haut de la pelle. 7) Intérieur du casier supérieur de droite incomplet. 8) Une boîte en plus dans le casier inférieur de droite.

LE BRIDGE

André Trudelle Il faut compter la main adverse

Le déclarant qui réfléchit et prend le temps de compter la main de ses adversaires met toutes les chances de son côté. Voici un cas où le camp Nord-Sud, avec 25 points d'honneurs, demande et réussit le petit chelem à Pi grâce à la technique du déclarant. Ouest entame du 5 de Tr.

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Je suis née le 23 septembre 1985 à 8h30 à St-Hilaire. J'aimerais savoir ce que le futur me réserve sur le plan de mes études et en amour?

Donneur: Sud Vulnérabilité: Est-Ouest... V943, R64, AR3, A103... A7, D853, D5, RV952... A52, V108642, D764... RD1086, AV972, Q7, Q8

Les enchères: SUD OUEST NORD EST 1 Pi passe 4 Pi passe 4 SA passe 5 Co passe 6 Pi passe passe

Entame: 5 de Tr Infographie La Presse

L'As de Tr prend la première levée. Petit Pi vers la main fermée. L'As d'Ouest prend le Roi du déclarant. Le Roi de Tr est coupé. La Dame de Pi cueille les deux derniers atouts adverses.

Petit Co vers l'As et Tr coupé. Est fournit le 7. Petit K vers le Roi et petit K coupé. Ouest ne fournit pas. Le déclarant sait alors à quoi s'en tenir sur la distribution de ses adversaires...

Si le singleton Co d'Est est un honneur (Dame ou 10), le contrat est dans le sac. As de Co. Le 10 tombe. Valet de Co. Peu importe qu'Ouest coupe ou non, la réalisation du petit chelem (quelque peu agressif) est assurée.

Autobaines

Voici notre adresse Internet pour trouver VEHICULES A VENDRE (rubriques 511 à 555) www.lapresse.ca/annonces

1425, René-Lévesque Ouest, bureau 500, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ADMB

3 lignes 7 jours consécutifs

29.99\$

La Presse

511, 548, 550, 555

1.39\$ par ligne supplémentaire, par jour

Van des conditions particulières de ces offres, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établit obligatoirement sur 7 jours de publication. Ces annonces sont payables avant publication par carte de crédit ou à nos bureaux.

RS38AU 2825054-R 650

C 20

Transport et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

DODGE CARAVAN SE 95, 7 pass, mécanique A-1, 116 900 km, 10 500 \$, 450-447-2292
DODGE Cirrus, 99, 4 ptes, aut., 21 000 km, 15 900 \$, 450-447-2292
DODGE Colt GL 93, 5 vit., tout équipé, 8 roues, 130 000 km, A1, 23 800 \$, 514-676-1166

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon SE 99, tout ouvrant, mars, 514-327-9000
DODGE Stratrus 96, aut., tout équipé, Seulement 42 000 km, 450-449-5050
HONDA Civic EX 97, 4 ptes, aut., air, 514-327-9000
EAGLE Vision Esi 97, 12 995 \$, 450-449-5050

550 AUTOMOBILES

MAZDA MX3 Précidia 94, man., noire, 116 000 km, 8500 \$, A-1, 514-334-6909
MAZDA MX6 SE 91, 2 ptes, aut., a/c, 137 000 km, bijou, 3950 \$, 514-977-1213
MAZDA Protege DX 94, aut., 120 000 km, tout, aqua, 5750 \$, cfr, 514-951-1073

550 AUTOMOBILES

PONTIAC Grand Am SE 1995, 4 portes, aut., 6 cyl, 98 000 km, équipé, 8500 \$, 514-737-4296
VOLVO PONTIE-CLAIRE 514-630-3666
PONTIAC Grand Am SE, 4 ptes, aut., 6 cyl, 98 000 km, vert forêt, tout équipé, 8500 \$, Volvo Pointe Claire 630-3666

550 AUTOMOBILES

VOLKS (4) Westfall camper, couche 4, tout équipé, gar, 12 mois, MDP 514-934-5757
VOLVO 87, 740GL, gris, 230 000 km, Aut., toit, 8 roues, propre, 19500 \$, 514-387-6723, 514-230-2772

550 AUTOMOBILES

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION
VOITURE antique - Toronado 1068 American - Production limitée. Besoin réparation. (514) 331-9592
557 AUTOS-CAMIONS A LOUER
AUTOS: 15.95 \$ + / jour, sem, mois. Rentwise, 514-722-5678

550 AUTOMOBILES

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION
VOLVO 850, 95, 132 000 km, noire, gar, 160 000km 06/2002, 16 900 \$ nég, 514-571-1226
VOLVO 850, 97, tout int, cuir noir, tout équipé, garantie (77 ans 160 000km) kilo 110 000. Prix 27 500 \$ taxes incl. Michel Belair (450) 979-9640

550 AUTOMOBILES

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION
VOLVO 850 AWD, 747, gris, 97, gis, man, cuir, tout équipé. Cowansville Toyota, 450-263-8888
VOLVO fam, 850, T5, 97, tout équipée, 448 \$/mois. Faut voir Auto Flash, 450-576-1833, 514-990-1284

550 AUTOMOBILES

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION
VOLVO 850 GLE, équipement GLT, aut., 17 000 \$, 514-625-8517
VOLVO 850 GLE 96, vert / int, cuir, aut., 17 000 \$, 514-625-8517
VOLVO 850 GLE 96, vert / int, cuir, aut., 17 000 \$, 514-625-8517

550 AUTOMOBILES

TOYOTA

97, Tercel 4 ptes 62 100 km, 97, Tercel Sport 94 991 km, 93, Tercel 4 ptes 68 400 km, 92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km, 99, Corolla Ltd aut, 33 107 km, 99, Corolla touring 25 200 km, 98, Corolla 5 514-737-4296, 97, Corolla DX 37 900 km, 97, Corolla SLX 75 450 km, 93, Corolla wagon 198 064 km, 92, Corolla LSX 93 900 km, 97, Camry CE 4 ptes 82 000 km, 97, Camry V6 99 100 km, 93, Camry LE V6 109 400 km, 93, Camry wagon 140 000 km, 92, Camry 4 ptes 150 250 km, 89, Solara V6 aut, 17 600 km, 97, Rav4, 4 ptes, 74 000 km, 97, ARUNER LTD 71 050 km

HOULE TOYOTA 514 351-5010

TOYOTA Tercel 1996, DX, verte, 4 ptes, 5 vit., 64 000 km, 9500 \$, 514-737-4296
TOYOTA Tercel 90, aut., 180 000 km, 5 ptes, élat A-1, 8000 \$, 450-581-0039

TOYOTA Tercel 97, 4 ptes, aut., 4 cyl, 64 000 km, 9500 \$, 514-737-4296

TOYOTA Tercel 97, 2 ptes, 5 vit., main, 5 vit., radio am-fm CD, 6500 \$, 514-277-7376

TOYOTA Tercel DX 95, verte, 4 ptes, man, 5 vit., radio am-fm CD, 6500 \$, 514-277-7376

TOYOTA Tercel DX 93, 4 ptes, 5 vit., 127 000 km, verte, très propre, 4950 \$, 514-977-1213

TOYOTA Tercel DX 92, 5 vit., 2 ptes, 87 000 km, élat, neuf, 5000 \$, 450-444-5325

VOLKS Cabrio 95, aut., noir, cuir, blanche, 54 000 km, 16 900 \$, 514-625-3488

VOLKS Cabrio 95, aut., 4 mags, 180 000 km, un bijou, 16 000 \$, 450-587-2082

VOLKS Cabrio 97, 52 000 km, bleue, parfaite cond, 21 000 \$, 450-432-2212, 435-5653

VOLKS Cabrio 98, man., noir, aut. mags, 369 \$/mois, 24 000 \$, 514-846-1050, 514-941-0066

VOLKS Cabriolet 98, 33 000 km, vert, cuir, tout équipé, 514-952-0872, 858-0579

VOLKS Cabriolet 98 tout équipé, 17 000 km, 514-748-6961, AUTO STRASSE

VOLKS GOLF - JETTA - BEETLE GRANDE VENTE FINALE 98 - 99 - 2000

LIQUIDATION DE DÉMONSTRATEURS FAITES VOTRE CHOIX AUTO STRASSE 514-748-6961

VOLKS Golf 91, rouge, man., A-1, propre, toit, mags, prix nég. Faut voir, 514-952-3295

VOLKS Golf 92, 'charcoal', man., A-1, toit, 8 pneus, 4700 \$, Man. propre, 450-445-4287

VOLKS Golf CL 96, 4 ptes, rouge, 137 000 km, 8 pneus, très propre, 4950 \$, 450-565-0547

VOLKS Jetta 94, élat A1, 35, 000 km, 4 pneus hiver, toit, 8 000 \$, 514-634-9622

VOLKS Jetta 94, aut., tout équipé, 130 000 km, 8000 \$, 450-687-6739, 514-615-6906

VOLKS Jetta 96, 37 000 km, non lueur, comm, neuve, 12 900 \$, 450-922-0190

VOLKS Jetta TD 98, aut, choix de 2 noir ou argent. Auto Impec, 6 jours, 450-430-5244

VOLKS Jetta Turbo Diesel, 1994, tout, air, rég, vit., 130 000 km, gar, 160 000 km, comm, neuve, 10 500 \$, 450-746-7800

VOLKS New Beetle 98, noire, int, beige, 44 000 km, 18 500 \$, 450-778-3452

550 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

EN BREF

Ébriété au volant

Un homme de 28 ans, Albert Sylvain a perdu la vie vers 3 h 20 dans la nuit de samedi à dimanche, sur le boulevard René-Lévesque à Montréal, lorsque le chauffeur de l'automobile dans laquelle il prenait place, a perdu la maîtrise de son véhicule. Le véhicule qui roulait à vive allure a heurté une voiture en stationnement, puis s'est littéralement enroulé autour d'un arbre. Le chauffeur, âgé de 23 ans, a subi des blessures sérieuses, mais sa vie n'est pas en danger. L'individu en question sera accusé de conduite en état d'ébriété ayant causé la mort.

Prévention des intoxications

Le Centre antipoison du Québec profite de la Semaine nationale de prévention des intoxications, qui s'est mise en branle hier, pour rappeler que 70 % des expositions à des substances toxiques se produisent à la maison. Le centre rappelle donc la nécessité d'adopter des comportements sécuritaires avec certains produits comme les peintures, les vernis, les diluants et les médicaments. « Au cours de l'année 1999, nous avons traité au-delà de 53 500 cas d'intoxication, mais ce sont uniquement les gens qui ont appelé au Centre antipoison, alors que l'on sait pertinemment qu'il y en a beaucoup qui se rendent directement aux urgences des hôpitaux », a déclaré le directeur général du centre, Guy Sansfaçon.

Mort dans l'incendie

Un homme de 44 ans est mort dans l'incendie de sa résidence, samedi soir en Gaspésie, alors que son frère était rescapé de justesse par des proches accourus en voyant la fumée. Le corps de Gilles Turcotte a été retrouvé hier calciné parmi les débris de sa maison, située sur la route Lemieux à Val-d'Espoir, une ancienne municipalité maintenant annexée à Percé. Le feu avait été aperçu la veille vers 21h00, par sa mère et son beau-frère qui habitent les maisons voisines.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Hydro Québec APPELS DE SOUMISSIONS
Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise: www.hydroquebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants:
Montréal et environs : (514) 745-5720
Extérieur : 1 800 363-0910

Appel d'offres

Service des immeubles
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-108, Montréal H2Y 1C6, pour:
Sommission: 5995 B-7351
Centre sportif Gaspard-Robillard (0095) Remplacement des rideaux séparateurs de la salle omnisports.
Date d'ouverture: 5 avril 2000
Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 20 mars 2000, au Service: Immeubles, 385, rue Sherbrooke Est, rez-de-chaussée, Montréal, H2X 1E3, contre un paiement de 25 \$.
Dépôt de garantie: 15 000 \$. Cautionnement ou chèque visé.
Renseignements: Daniel Carrière, arch. (Lemoyné, La

Appel d'offres

Service des immeubles
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6, pour:
Sommission: 5996 B-6914-01 AMÉNAGEMENT DU SITE DE BAIGNAIE FAMILIALE MAISONNEUVE (à l'angle des rues de Rouen et Létourneux)
Date d'ouverture: 12 avril 2000
Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 20 mars 2000 à la Firme externe Provencher, Roy & Ass. Architectes, 315, rue du Saint-Sacrement, Montréal H2Y 2Y1. Heures d'ouverture du bureau de 9 h à 17 h, contre un paiement de 125 \$.
Dépôt de garantie: 134 000 \$ cautionnement ou chèque visé.

Appel d'offres

Service des parcs, jardins et espaces verts
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6, pour:
Sommission: 6831
Site du métro Papineau: Aménagement et éclairage
Date d'ouverture: 5 avril 2000
Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 20 mars 2000 au Service des Parcs, jardins et des espaces verts, 2053, avenue Jeanne-d'Arc, 3^e étage, Montréal H1W 3Z4 contre un paiement de 300 \$.
Dépôt de garantie: 60 000 \$ cautionnement ou chèque visé.
Renseignements: Sylvie Desjardins Heures d'ouverture des bureaux: 9 h 30 à 11 h 30 et 13 h 30 à 15 h 30.

Appel d'offres

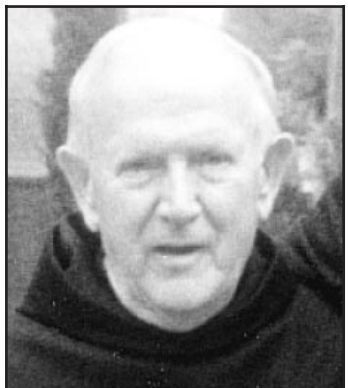
Service des parcs, jardins et espaces verts
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6, pour:
Sommission: 6831
Site du métro Papineau: Aménagement et éclairage
Date d'ouverture: 5 avril 2000
Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 20 mars 2000 au Service des Parcs, jardins et des espaces verts, 2053, avenue Jeanne-d'Arc, 3^e étage, Montréal H1W 3Z4 contre un paiement de 300 \$.
Dépôt de garantie: 60 000 \$ cautionnement ou chèque visé.
Renseignements: Sylvie Desjardins Heures d'ouverture des bureaux: 9 h 30 à 11 h 30 et 13 h 30 à 15 h 30.

900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

BÉLANGER, Jean-Marie
Montréal
BERNARD, Bernard A.
St-Hilaire
BERNARD, Frère Rolland
Montréal
BUTEAU (Rochon), Thérèse
Montréal-Nord
CHAISSON, David
Montréal
CLOUTIER, Marie-Blanche
St-Tite
COURCHESNE, Jeanne
Montréal
COURTIEN, Réginald
Montréal
FLEURANT-DROUIN, Léane
Nicolet
GERVAIS, Aimé
Varennes
GRONDINE, Willie Lionel
St-Lambert
IERACI, Giuseppe (Joe)
Montréal
SARRAZIN, Jean-Paul
Montréal



BERNARD, Frère Rolland
À Montréal, le 17 mars 2000, est décédé le Frère Rolland Bernard, de l'Ordre Hospitalier de Saint-Jean de Dieu, né à Sacré-Coeur de Québec, le 16 juin 1920, de feu Siméon Bernard et de feu Alma Jobidon. Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses soeurs, Mme Eva Bernard-Baribeau, Mme Thérèse Bernard-Larue, ses frères M. Alfred Bernard et son frère Fernand Bernard (et son épouse Béatrice Beaumont), sa belle-soeur Laurette Veilleux, de feu Paul Bernard, et son beau-frère Edouard Thiboutot, et plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces. Exposé le lundi 20 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et le mardi 21 mars 2000 de 12 h 30 à 13 h 30, au:

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10 526 boul. St-Laurent (angle Prieur)
Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi, 21 mars à 14 h, en l'église St-Nicolas.



CHAISSON, David
À Montréal, le 17 mars 2000, à l'âge de 25 ans, est décédé M. David Chiasson. Il laisse dans la tristesse son père Jean-Pierre Chiasson (Danielle Bouvier), sa mère Huguette Chamberland, son frère Antoine. Ses grand-mères: Aurore Chiasson, Cécile Chamberland ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire Urgel Bourgie 3503, Papineau, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2000 à 10 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 8 h 30. Des dons à la Fondation Nouveau départ, seraient appréciés.

CLOUTIER (St-Laurent), Marie-Blanche 1913 - 2000
Mme C.H.S.L.D. Mékinac-des-Chenaux, Foyer Mgr Paquin de Saint-Tite, le 18 mars 2000, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Marie-Blanche St-Laurent, épouse de feu M. Armand Cloutier, demeurant à St-Tite, autrefois de Notre-Dame-des-Anges.

Mme Cloutier laisse dans le deuil ses enfants, Denis (Lise Pelletier), Jean-Louis (Monique Alain), Lyse (Michel Veillette), Paul-André (Johanne Bousquet), Francine (Jean-Noël Beaulieu), ses petits-enfants, ses soeurs et son frère, Marguerite (feu Donat Racine), Claire, Rosaire (Jeannine Fiset), sa belle-soeur, Jeannette Cloutier (feu Lucien Pharaud), plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La famille accueillera parents et amis à la:

Coopérative de la Rive Nord 420, Principale
Notre-Dame de Montauban
mardi de 14 à 16 h 30 et de 19 à 22 h, mercredi, jour des funérailles à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 22 mars à 15 h, en l'église Notre-Dame-des-Anges. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Des dons à la Société Alzheimer, seraient appréciés. Direction des funérailles: **Salon funéraire St-Amand & Fils Ltée 281, Dupont, Sainte-Thècle**
Tél.: 418-289-2411
Télé.: 418-289-3963

COURCHESNE-VALIQUETTE, Jeanne 1912 - 2000
À Montréal, le 19 mars 2000, à l'âge de 87 ans, est décédée Madame Jeanne Valiquette, veuve de Oscar Courchesne. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (Jacques Lepage), feu André (Anne Swan), Nicole (Jean-Marc), Robert, Michel (Diane Aubin) et Jo-Anne (Daniel Hudon), ses douze petits-enfants et dix arrière-petits-enfants; son beau-frère Jean-Paul Archambault, ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Elle sera exposée au salon:

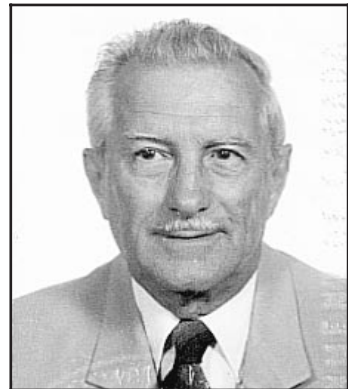
Alfred Dallaire inc.
2645, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal
Le lundi 20 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Antoine-Marie-Claret, boul. Henri-Bourassa Est angle Vianney, Montréal, le mardi 21 mars à 11 h. Salon ouvert dès 9 h. Au lieu de fleurs, des offrandes de messes ou des dons à la Fondation québécoise du cancer, seraient appréciés.

COURTIEN, Réginald 1901 - 2000
À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 18 mars 2000, à l'âge de 98 ans et 6 mois, est décédé M. Réginald Courtien, époux en premières noces de feu Noëlla Brisebois et en secondes noces de feu Estelle Séguin, demeurant à Montréal et autrefois de Lachute. Il laisse dans le deuil sa fille, Annette (feu Jean-Charles Lehoux), ses petits-fils, Gaston (Suzanne Bourgoin) et Christian (Marie-Josée Brousseau); ses arrière-petits-enfants, Marjolaine, Sébastien, Geneviève et Justine; ses soeurs, Françoise (feu Gérard Carrière), Cécile Courtien et Lucienne (Léo Bienvenu); plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, de nombreux autres parents et amis. Exposé aujourd'hui dès 19 h, à la résidence funéraire:

St-Louis inc.
939, rue St-Louis, Terrebonne
Les funérailles auront lieu le mardi 21 mars à 14 h, en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne, suivies de la crémation. Heures de visite: lundi de 19 à 22 h, mardi ouverture du salon dès 9 h. S.V.P. compensez l'envoi de fleurs par des dons à un organisme de votre choix. Direction funéraire: **Jean-Marc Thuot, Terrebonne**

FLEURANT-DROUIN, Léane
À Nicolet, le 16 mars 2000, à l'âge de 5 ans, est décédée Léane Fleurant-Drouin, fille de Gaëtan Fleurant et de Marie-Claude Drouin, demeurant à Nicolet. Elle laisse dans le deuil outre son père et sa mère, sa soeur Hélène Drouin-Milot, ses grands-parents: Arthur Drouin et Evelyn Roy, Jeannine McMahon (feu Normand Fleurant), ses oncles, tantes, cousins, cousines: Ginette Drouin (Marcel Couture) et leurs enfants: Mélanie, Guillaume et Olivier, Gilles Drouin (Louise Laferrrière) et leurs enfants: David, Vincent et Catherine, Michel Drouin (Monique Aubin) et leurs enfants: Geneviève et Mathieu, Monique Drouin (Luc Germain) et leurs enfants: Marie, Sara, Benoît, Anne et Rachel, Gérard Fleurant (Claire Savard) et leur enfant: Chloé, Yvan Fleurant (Martina Bastian) et leurs enfants: Jeannot et François ainsi que plusieurs ami(e)s de la famille et surtout tous les petits ami(e)s de Léane ainsi que sa gardienne Jeanne. La famille accueillera parents et ami(e)s au centre funéraire:

J. N. Rousseau & Frère Ltée 1370, boul. Louis-Frèchette, Nicolet
Tél.: (819) 293-4511, Téléc.: (819) 293-8212
Les funérailles auront lieu le mardi 21 mars à 14 h 30, en la cathédrale de Nicolet et de là au cimetière de Nicolet. Heures de visite: lundi de 14 h 30 à 17 h et de 19 à 22 h. Mardi, jour des funérailles salon ouvert à 13 h 30. Des dons à la Fondation de l'hôpital Christ-Roi et/ou à la Fondation du C.N.D.A. de Nicolet, seraient appréciés. **"À notre petite Léane qui nous a donné 5 ans de bonheur indescriptible."**



GERVAIS, Aimé 1911 - 2000
À Varennes, le 18 mars 2000, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Aimé Gervais, I.P. retraité, époux de Marie Cimon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa filleule feu Nicole Gervais Cérat, Yves, Marie-Eve et Natacha Cérat, son neveu Gil Cimon, sa cousine Rita Cimon Plouffe, ainsi que d'autres parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu le mardi 21 mars à 14 h, en la basilique Ste-Anne-de-Varennes et de là au cimetière de Contrecoeur. Direction: **Résidence funéraire Pierre Tétrault inc. 277, rue Ste-Anne Varennes**
Tél.: (450) 652-9131, Téléc.: (450) 655-0941

GRONDINE, Willie Lionel
De St-Lambert, le 17 mars 2000, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Willie Lionel Grondine, époux de feu Hélène Desrochers. Il laisse dans le deuil ses frères: Maurice (Madeleine Sauvé) et Henri (Laurette Lamarre) ainsi que son neveu Jean-Paul, ses nièces: Michèle, Nicole et Lise. Les funérailles auront lieu le mardi 21 mars à 11 h, en l'église St-Lambert, 41 rue Lorne et de là au cimetière Repos St-François-d'Assise. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h. Direction: **Complexe funéraire Urgel Bourgie 63, Lorne, St-Lambert**

IERACI, Giuseppe (Joe) 1938 - 2000
À sa résidence, le 18 mars 2000, à l'âge de 62 ans, est décédé Giuseppe Ieraci, époux de Pina Carriero. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Antonio (Kristina Panzera), Marzia et Caterina (Charles-André Sauvé), ses frères et sa soeur: Salvatore, Nino (Michelle), Vincenzo (Anita), Domenico (Lucia), Elena (Rodolfo) et Gerardo, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Carriero ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire St-François-d'Assise Urgel Bourgie 6700, rue Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mercredi 22 mars 2000 à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Défense et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: lundi de 19 à 22 h, mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 9 h. Des dons à la Société canadienne du cancer, seraient appréciés.

SARRAZIN, Jean-Paul 1935 - 2000
À l'hôpital Général de Montréal, le 17 mars 2000, à l'âge de 64 ans, est décédé Jean-Paul. Il laisse son épouse Cécile Fortin, sa fille Josée, son fils Jean-Alexandre, son frère Georges et sa soeur Thérèse. Il laisse aussi ses beaux-parents âgés Amandine et Ferdinand qu'il chérissait. Son sens de l'humour manquera à ses beaux-frères et belles-soeurs, à ses neveux et nièces, à tous ses parents et amis. Votre amitié lui était précieuse. Jean-Paul gardait de ses années à Radio-Canada, comme technicien, d'agréables souvenirs, spécialement des sept ans passés avec l'équipe des "Démons du midi". Pour le saluer une dernière fois nous vous recevons le mercredi 22 mars de 9 h à 12 h, chez:

Alfred Dallaire inc. 7200, boul. Newman, LaSalle
à la chapelle du complexe. C'est à Ste-Adèle, dans sa campagne qu'il aimait tant que ses cendres seront déposées. Des dons aux Fondations des maladies du coeur de l'hôpital Général de Montréal ou du Centre hospitalier Angrignon, Pavillon Verdun, seront appréciés. Les médecins et le personnel en cardiologie de ces deux hôpitaux ont toute notre gratitude. **"Tendresse mon amour, tu as été un époux et un père merveilleux. Nous avons la certitude que tu continues à nous protéger."**

DÉCÈS

BÉLANGER, Jean-Marie
À Montréal, le 18 mars 2000, à l'âge de 73 ans, est décédé Jean-Marie Bélanger. Il laisse dans le deuil ses soeurs: Solange (feu Léon Taillon), Rachel (Magella Girard), Pauline (Guy Cousineau), Andrée (Pierre Plasse), Madeleine (Charles Cousineau) et ses frères: Marcel (Michèle Meunier) et Michel (Marie-Josée Rousseau) ainsi que de nombreux neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire Urgel Bourgie 2251, Jean-Talon Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars à 14 h, en l'église St-Barthelemy, rue Jean-Talon angle Sagard. Heures de visite: dimanche de 19 à 22 h, lundi dès 13 h. Au lieu de fleurs, des dons aux oeuvres du Cardinal Léger, seraient appréciés.

BERNARD, Bernard A. 1906 - 2000
Au Centre hospitalier Honoré-Mercier, le 18 mars 2000, Bernard A. Bernard est décédé à l'âge de 93 ans. Il était l'époux de feu Marguerite Filion. Il laisse dans le deuil ses deux filles: Lise (Jean Royer), Marie (Paul Fréchette Junior) ainsi que ses deux petits-fils: Philippe et Luc Fréchette, plusieurs neveux et nièces et autres amis. Exposé au salon funéraire: **Maurice Demers inc. 234, ch. des Patriotes Nord, St-Hilaire**
Le lundi 20 mars 2000 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le mardi 21 mars à 11 h, en l'église de St-Hilaire, suivi de l'inhumation au cimetière St-Mathieu-de-Beloëil. Mardi matin, ouverture du salon dès 9 h.

BUTEAU (Rochon), Thérèse 1926 - 2000
À Montréal-Nord, le 18 mars 2000, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Thérèse Buteau, née Rochon. Elle laisse dans le deuil son fils Gilles (Diane Gauthier), sa fille Danielle (Daniel Langlois), ses petits-enfants: Geneviève, Marc, Jean-Philippe, Julien et Anne-Sophie, sa soeur Lucille, son frère Lionel ainsi que ses neveux, parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 22 mars à 15 h, en l'église St-Nicolas (boul. Gouin coin Laverdure à Montréal). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances à compter de 14 h 30 à l'église. Des dons à la Fondation canadienne du Parkinson, seraient grandement appréciés.

Direction **Complexe funéraire St-François-d'Assise Urgel Bourgie 6700, rue Beaubien Est, Montréal**

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D.R.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.C.
REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. A.D.

1er ANNIVERSAIRE
PASCAL (Bass) MICHAUD 1976 - 1999
Jamais on ne t'oubliera tu nous as tellement aimés et nous aimons encore. Tu crois en Jésus et nous savons où tu es maintenant et à toujours dans sa Paix, son Amour, sa Lumière et surtout dans nos coeurs et pensées. Tu as semé de l'amour dans tant de coeurs et de vies, que tous ceux qui t'ont connu ne peuvent que t'aimer et espérer te retrouver un jour au ciel.
Lise Trépanier, Martin, Philippe et Denis Michaud.

40 ANS
DE
COOPÉRATION INTERNATIONALE
CENTRE AMÉRICAIN D'ÉTUDE ET DE COOPÉRATION INTERNATIONALE
CECI
Tél.: (514) 875-9911
http://www.ceci.ca/ceci/



L'épaisseur de la neige était de trois à cinq mètres.



Une trentaine de bénévoles ainsi que deux chiens de sauvetage ont assisté la Sûreté du Québec.

PHOTOS JEAN GUÉNETTE, collaboration spéciale

Une autre victime de la montagne en Gaspésie

JEAN GUÉNETTE
collaboration spéciale
SAINTE-ANNE-DES-MONTS

Un jeune homme de 26 ans, Charles Faucher, de la région de Québec, a été emporté par une avalanche hier après-midi dans la coulée des Mélézes au mont Albert.

Le corps de la victime a été retrouvé en fin de journée hier grâce à l'utilisation d'un détecteur de métal. Le skieur et ses deux compagnons se trouvaient dans un secteur interdit au moment de l'avalanche.

Une trentaine de bénévoles ainsi que deux chiens de sauvetage ont assisté la Sûreté du Québec samedi soir et hier toute la journée pour retrouver le skieur victime d'une avalanche.

L'avalanche meurtrière s'est produite sur une distance de 700 mètres de longueur par 40 mètres de largeur. L'épaisseur de la neige était de trois à cinq mètres. Ce qui a donné beaucoup de difficultés aux secouristes.

Ce n'est que vers 16 :30 qu'ils ont découvert la victime sous un mètre de neige, dans un secteur où les chiens de sauvetage avaient détecté quelque chose. C'est l'utilisation du détecteur de métal qui a permis de découvrir le corps.

Gilbert Rioux responsable de l'intervention en montagne qui a découvert le corps de la victime croit que les risques sont omniprésents et il faut savoir les déceler. « Toute pente supérieure à 20 % est susceptible de générer une avalanche. Il y avait une pancarte d'interdiction. Il y aura toujours du

monde en dehors des sentiers sécuritaires. L'avalanche a décroché, la pente de la coulée des Mélézes était de 40 %. Malheureusement, les gens, de plus en plus nombreux dans le parc, ne connaissent pas la neige. Tant qu'il y a de la neige, il y a des risques. Par contre, les sentiers du parc sont sécuritaires. »

Près de 10 000 skieurs empruntent les sentiers balisés du Parc de la Gaspésie chaque année. Les conditions de neige sont dangereuses à ce temps de l'année, car la couche supérieure est constituée d'une neige fraîche et le fond est glacé. « Il est clair que les Québécois sont mal informés des dangers des avalanches au Québec. Ce sont des conditions propices aux avalanches cette année. Nous avons des formations d'initiation aux

avalanches dans le parc au moment où la tragédie est arrivée. Je crois qu'il devrait y avoir plus d'informations à ce sujet et une sensibilisation envers les skieurs. Nous avons peu de culture montagnarde au Québec et il va falloir que les gens se renseignent sur la montagne s'ils veulent pratiquer leur activité sportive. Il faut changer les attitudes, estime Anne-Marie Cournoyer de l'École de haute montagne des Caravaniers du Monde.

C'est la deuxième victime d'une avalanche en moins d'une semaine dans le secteur du parc de la Gaspésie. Du jamais vu par le passé dans ces montagnes de plus de 1000 mètres d'altitude. La semaine dernière, un homme de 40 ans, Yves Caissy a perdu la vie aux Vallières de St-Réal après avoir été surpris par une avalanche.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

20 mars 2000

Page C22 manquante